

# Podzzer Zeitung.

Nr. 13

Sonntag, den 4. (17.) Januar 1904

41. Jahrgang

Redaktion, Expedition und Annoncenannahme in Lodz, Petrikauer Straße Nr. 86, im eigenen Hause; Warschau: Unger Bierzbona-Straße Nr. 8. — Ausgabe täglich mit Ausnahme der auf Sonn- und Festtage folgenden Tage. — Manuscripte werden nicht zurückgegeben. — Vierteljährlicher pränumerando zahlbarer Abonnementspreis für Lodz Rubel 1.80, für auswärtige vierteljährlich mit Postsendung Rubel 2.25 (ausland Rubel 3.30). — Preis eines Exemplars 5 Kop. — Inserate werden pro Nonpareille oder deren Raum mit 6 Kop. berechnet; auf der ersten Seite 15 Kop. pro Zeile. — Reklamen 30 Kopeten pro Zeile. — Ausländische Inserate werden von allen Annoncen-Expeditionen zum Preise von 20 Pfennig pro Nonpareille angenommen. — Annoncen für die folgende Nummer werden bis 2 Uhr Nachmittags angenommen.

## Inspektor Tow. Ubezp. „SALAMANDRA“

ma zaszczyt zawiadomić, iż podana przez niektóre gazety wiadomość o zwinieciu działu ubezpieczeń zbiorowych robotników od nieszczęśliwych wypadków w Tow. „SALAMANDRA“, jest zupełnie bezpodstawną i w dalszym ciągu takowe podług prawa z dnia 2 Czerwca 1903 r. przyjmuje.

0101 3 2

Izydor Cohn, Piotrkowska Nr. 118.

## PHOTOGRAPH. ATELIER E. STUMANN,

Petrikauer Strasse 17.

MODERNSTE AUSFÜHRUNG.

Eröffnet von 9 Uhr Vormittags bis 6 Uhr Nachmittags.

## CHINESEN! Im Cirkus-Gebäude.

Sonntag, den 4. (17.) Januar 1904

Zwei große Fest-Vorstellungen um 3 1/2 Uhr Nachm. u. 8 1/2 Uhr Abends.

Um 3 1/2 Uhr: Tages-Kinder-Vorstellung bei ermäßigten Preisen.

Jeder Besucher der Nachmittags-Vorstellung um 3 Uhr, welcher ein beliebiges Billet, nicht ausgenommen d. Gallerie, an der Kasse gelöst, hat das Recht zwei Kinder frei einzuführen. Logen f. d. Nachm. Vorstell. kosten Rbl. 4-10.

Um 8 1/2 Uhr: Große Abend-Vorstellung bei gewöhnlichen Preisen

mit besonderem Programm unt. Mitw. d. namhaften einfüßigen Gymnastikers u. Springers H. Lossó, welcher tollkühne Uebungen auf d. Lufttrapez ausführen wird.

Zum 1. Mal: Staunenerregendes Bewerfen eines Chinesen mit chinesischen Lanzen. Circus-Preise. Annonce: Morgen, Montag, den 18. Januar 1904: Große effectvolle Vorstellung.

Neu illustrierter

## Preiscourant

mit Erklärung der Pariser-Gummiartikel findet nach Erhalt von 10 Kop. in Postmarken in geschlossenen Couverts. Julian Dreher, Warschau, Spitalna-Straße 6.

## PATENTE

und WARENZEICHEN besorgt

Patentanwalt C. v. Ossowski

St. Petersburg, Wosnesenski Prospekt № 3, 2223 & Baria, W. Potzdamerstrasse № 3.

## Kinematograph

17 Petrikauer Str. 17

In dieser Woche:  
Neue Abwechslung der  
lebenden Bilder.

Tägl. v. 10 1/2 Uhr ab  
Besondere Vorstellungen.

Das Atelier „American Photographer“ hat aufgehört in unserem Besitze zu sein.

E. STUMANN,  
PHOTOGRAPHISCH. ATELIER

PETRIKAUER STRASSE 17.

## Vorlesung des Herrn Dr. Jelski

in der Ealmud-Tora (Srednia-Strasse 48)

findet heute, Sonntag, den 17. Jan. um 8 1/2 Uhr Ab. statt.

## Zum Reichsbudget p. 1904.

Aus dem Alleruntertänigsten Bericht des mit der Verwaltung des Finanzministeriums betrauten Adlatus des Finanzministers über das Reichsbudget der Einnahmen und Ausgaben für das Jahr 1904 führen wir als Ergänzung unseres telegraphischen Berichts folgende Ausführungen an:

Von den Staatsausstellungen für das nächste Jahr erscheinen besonders bemerkenswert diejenigen budgetmäßigen Bewilligungen, auf welche die in Erfüllung der Allerhöchsten Befehle E. w. Kaiserlichen Majestät getroffenen resp. noch zu treffenden und die Besserung der wirtschaftlichen Lage unserer Landbevölkerung bezweckenden Maßnahmen von Einfluss waren. Unter diesen Maßnahmen gebührt der im Manifest E. w. Kaiserlichen Majestät vom 26. Februar verkündeten und durch Allerhöchsten

Befehl vom 12. März 1903 in 46 Gouvernements des Europäischen Rußlands verwirklichten Aufhebung der solidarischen Last der Bauern für die Entrichtung der direkten Steuern eine besondere Bedeutung. Durch diesen Befehl wurden in mehr als 62,000 Dorfschaften die pünktlich ihre Staats-, Landschafts- und Gemeindeabgaben zahlenden Bauern der Verantwortung für ihre sämigen Gemeindegewissen entbunden. Diese den Bauern gewährte Erleichterung wird sicherlich zur Festigung ihres Wohlstandes beitragen und dadurch in nächster Zukunft auch auf die Staatsfinanzen günstig einwirken. Gegenwärtig jedoch muß — in Berücksichtigung der unmittelbaren Folgen bei der Anwendung der neuen Bestimmungen über den Entrichtungsmodus der direkten Steuern — eine gewisse Verminderung der Einnahmen namentlich bei den an die Staatskasse zu leistenden Zahlungen vorausgesehen werden, da gleichzeitig mit der Aufhebung der solidarischen Last den Landschaftsabgaben ein erhebliches Vorrecht gegenüber den Staatssteuern gewährt worden ist: es werden nämlich bei allen zur Entrichtung der Abgaben von den bäuerlichen Landanteilen einfließenden Zahlungen zunächst für jede einzelne Steuerart der volle Betrag der laufenden Landschaftsabgaben und 20% der betreffenden Abgabenrückstände und hiernach erst die laufende Steuerquote und die Rückstände bei den Staatssteuern gedeckt. Auf den Eingang der Einnahmen des ablaufenden Jahres äußerte sich der neue Erhebungsmodus der direkten Steuern in folgender Weise: bis zum 1. November stellte sich der eingeflossene Betrag an Staats- und Landschaftsabgaben von den bäuerlichen Landanteilen um 3 Mill. Rubel höher heraus, als in demselben Zeitraum des Jahres 1902 vereinbahmt worden war, und überstieg den zu diesem Termin fälligen Teil des Jahresbetrages um nahezu 3 1/2 Mill. Rbl. (der Sollbetrag belief sich für die Zeit vom Beginn des Jahres bis zum 1. November auf 77,077,000 Rbl., tatsächlich waren aber 80,471,000 Rbl. eingegangen). Doch wurden von diesen Einnahmen — nach erfolgter Deckung des den Landschaften zukommenden Anteils — der Staatskasse um 5,448,000 Rbl. weniger zugeführt, als im entsprechenden Zeitraum des Vorjahres. Es ist jedoch anzunehmen, daß — in Anbetracht des in vielen Gegenden stattgehabten Einganges des gesamten für 1903 zu entrichtenden Jahresbetrages der Landschaftsteuern — in den letzten beiden Monaten der größte Teil der Zahlungen der Staatskasse zugewendet werden und daher der Anfall gegen Ende des Jahres sich vermindern wird. Im Hinblick auf diese Ausweise ist das Ergebnis der Abschlagszahlungen für das Jahr 1904 gegen den Vorschlag von 1903 um 3 Mill. Rbl. niedriger angelegt worden. Außerdem wurden in den Ausgabenetat des Finanzministeriums noch 3 Mill. Rubel eingestellt, um den Landschaften die während der Situngsdauer der solidarischen

## Feuilleton.

### Francillon.

Novellete von J. Freifrau v. Schilling.

Des jüngeren Dumas geistreiche Sittenkomödie „Francillon“ ging über die Bühne. Das Haus war voll besetzt. War es doch ein so seltenes Ereignis, daß ein Stern der Berliner Bühnenwelt sich in die kleine, häßliche Garnisonstadt verlor, um leuchtend und flimmernd wie ein Meteor für die Dauer eines Abends aufzutreten und wieder zu verschwinden.

Man hatte sich um die ersten Rangplätze förmlich gerissen, und das alte verstaubte Theater sah geradezu verjüngt aus. Der große Kronleuchter schien heute viel heller zu brennen, der Sammt der Logenbrüstungen weniger verblichen zu sein, während die übermühten Weisen der „Fleidermaus“-Duvertüre aus dem Orchester emporklangen.

Die Operngläser waren in Tätigkeit, man grüßte bald hierhin, bald dorthin, und man war schließlich darüber einig, daß „Alle“ da waren — bis auf Landrats. Schade um die schönen Plätze, die auch heute vergeblich ihrer Eigentümer warteten.

Das erste Klingelzeichen ertönt, der Zuschauerraum verdunkelte sich, und der alte, gest. die Theatervorhang rauschte in die Höhe.

Im gleichen Moment wurde die schmale Tür der Landratsloge geräuschlos aufgeschlossen und Frau Landrat Berger nahm an der Eröffnung Platz. Man hatte ihr Kommen kaum bemerkt. Die ungeteilte Aufmerksamkeit galt jetzt der Bühne,

wo Maria Reichenhofer's fesselnde Schönheit die Blicke gefangen nahm.

Die junge Frau in der Loge mag ungefähr zweiunddreißig Jahre zählen, vielleicht hat sie aber auch die Mitte der Zwanzig kaum überschritten. Sie ist keine schöne Frau, sie ist nicht einmal hübsch, und doch ist sie geheiratet worden, ohne einen Pfennig Vermögen zu besitzen.

Ihr Gatte war ehemals die begehrteste Partie weit herum im Kreise, das edelste Jagdwild für die Mütter heiratfähiger Töchter. Und wie hatte er gestirbt! — Man hatte ordentlich erleichtert aufgetan, als er endlich die bewachten Goldgeränder in die Welt hinausflattern ließ, die seine Verlobung mit Marianne Karnag bekannt gaben.

Zur allgemeinen Befriedigung war „sie“ von auswärts. Ihr Vater hatte in der Nähe von Goberg ein kleines Gut, und an der See hatten sie sich kennen gelernt. Mehr hatte Frau Tama nicht erfahren können, und um so gespannter sah man den Besuch von Landrats entgegen.

Man war nicht wenig enttäuscht gewesen über die Wahl des Salonlöwen. Das also war das Ziel von Landrats Berger's Klirren gewesen, diese lange, langweilige Frau, die weder amüsant, noch elegant, noch jung, noch schön war? Warum in aller Welt hatte er gerade die zu seiner Gemahlin erwählt, warum?

Sie wußten es Alle nicht und zerbrachen sich eine Zeitlang vergeblich die Köpfe, um schließlich zu anderen wichtigeren Neugierigkeiten überzugehen — Landrats waren abgetan.

Marianne Berger schließt die Hände fester um den Eisenbeschüßer, ihr Bild wird klar.

Die schmale Logentür hinter ihr hat sich geöffnet und wieder geschlossen.

Sie atmet auf, tief und lang, wie befreit:

nicht der, den sie erwartet hat, steht hinter ihrem Sessel. Es ist der Logenschleifer, der ihr ein schmales Briefchen überreicht mit einer Empfehlung vom Herrn Landrat.

Das ausgereifene Couvert flattert zur Erde, indes sie liest: „Teuerster Engel! Leider verhindert zu kommen, durch Präsident v. Küber im Club festgehalten! Warte nicht auf mich! Dein Eugen.“

Die wenigen Zeilen füllen beide Seiten der Visitenkarte, denn der Schreiber hat eine große, schwungvolle Schrift. Eine pompöse, eitle Schrift, die besser als alles Andere den Schreiber charakterisiert.

Sie zerpflückt den Erton in winzige Stückchen, mit einem nachdenklichen, nach innen getriebenen Lächeln, dann wendet sich ihre volle Aufmerksamkeit wieder der Bühne zu.

Sie ist bisher selten im Theater gewesen, und ein französisches Schauspiel hat sich noch nie vor ihren Blicken abgespielt. Das bunte Bild da unten auf der erleuchteten Bühne ist ihr so neu, so voll fremdartigen Reizes — und doch wieder so bekannt!

Dieser Pariser Salon, gleicht er nicht dem ihren, wenn Donnerstags „Soir“ bei ihr ist? — Dieser Abschied im ersten Akt, ist er nicht den ersten Wochen ihrer jungen Ehe abgelauscht, wo auch sie jeden Abend gefragt hat: „Du willst noch fortgehen, Eugen?“ Diese Francillon dort unten ist sie ja selbst — sie selbst, nur daß diese schön ist, verständig, bezaubernd in der eleganten, modernen Toilette, das verkörperte Gegenteil ihres Selbst!

Marianne Berger hat das Opernglas fortwährend am Auge, sie studiert geradezu die Berliner Schauspielerin. Sie sieht die Linien, die die Schminke in dem interessantesten Gesicht der Schauspielerin gezogen, die gemalten Brauen, die gefärbten Lippen. Alles Kunst, verschönernde, blen-

dende Kunst! Aber wie anmutig jede Bewegung, wie verführerisch die Grazie des schlanken Körpers, wie fein die Wahl der Toilette!

Als endlich der Vorhang zum letztenmal niederrollt, da erhebt sich Marianne Berger wie traumwandelnd von ihrem Platz — eine Andere, als wie sie gekommen.

In tiefen Gedanken lehnt sie in den Polstern ihres Wagens, — nie ist ihr der Weg bis zu ihrer Wohnung so lang erschienen.

Die landräthliche Villa liegt draußen vor der Stadt in einem großen, parkähnlichen Garten. Wie Marmor leuchten ihre weißen Mauern im Schein der großen, elektrischen Gasfluge, die die Einfahrt erhellt.

Der Diener öffnet den Schlag, im Vestibül nimmt er der Herrin den Mantel ab, die Tür zum Speisezimmer steht schon offen.

Sie tritt ein und nimmt am Eßtisch Platz, wie jeden Abend nach der Auffahrt. Ihr Blick streift das gegenüberliegende für den Gatten bestimmte Couvert, und ein halb spöttisches, halb resigniertes Lächeln spielt um ihren Mund. Und während sie mechanisch ihren Tee nimmt und eines der zierlich belegten Brötchen dazu zerteilt, weisen ihre Gedanken noch bei dem Schauspiel — bei der unglücklichen Francillon!

Sie träumt sich hinein in die Seele der jungen Frau, sie zieht die Konsequenzen ihrer Handlungen. . . . Hätte auch sie gehandelt gleich Eugen? — Nein und tausendmal nein!

Sie ist aufgesprungen mit pochendem Herzen und febernder Stirn. . . . Wie sagte doch Francillon? . . . „Auge im Auge — Zahn um Zahn!“ — Wohl, aber anders, so viel anders würde ihre Vergeltung sein!

Vor dem hohen Spiegel, der bis zur Erde reichend ihre Gestalt wiederzibt, bleibt sie stehen.

Hast abgelaufenen Rückstände an Landchafts- abgaben von den bäuerlichen Landantalen zu er- setzen. Somit ändert sich die Einwirkung der Auf- hebung der solidarischen Haft auf das Staats- budget im Einkommen- und im Ausgabeordinarium durch eine Einbuße von 6 Mill. Rbl. Man darf die feste Ueberzeugung hegen, daß diese staatliche Maßnahme zur Kräftigung des Wohl- standes unserer Bauernschaft beitragen wird. Von nun an ist für die Mehrzahl der Bevölkerung aus unserer Steuergesetzgebung die harte Bestim- mung fortgefallen, der zufolge der pünktliche Steuerzahler für den säumigen verantwortlich war, wodurch die Entfaltung des Unternehmungs- geistes bei den Bauern behindert, in deren wirt- schaftliche Berechnungen Unsicherheit hineinge- tragen und häufig eine drückende Abhängigkeit der Bauern nicht allein von der Gemeinde, sondern sogar von einzelnen Gemeindegliedern hervorgeru- fen wurde. Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß die wohlthätigen Folgen der Aufhebung der solidarischen Haft das durch diese Maßregel bewirkte Opfer an Staatsmitteln, zu welchem bei der gegenwärtigen Lage unserer Staatsfinanzen man sich ohne alle Bedenken hinsichtlich der Sta- bilität des Budgets entschließen durfte, reichlich aufwiegen werden.

Zu dem nunmehr zu Ende gehenden Jahre gerathen Ew. Kaiserliche Majestät Ihren Willen in Betreff der Durchführung von Maßnahmen zur Entwicklung der lokalen Verkehrswege durch nach- stehenden Vermerk auf dem alleruntertänigsten Bericht eines der obersten Lokalverwaltungschefs kundzugeben:

Die Anlegung neuer und die Verbesserung der bereits bestehenden Wege erachte Ich für ein maßgebendes Bedürfnis Rußlands. Ich bitte, dies erstlich im Auge zu behalten.

Diese Allerhöchste Weisung ist von der Be- sonderen Konferenz über die Bedürfnisse des landwirtschaftlichen Gewerbes ihren Arbeiten in Betreff der lokalen Verkehrswege zu Grunde ge- legt worden. Gemäß den Anträgen der Beson- deren Konferenz, die der Allerhöchsten Approbation Ew. Kaiserlichen Majestät gewürdigt worden sind, hat die aus Vertretern der verschiedenen Ressorts gebildete Kommission beim Ministerium des Innern unter Mitwirkung der hinzugezogenen Adelsmarschälle, Präsidenten und Mitglieder der Landchaftsämter diese Angelegenheit schnell in Fluß gebracht. Es steht zu hoffen, daß im Laufe des nächsten Jahres das Gesetz über die lo- kalen Verkehrswege zur Emanation gelangen wird.

Im Hinblick darauf sind denn auch im Bud- get die in der ersten Zeit zur Sauggriffnahme dieses Werkes erforderlichen Mittel vorgesehen, nämlich nach ungefähre Berechnung für ein halbes Jahr 8 Millionen Rubel als Zuschuß zu dem prolongierten Kredit von 2 1/2 Mill. Rubeln und zu den 1 1/2 Mill. Rbl., welche in den Etat des Ministeriums der Verkehrswege behufs Ge- währung von Subventionen an Landchaften zum Unterhalt der ihnen zur Verwaltung überwiesenen Chausseewege eingestellt worden. Somit sind zur Anlage und zum Unterhalt von lokalen Ver- kehrsweegen für das Jahr 1904 12 Mill. Rbl. angewiesen, abgesehen von den 8,8 Mill. Rbl., die jährlich behufs Ansammlung von Wegebau- kapitalien einfließen, wobei der Unterhalt der lokalen Justiz- und Administrativorgane seit 1896 den Mitteln des Staatsschatzes zur Last gelegt worden ist.

Die hochwichtige Angelegenheit des Kleinkre- dits hat bereits mehrfach die Aufmerksamkeit Ew. Kaiserlichen Majestät auf sich gelenkt. Schon

als Thronfolger haben Ew. Majestät die Aller- höchste Genehmigung erteilt, die übrig gebliebe- nen Summen des unter Ihrem Vorhitz berufe- nen Besonderen Komitees zur Hilfeleistung für die Nothleidenden in den von der Misere der Jahre 1891 bis 1892 betroffenen Gegenden als Grundfonds zur Errichtung von ländlichen Leih- und Sparkassen zu verwenden. So nun erlangte unter Ihrer gedehlichen Regierung das Gesetz über den Kleinkredit die Allerhöchste Befestigung Ew. Kaiserlichen Majestät. Der Reichsbank wurde anheimgestellt, die kleinen Kreditinstitute mit Betriebsmitteln zu versehen und Darlehen zur Kräftigung eines neuen Typus solcher Insti- tute — der Kreditgenossenschaften — zu erteilen; es erfolgte ferner die Genehmigung, Ver- bände und Kleinkreditanstalten zu gründen, und wurden noch andere Maßnahmen zu Gunsten die- ser Sache durchgeführt. Von der dem Willen Ew. Majestät gemäß eingeleiteten Besonderen Konferenz über die Bedürfnisse des landwirt- schaftlichen Gewerbes ist die Frage in Betreff des Kleinkredits in erster Reihe auf die Tagesord- nung gestellt worden. Nach eingehender Begrün- dung dieser Frage und Anhörung der Meinungs- äusserungen der aus verschiedenen Gegenden Ruß- lands einberufenen Sachverständigen hat die be- sondere Konferenz neue Vorschläge ausgearbeitet, welche auf die Entwicklung eines dem Volke zugänglichen Kredits abzielen. Eine auf Grund der von Ew. Kaiserlichen Majestät ap- probierten Deduktionen der Besonderen Kon- ferenz ausgearbeitete Vorstellung über die- sen Gegenstand ist vom Finanzministerium beim Reichsrat eingebracht, wobei zu dem Zweck, um in nächster Zeit den Kleinkreditinstituten durch Darlehen zur Beschaffung von Grundkapitalien Förderung angedeihen zu lassen, im Staatsvor- anschlage für das Jahr 1904 die Summe von 2 Mill. Rbl. ausgeworfen wurde. Zu demselben Zweck sollen auch die oben erwähnten Restsum- men des ehemaligen Komitees zur Hilfeleistung für die infolge der Misere von 1891—1892 nothleidende Bevölkerung — im Betrage von 2,4 Millionen Rbl. — zur Verwendung gelangen; die Betriebs- mittel, deren die Kleinkreditinstitute bei Ausdeh- nung ihres Geschäftsbetriebes bedürftig sein dür- fen, werden sich durch die Entgegennahme von Einlagen ihrerseits und durch die Saanspruch- nahme des Kredits bei der Reichsbank auf allge- meiner Grundlage beschaffen lassen.

Seit der Einsetzung des Komitees der Sibiri- schen Bahn hat das Ueberfiedelungswesen eine ausgedehnte Organisation erlangt. Unter der ständigen Leitung seines Erhabenen Präsidenten hat das Komitee eine Reihe von Maßnahmen er- griffen, um den Ueberfiedlern sowohl den Umzug nach Sibirien, als auch die Einrichtung ihres Hauswesens an den neuen Niederlassungsorten zu erleichtern. Im ablaufenden Jahre hat diese An- gelegenheit den Allerhöchsten Intentionen Ew. Majestät gemäß einen neuen Fortschritt genom- men, und in nächster Zukunft soll die Kolonisat- ion des Rayons der im Bau begriffenen Dren- burg-Taschkentbahn und die Zweifung von Land- parzellen an Ueberfiedler in einigen anderen Ge- genden Rußlands beginnen. Zu diesem Zweck sind im Ausgabeordinarium des Voranschlages für das Jahr 1904 nahezu 1.200.000 Rbl. an- gewiesen, um 960.000 Rbl. mehr als im Bud- get für 1903; außerdem gelangen aus den Ein- kommen für die Eisenunternehmungen der Sibi- rischen Bahn 4 Mill. Rbl. zur Verwendung, während im Vorjahre nur 3 Mill. Rbl. ausge- wiesen wurden.

(Schluß folgt.)

# Ausland.

## Oesterreich-Ungarn.

(Das Kabinet und die Situation.)

K. H. Alle Informationen stimmen darin überein, daß die Stellung des Kabinetts Disja seit der jüngsten Reise des Ministerpräsidenten nach Wien eine neue Stütze erfahren habe. Graf Disja hat an maßgebender Stelle den Ein- druck hinterlassen, daß er auf dem besten Wege sei, um die Entwirrung gänzlich durchzuführen, daß das Resultat in kürzester Zeit zu erwarten sei und daß es zur Erreichung desselben keiner außerordentlichen Maßnahmen bedürfen werde. Die Nachrichten, welche von der Anwendung einer schärferen Taktik gegerüber der Opposition wissen wollten, erweisen sich demnach noch immer als unbegründet. Nach wie vor kann man viel- mehr annehmen, daß Graf Disja sich damit be- gnügt, die paar Oppositionisten solange reden zu lassen, als ihre Kräfte reichen, was in absehbarer Zeit zum Zusammenbruch des Widerstandes gegen die Wehrvorlagen führen muß. Deren Durch- bringung wäre dann spätestens in 3 Wochen zu erwarten, und dann wird man ohne den bestehen- den parlamentarischen Regeln Zwang angetan zu haben — wieder in normale Geleise einleiten können.

## Britisches Reich.

Der Feldzug im Somaliland.

Auf dem Kriegsschauplatz im Somaliland, so hofft man in London, wird immer enger das Netz zusammengezogen, welches den Mullah schließlich zum Standhalten zwingen soll. Die abessinischen Reiterhorden, in der Stärke von etwa 5000 Mann, marschieren von Westen heran, um bei Saladi den britischen Streitkräften die Hand zu reichen und den Weg nach Süden zu verlegen. Das Heranrücken wird so beschleunigt, wie es die schlechten Wasserhältnisse nur ir- gend zulassen. Auf der von Dobia führenden Linie stehen die Abteilungen von Bussif Ali an den Brunnen zu Galkaya, um den Mullah nicht über Mudug zu lassen. Bei Damot steht ebenfalls eine starke Abteilung, sodaß er nicht über den Hand kann. General Egerton rückt in- zwischen vom Ausgang des Royaltales heran. Er hat seine Basis nach Kirrit verlegt, wo ein reicher Wasservorrat und Gefäß durch Bohrungen erzielt wurde. Von dort soll es dann das Royaltal hin- ab, auf den Gegener zu gehen. Dieser hat sich immer noch in den alten Stellungen gehalten, und das könnte fast die Vermutung hervorruhen, daß er sich doch noch eines geheimen Ausweges sicher fühlt, wenn schon ein solcher kaum für möglich gehalten werden kann. Seine Scharen füllen fast das ganze Royaltal, von der Marjamo- höhe bis Allig an der Küste. Daß in den Scharen des Mullah kein schlechter Geist herrscht, wird auch durch das neuliche G. f. s. h. bewiesen, in dem seine Abteilung ruhig den Angriff annahm und abwehrte. Es könnte also fast den Anschein haben, als ob der Mullah gar nicht daran dächte, aus- zuweichen. Die Berichte seinerseits, Verhand- lungen zu eröffnen, sind jedenfalls nicht ernst zu nehmen und bleiben auch gänzlich unbeachtet. Man sieht in ihnen mit Recht nur das Bestre- ben, Zeit zu gewinnen und die umklamrenden Bewegungen womöglich bis zum Eintritt neuer Regenzeiten hinzuhalten.

Eine telegraphische Meldung aus London be- richtet nun über eine Niederlage des Mullah General Egerton griff mit 2200 Mann bei Sid- halli 5000 D. zwisch an, welche, wie es scheint,

die Hauptmacht des Mullah bildeten. Der Feind ergriff die Flucht. Die Verluste der Derwische werden auf 1000 Mann geschätzt, allerdings wird nicht berichtet, worauf sich diese Vermutung stützt. Die Einkreisung des Mullah war jedenfalls nicht gelungen, sonst würde wohl die Streitmacht nicht zum größten Teil entkommen sein.

## Türkei und Ostasien.

K. H. Aus Konstantinopel, 11. Januar, schreibt man uns: Die ganze Welt mag der Entwicklung der ostasiatischen Kriegsgänge mit ängstlicher Spannung entgegensehen; auf der Hohen Pforte und im Sersai ist man zweifellos voll lebhafter Freude, daß die Aufmerksamkeit Euro- pas und sogar Amerikas völlig von den Dingen in Korea in Anspruch genommen ist. Man hat es schon in den Zeiten des japanisch-koreanischen Krie- ges hier verstanden gelernt, daß es für die Türkei immer gut ist, wenn die führenden Mächte Eu- ropas anderwärts verwickelt sind. Und nun ist es jaft Rußland, vor dem man heute hier am meisten Respekt hat, das seine ganze Kraft zur Aufrechterhaltung seines Ansehens in Ostasien verwenden muß. Man erwartet von diesen, ziem- lich unerwartet eingetretenen Verhältnissen eine Periode der Ruhe für die Türkei. Nicht als ob man hier beabsichtigen würde, die Reformen abermals hinauszuschieben oder ad acta zu le- gen; nein, man begreift schon ganz gut, daß sich die Türkei unbedingt ändern muß, wenn sie be- stehen bleiben möchte, und man will sich auch ändern. Aber man will und kann sich nicht schnell ändern, nicht so schnell, als man in Euro- pa glaubt. Die Ableitung der europäischen Politik nach Ostasien wird nun gewiß für die Türkei das Gute haben, daß ihr zu den Aende- rungen mehr Ruhe gegeben werden wird, als es sonst der Fall gewesen wäre.

Und dies ist im Interesse der Sache selbst nicht zu bedauern. Daß die Türkei reformfähig ist, hat sie genugsam bewiesen durch die rapiden Fort- schritte, die sie im letzten Vierteljahrhundert — beispielsweise in der Entwicklung ihres Eisen- bahnnetzes — gemacht hat. Auch mit den gegen- wärtig in Rede stehenden administrativen Reformen ist es Ernst. Mit einer Energie, die allen Traditionen orientalischer Verwaltung Hohn spricht, sind die Schäden, die durch die letzten mazedonischen Wirren angerichtet wurden, zum größten Teil wieder gutgemacht worden. Der arme Staat hat schleunigst doch die Summen bereitgestellt, um bis heute nicht weniger als 4345 von den Bulgaren zerstörte Gebäude im Vilajet Monastir wiederherzustellen. Freilich kann die Pforte nicht über Nacht mit allen alten Vorurteilen des Volkes aufräumen. Charakter-istisch hierfür ist, daß in den Sitzungen das Wort Reform noch immer verpönt ist. Der österrreichisch-ungarische Zivilagent Herr von Müll- ler wird nicht in dieser Eigenschaft in der Liste der Angestellten verzeichnet, sondern als „ehemaliger Generalkonsul in Dofsa, gegenwärtig At- taché im Ministerium des Äußeren“. Neulich wird berichtet, daß der erste Sekretär des rus- sischen Generalkonsulats Petrajew, zum „Adjoint des Herrn Demerit“ ernannt wurde — ohne Bemerkung, daß Demerit der russische Zivilagent für Mazedonien ist. Ein mazedonisches Reform- diner taufte die protische Gesellschaft, das Diner, das Sonnabend abend bei Bacon Salice stattfand. Eingeladen waren der Botschafter von Stalien und die Herren Müller und Demerit — also die an den Reformen Nichtbeteiligten.

Und was sie nie gesehen bisher, das sieht sie heut' . . .

Wie schlecht sitzt ihr Kleid, wie unvorteilhaft in Farbe und Schnitt ist es gewählt! Wie glatt preßt sich das rotblonde Haar an ihren schmalen Kopf, wie unklar und kunstlos ist es geord- net! Das wellig gebauschte Haar der Schauspie- lerin schwebt ihr vor Augen, das in rotbrauner Fülle sich über der Stirn aufbaut und im Nacken zum schweren Knoten vereinigt hat.

Die junge Frau beschaut mit scharfen, kriti- schen Blicken ihr Bild, und dann wie in plötz- lichem Entschluß geht sie hinüber in ihr Toilet- tenzimmer. . .

Zu ungeflümmter Haft entledigt sie sich des grauen, beengenden Kleides, schlüpft in die bereitliegende Matinee aus weichem weißen Stoff und tritt vor den Toilettenstisch, auf dessen Marmorplatte in gläsernen Büchsen und Flacons Alles vereinigt ist, wofür eine vermählte Frau zu ihrer Toilette bedarf.

Bisher hat sie verächtlich das Alles beiseite geschoben. Heute nimmt sie tiefatmend vor dem breiten Spiegel Platz. Langsam zieht sie die Na- deln aus dem Haar und löst die schweren Zöpfe. Die Spiritusflamme unter der Brennlampe summt in bläulichem Licht, wieder und wieder muß das Metall erhitzt werden, um die goldroten Haar- massen zu weichem Gelock zu formen. Die Pu- derquaste freut goldige Stäubchen dazwischen, und jetzt wird die goldrote Last im Nacken zum schwe- ren Knoten geschlungen. — — — Ist sie das wirklich? — — — Noch sie selbst? — —

Sie hebt die Arme und verstränkt die schlau- ken Hände hinter dem Haupt.

Das weiche, lose Gewand schmiegt sich um ihren schlanken Körper in verführerischer Grazie, die weiten Ärmel sind zurückgefallen und ent- hüllen die weißen Arme, die noch schöner sind als die von Francillon.

Marianne Berger lächelt mit halbgeschlossenen Augen ihrem Spiegelbild zu.

„Auge um Auge — Zahn um Zahn!“ — wiederholt sie leise.

Der „Sour“ bei Landrats dehnt sich heute länger aus, denn sonst. Nach denkt Präsident v. Klüber nicht daran, das Zeichen zum Ausbruch zu geben.

Er amüsiert sich glänzend heute Abend! Da merkt man wieder die Kritik dieses Krähwinkels, die ihm diese Frau Landrat als eine langweilige, nichtsagende Person geschildert hatte!

Dane jede Erwartung war er heute in dieser Salon gekommen, in jeder Westentasche schon ein unterdrücktes Gähnen. Dann hatte er der Frau des Hauses gegenüberstehenden und war ein- f. h. frapirt von dieser Schönheit à la Secession, lang, schlank wie ein Kienstengel mit einem etwas hochmütigen Lächeln auf dem blassen Ge- sichte. Ein Z. scheln und Flüstern durchlief die Gesellschaft, die da in den schönen, eleganten Räumen zwanglos beisammen saß, plaudernd, flüsternd, Tee trinkend und Süßigkeiten naschend. Wo war die Frau Landrat von ehemals in ihren vorweltlichen Kleidern und ihrem unsichern Auftreten eigentlich geblieben? — Wie ein Schmetterling die graue P. ppenlarbe abstreift, ehe er zum erstenmal die sch. m. nernen Flügel hebt' so hatte auch Marianne Berger mit den häßlichen, beengenden Toiletten alles Aufschere und Welt- ferne abgestreift. Sie hatte das Geheimnis be- griffen, mit dem eine Frau Siege erkämpft!

Sie kleidete sich elegant und modern, sie hatte für diesen ein hochmütigen, für jenen ein gewin- nendes Lächeln, sie pflegte ihr b. liches Haar, ihre prachtvollen Zähne, ihre schönen Hände, sie bevorzugte weiche, schmieglame Stoffe und die Empire-Form, und sie selbst wurde „Mode“!

Regierungspräsident v. Klüber will sich verab- schieiden. Er steht vor der Herrin des Hau- ses als einer der letzten Gäste, ihr die Hand zu küssen

„Wissen Sie, meine G.ädigte, Sie sind das verkörperte Gesicht von Marie-Madeleine:“

„Ich habe in mein blondes Haar einen Kranz von weißen Rosen gedreht.“

cittet er halbblau und neigt sich über ihre schmale, ringelblühende Hand . . .

Und nun sind sie fort, Alle, Alle, und mit einer müden Bewegung flut Marianne Berger in den hochheuligen Stuhl am Kamin.

Sie lächelt nicht mehr, sie ist ja allein!

Hinter dem Glaseschirm glüht und flammt das Holzfeuer, sein Widerschein zuckt über ihr Haar, daß es erglänzt wie Gold.

Sie sieht aus wie ein schönes Bild, wie sie da so nachlässig schlank in dem Amstruhl lehnt in ihrem weißen, spitzenumsäumten Kleid. Und jetzt richtet sie sich auf aus der müden Verjüm- tenheit — ihr Gatte hat das Zimmer betreten.

Noch trägt er den eleganten Smoking, die Lederschuhe, die tief ausgeschnittene Weste, ein zu- friedenes Lächeln auf dem hübschen Gesicht. Er rollt sich ein niedriges Tabouret an den Kamin ihr gegenüber und nimmt Platz.

„Ja, unsere modernen Möbel! Das sieht nun beinahe aus, als säße ich Dir zu Füßen, Marianne!“

„Beinahe!“ wiederholt sie langsam, und ihr Blick streift über ihn hin, nachlässig, ge- langweilt.

„Du wünschst mich wohl jetzt zu allen Ten- selen, nicht wahr?“ beginnt er halbblau und schaut gespannt zu ihr auf.

„Ich frage mich nur, warum Du ausnahms- weise nicht mit Deinen Freunden in den Klub gegangen bist!“

„Sehr einfach — weil ich bei Dir sein wollte, Marianne! — Weißt Du auch, was der Präsi- dent mich fragte? Ob Du Lust hast, Fran Re- gierungsrat zu werden? — Ich bin so riesig stolz auf Dich, Marianne — nein, nicht stolz . . . ver-

liebt habe ich mich in Dich, Du Suße — — Kalte — — — Reizende . . .“

Er schaut nach ihrer Hand und preßt Kuß um Kuß auf die zuckenden Finger, die sich ihm plötzlich entziehen.

„Du solltest lieber nicht so schwere Weine trinken, Eugen! Das treibt Dir das Blut in Deinen verstandeskühlen Kopf!“ — Sie lacht leise auf und erhebt sich, und der glatte weiße Stoff ihrer Robe flutet wie flüssiges Silber um ihre schlanken, schönen Glieder. Auch der Mann hat sich erhoben. Wie fortgewirbelt ist die Röte von seinem frischen Gesicht, und tonlos heiser klingt jetzt seine Stimme.

„Marianne, weißt Du, warum ich hier bin und nicht bei den Andern? — Weil es an- ders zwischen uns werden soll und muß, weil ich nicht mehr so dahin leben kann neben Dir! — Weil ich nicht mehr ertragen kann, daß diese Narren und Laffen fade Schmeicheleien in Deine Ohren flüstern, weil Du für Alle ein liebenswürdiges Lächeln hast, nur nicht für mich! — nicht etwa, daß Du irgend Einen bevorzugst! O nein, dazu bist Du viel zu stolz und zu rein! Aber eben diese Herbheit, diese Zurückhaltung — — das zwingt Du die Her- zen zu!“

Jetzt kommt Leben in ihre statuenhafte Er- scheinung.

„Und die Stunde auf Bräuterort zwischen den Dünen! Hast Du die Wo te vergessen, die Du mir damals gefagt hast, Eugen? — Ich nicht! — Weil die schöne Amerikanerin, nach der Ihr Alle verrückt waret, Deine Werbung zurückwies, darum kamst Du zu mir! — O, Du warst sehr ehrlich in jener Stunde, Eugen! Und ich — weil ich heraus wollte aus der Enge, der Unfreiheit daheim, weil ich weder jung, noch schön, noch reich war, weil ich kein Anrecht hatte, an dem Tisch der Glücklichen mich niederzulassen — da- rum sagte ich Ja!“

Sie holte tief Atem, dann fuhr sie gedämpf- ter fort:

# Ein Schlüsseldrama.

(Die Tragödie der jungen Russin. — Selbstmord wegen unglücklicher Liebe. — „Ein Meisler.“ — Das Drama der russischen Gräfin. — Generalprobe vor Aristokraten. — Hochgeborene Darsteller. — (Von unserem Correspondenten.)

Paris, im Januar.

Vor ungefähr zwanzig Jahren debütierte an der Comédie-Française eine aus Rußland stammende junge Künstlerin, die unter dem Namen Mademoiselle Feyghine auftrat. Ihre Verweilzeit im Hause Molière war jedoch nicht lange; kurz Zeit nach ihrem Debüt starb Fräulein Feyghine.

Die Künstlerin hatte aus ihrer russischen Heimat eine prächtige Gestalt, zwei große dunkle Augen und blendend schönes blondes Haar mitgebracht. In ihrem ganzen Wesen lag ein großer Zauber, den ihre noch ein wenig ungebändigte slavische Natur stark erhöhte. Sie war nach Paris gekommen, um sich hier zum Theater anzubilden. Ihre Erscheinung bestach den damaligen Direktor der Comédie-Française, Perrin, und er engagierte die schöne Russin für sein Theater.

Fräulein Feyghine debütierte als Barberine in Muffet's gleichnamigem hübschen Lustspiel. Allein der erwartete Erfolg blieb aus. Der fremde harte Accent ihrer Aussprache berührte die verwöhnten Ohren des Publikums der Comédie ziemlich unangenehm und man sah einzelne Zuschauer lachen.

Das mißglückte Debüt fand keine Fortsetzung. Die schöne Feyghine erschien nicht mehr auf der Bühne. Bald darauf überraschte die Künstlerin Paris mit der Nachricht ihres Todes. Man ersah aus den Andeutungen einzelner Blätter, daß Fräulein Feyghine durch Selbstmord geendet hatte. Ihre freiwillige Tod war der Abschluß eines unglücklichen Liebesromans gewesen. Die Künstlerin hatte ihr Herz dem jungen Herzog von Morony, Sohn des Intimus und Milchbruders Napoleons III., geschenkt. Sie hatte sogar gehofft, seine Gattin zu werden. Als sie aber erfuhr, daß Morony sich mit der Tochter des seither verstorbenen Expräsidenten von Venezuela, Guzman Blanco, verlobt hatte, nahm sie sich das Leben.

Diese tragische Geschichte hat nun die Bekannte, in Paris lebende russische Schriftstellerin Gräfin Lydia Kostoptschin dramatisiert. Die Hoffnungen und Enttäuschungen, die ganze Scala des Liebesglücks und des Liebestummers der jungen Künstlerin sind bis zur Schlußkatastrophe im Drama der gräflichen Schriftstellerin getreu wiedergegeben. Das Stück soll demnächst im Michael-Theater zu Petersburg und im Metastasio-Theater in Rom aufgeführt werden. Dasselbst wird Signora Dragone, die moderne Ristori, die Rolle der Heldin Marussia spielen. Marussia ist Fräulein Feyghine.

Das Schlüsseldrama hat nun eine Erkaufung in Paris erlebt. Doch ging die Premiere nicht in einer öffentlichen, sondern auf einer Privatbühne, im kleinen Theater der Gräfin Kessler, in Szene. Gräfin Kessler ist die Gattin des Generals Grafen Kessler, der bis zum vorigen Jahre das 6. Armeekorps in Nancy, das man als das geschulteste französische Corps, die eiserne Legion nennt, kommandiert hatte. Bei der Erkaufung des Dramas, das sich französisch „Trois flantes“ (deutsch im richtigen Sinne „Ein Meisler“) nennt, da Fräulein Feyghine eben nur einmal auf der Bühne erschienen war, spielte Gräfin Kessler die Hauptrolle der Marussia. Die übrigen Rollen waren ebenfalls mit adeligen Amateuren besetzt. Bloß den Helden (Herzog von Morony, der im Stücke Herzog von Vinsole heißt), spielte ein Berufsschauspieler, Herr Jean Ajmó.

Die adeligen Zuschauer, unter denen man auch die Schwester der Dichterin, Gräfin Tornielli, Gattin des italienischen Botschafters, bemerkte, spendeten der Verfasserin und den Darstellern stürmischen Beifall. J. H.—ci.

„Genau so wie jene Stunde zwischen den Dänen an jenem regenfeuchten, sonnenlosen Tag — so ist unsere Ehe geworden — eintönig, farblos, ohne Klang, ohne Glück! — Zuerst habe ich mich unter ihr gebeugt wie unter einer schweren, drückenden Last — dann aber habe ich mich langsam aufgerichtet und meine Last begraben unter dem glühenden Strom von Gefelligkeit, unter Lärm und Lachen und Frohsinn! — Du kommst zu spät, mein Freund!“ flügte sie bitter lachend hinzu.

„Mein, nicht zu spät, Marianne! — Ich habe mich nur verzögert! Liegt nicht das ganze schöne Leben noch vor uns? — Ist es nicht lang genug, um einen Zeitraum zu führen, zu hüben? — Hör' mir zu, nur ein Wort brauchst Du zu sagen, daß ich den Präsidenten um meinen Abschied bitten soll! Ich tu' es sofort, und dann reisen wir — willst Du? Unser Gut Langenbecken im Nippenberg ist gerade im Winter so entzückend schön! Da habe ich draußen im Feld nichts zu tun — aber ich hätte Zeit für Dich, mein Altes! Wir wären dort allein für uns — ganz allein! Und wenn dann der Winter draußen flüht und schneit und im Kamin das Heimgesetz flackert — dann, Du — dann will ich wieder neu um Dich werben und mir Deine Liebe erst verdienen! Komm' mit, laß' uns dort hin gehen, Marianne, — sei lieb, sag', daß Du willst!“

Sie erwidert nichts. Aber sie widerstrebt auch nicht länger, als er nun ihre Hände ergriff und sie zu sich niederzieht, um ihr die stumme Antwort von den Lippen zu lassen.

# Mary Raynaud.

(Die Vergangenheit Mary Raynaud's. — Ein finanzielles Genie. — Der Schloßherr von Saitlhans. — Das Abgeordneteamt. — Der päpstliche Grafentitel. — „Crédit international.“ — Verdurstet.)

Paris, 15. Januar.

Mary Raynaud: Viele Pariser empfanden eine große Überraschung, als sie aus den Blättern ersehen mußten, daß ein Financier dieses Namens wieder einmal sich seitwärts in den Ocean geschlagen habe. „Mary Raynaud?“ fragte man sich. Wie ist es denn nur möglich gewesen, daß dieser Schwindler wieder emporstiegen und in Paris sich aufs Neue festsetzen konnte? War er nicht verurteilt worden und hatte er sich seiner Strafe nicht durch die Flucht entzogen? In Paris ist eben Alles möglich, müssen andere Pariser, die wieder sich durch den Schwindler über's Ohr haufen ließen, wehmützig auf diese Frage antworten.

Zunächst ist jedenfalls, das Mary Raynaud, der Anfangs der Siebzigerjahre in Holzschuhen aus der Auvergne nach Paris kam, binnen Kurzem durch sein finanzielles „Genie“ sich eine glänzende Stellung sicherte, dann bereits 1876 wegen eigenartiger Machenschaften der von ihm gegründeter „Banque d'Etat“ mit der Justiz in Konflikt geriet, aber sich herauszuwinden vermochte, so daß er nach einer kurzen Haft in Freiheit gesetzt wurde, der hiernach seine Operationen in ungeheurerem Maßstabe erweiterte und immer hart an der Grenze des gesetzlich Möglichen blieb, der 1899 als Schloßherr von Saitlhans sich um einen Abgeordnetenposten bewarb, aber gegen Herrn Amagat durchfiel, zum Troste den päpstlichen Grafentitel erhielt, im nächsten Jahre an Stelle des verstorbenen Abgeordneten Amagat doch gewählt wurde, was ihm am Abend der Abstinenz eine ungeheure Donation mit den Ruf: „Nach Magat mit dem Schwindler!“ einbrachte, und der kurz darauf, nachdem die Kammer seine Wahl für ungültig erklärt hatte, spurlos verschwand und wegen zahlloser Schwindeleien in contumaciam zu zehn Jahren Gefängnis verurteilt wurde — daß ein Mann mit einer solchen Vergangenheit wieder aufstauhte, ohne irgendwie belästigt zu werden, und seine Schwindeleien in alter Weise fortsetzte.

Seit drei Jahren war sein Name auf's Neue in finanziellen Kreisen bekannt, aber nicht weniger als ehrenvoll, und die Leute, „die nicht alle werden“, strömten in Scharen herbei, um dem Grafen Mary Raynaud und dessen neugegründeter Bank „Crédit International“ ihre Ersparnisse anzuvertrauen. Mit diesen ging der Unerbessliche kolossale Spekulationen an der Börse ein, die eine Zeitlang gewinnreich für ihn waren. Aber der Krug geht so lange zum Brunnen, bis er bricht, und wenn das schon für unversehrte Krüge zutrifft, so ist das für zerprüngene erst recht giltig. Kurz, der Herr Graf von Roms Gnaden ist wieder verbannt und seine Bank hat alle Zahlungen einstellen müssen. Wie er in einem Briefe an den „Figaro“ anzeigt, haben ihn große Hausspekulationen in unbesetzten Lärken in's Verderben gestürzt. Das scheint zutreffen, denn es fanden an der Börse auf Rechnung eines großen Spekulanten Operationen in Russen und Türken statt. So weit man die Sachlage bis jetzt übersehen kann, hinterläßt Raynaud, der in seinem Briefe an den „Figaro“ erklärt, nach Deandaal gehen zu wollen, Schulden und Verbindlichkeiten im Betrage von mehr als zwei Millionen. Indessen ist diese Ziffer nur eine provisorische, da Raynaud den größten Teil seiner Kundschaft in der Provinz hatte, die erst in einigen Tagen ihre Forderungen geltend machen kann.

# Im Foyer.

Ich belauschte neulich ein hochinteressantes Wortspiel zweier Theaterfreunde. „Ich bezaube nicht!“ — meinte der Eine, — „zu welchem Zwecke in's Theater Menschen gehen, welche weder das Spiel, noch den Gesang verfolgen, sondern nur — Andere stören. Als ständiger Bühnenfreund und Kenner der Theaterthätigkeit wirst du solche Nachzügler bemerkt und sicherlich verdammt haben.“ „Du magst nicht im Unrechten sein“, — erwiderte der Andere. „Es giebt Subjekte, welche an einer unheilbaren Idee fixe oder — wenn du es haben willst — an einem chronischen Theaterpleur kranken. Auf ihrem Banner prangt das modernste Schlagwort der Zeit: — Reklame. Sie müssen sich also zeigen, ausstellen. Sie sind bekannt; man kennt sie sogar bei den Namen. Sie könnten sich's nie verzeihen, wenn sie auf ihren Plätzen säßen, bevor der Vorhang in die Höhe gezogen wird. Hat aber die Vorstellung begonnen und sammelt sich ein jeder, um den Faden der Handlung aufzunehmen und zu erfassen, so beginnt ihre Maulwurfsarbeit: Seidenkleider rauschen, Blitze und Grüße nach rechts und links werden geschleudert, hier und da zwei — drei Worte gewechselt und die Suche nach Plätzen ist im vollen Gange. Ein Glück ist es noch, wenn die Plätze die Gaden der Sesselreihen schließen; fud sie aber in der Mitte, so werden die Sitzenden gewaltsam zusammengepreßt, um den Zutritt zu erschließen. In erster Linie sind es Damen, die so tun, — entweder emporkommende, parvenues, welche vom Ufer ihrer

Herkunft in See gestochen haben, ohne eigentlich zu wissen, wohin sie abzielen, oder aber sind es Sierne der halben Welt, Courtisane der jeunesse dorée und der platonischen Mologe. In beiden Fällen ist das „Zufall“ nie ein Zufall ohne wohlberedneten Vorbedacht; wie anders sonst wäre es möglich, eine übermoderne Coiffure, ein überphantastisches Sezeffionskleid oder erbsengroße falsche Brillanten zur Ausstellung zu bringen, und — was noch wichtiger ist — bewundern, beneiden zu lassen? Das Theater ist eine Schaubühne; man schaut, um zu sehen, und sieht, was eben zu sehen ist: die Rechnung ist also nicht ganz ohne den Witz gemacht. Auch andere Elemente trifft du hier. Da hustet einer; die röchelnde Stafa seiner Lungen schreut und bringt seinen Nachbar aus der Fassung und in Verzweiflung. Daneben plaudern Zweie laut und lassen Bemerkungen und Noizen vom Stapel, welche nicht nur im Parterre, sondern auf den Höhen, unter den Dignitäten deutlich vernommen und unterschieden werden. Die sorgsame Mutter drüben hat ihre zehnwöchigen Ableger mitgebracht. Dieses Raif kennt noch keine Disziplin, kein Gesetz, keine Zurückhaltung; es wird also geschmäzt, geessen, gefächelt, gemeint. Der wohlbeleibte, glattehäutige Famulus rechtsseitig, — ein pünktlicher Stammgast seiner Lokale, gähnt gedehnt, schlummert sanft ein und schnarcht zum Schlusse so ausdrucksvoll, daß ihn die stärksten Klänge des Orchesters nicht überbönen. Ein himmlische Lächeln spielt um seine Mundwinkel; wovor träumt er? Vielleicht wandeln seine Gedanken an Leichen und Seelen, deren Beiden mit köstlichem Gerstenlaft ausgefüllt sind; vielleicht . . . aber, wie viele vielleicht könnten da ihr Glück verfolgen? Kurz gesagt, — es giebt nicht eine einzige Vorstellung, welcher man mit ungetrübter Aufmerksamkeit und ungehindertester Spannung folgen könnte. Und doch dürften viele Typen der Mittelmäßigkeit nicht vergessen, daß daneben erst: Menschen sitzen, welche nicht selten ihren Haushalt einschränken, um sich mit Hilfe der ersetzten Ersparnisse im Theater unterhalten zu können und daneben etwas zu erlernen. Pardon — die breittämpfigen Damenhüte mit bunten Warten der Tierwelt, — welchen Zweck haben die im Theater? Die Befestigung besetzt nicht, wird auch den Alabasterstein des Orchesters nicht bräunen; feste Bindhöhe, welche den Kopf des Zuschauers könnten, giebt es in geschlossenen Räumen nicht und wenn da Kälte vorherzählt, so kann ein moderner Dameshut dem Kopfe gewiß keine Wärme zuführen. Glücklicherweise die Alira, in deren Theatern für derartige Ausgebirgen einer himmlischen Geschmacksrichtung kein Platz war; ihre Bühnen waren Altäre im Heiligum, im Tempel, wo der Geist in Horizonte aufstieg, welche dem Alltagsleben fremd sind und fern liegen. — Die Zeiten sind nun vorüber, — tempi passati! Ein guter Teil der heutigen Theaterbesucher hat für Theater keinen Sinn, kein Verständnis, keine Vorliebe; es wird automatisch gegangen, um automatisch zu sitzen, sich automatisch sehen zu lassen und automatisch heimzukehren. Der Hauptzweck aber ist erreicht: man hat sich gezeigt. Und weiter? Der moderne Mensch ist für ein positives Gesetz taub. Sagt man ihm, „du wirst das oder jenes tun“, so wird er gewiß weder dies noch jenes tun; so war es immer, so ist es auch heute. Sagt man ihm aber, „du darfst das nicht tun, im entgegengesetzten Falle trifft dich eine empfindliche Strafe“, so wird er sich die Sache überlegen und — wenn schon nicht aus inniger Ueberzeugung, aus Furcht vor der schändlichen Strafe seinen Eigensinn dem allgemeinen Prinzip, dem Willen der gutgesonnenen Mehrheit unterordnen. Ich kenne nur einen Weg, welcher zur Bewirkung dieser Gedankentätigkeit führt: die Eingangsgebühr des Zuschauerraumes mit dem ersten Taktschlag der Handlung zu sperren und jeden, der sich während der Handlung unkorrekt benimmt, hinauszuweisen. Die Glocke klingelte; der zweite Aufzug ging von Statten. Ich kehrte auf meinen Platz zurück. Wie zwei Bonzen oder Mandarin im Schatten ihrer Sonnenschirme saßen vor mir zwei Damen in baldachinartigen, mit schillernden Plumagen ausgestatteten Hüten, welche mir wie zwei aufgebauete Heuschäcker die Fernsicht auf die Bühne verlegten. „Der Mensch hatte Recht“, dachte ich ärgerlich und war zufrieden, als der Vorhang fiel: „da will ich lieber stehen und sehen, als sitzen und nichts sehen.“ Ich glaube, — ich hatte auch Recht! —

# Was hört man Neues?

Adressbuch der Fabrikindustrie. Das Redaktionskomitee zur Herausgabe eines Adressbuches über die Fabrikindustrie im Reichsgebiet ersucht die Besitzer und Leiter inländischer Fabriken, Bergwerke und Werksstätten, die gebetenem Auskünfte über ihre Anstalten ehebaldigst unter der Adresse des Technikervereins, Warschau, Königs-Strasse 5, behufs neuentgeltlicher Aufnahme in den Text des Adressbuches aufzugeben.

Vom Geldmarkt. Die trüben Nachrichten aus dem fernen Osten wirken auf den Warschauer Geldmarkt nachteilig ein. Die Börsenspekulanten schlagen aus begreiflichen Gründen mehr Alarm, als nötig. Angefächelt der schwankenden Stimmung tritt das Angebot der Wertpapiere in den Vordergrund; hierdurch fällt der Kurs und verringert sich der Baarvorrat, desto mehr, da die Besitzer der Baarschaft dieselbe gnedig nuzern

in Umlauf bringen. Aus diesen Gründen schreitet die schwere Lage des Geldmarktes fort.

Zweites Mädchengymnasium in Lodz. Die Eröffnung eines zweiten Mädchengymnasiums in unserer Stadt ist nunmehr gesichert. Dasselbe wird privat, aber mit den Rechten einer Regierungsanstalt sein. Das Projekt ist vom Ministerium des Unterrichts bestätigt worden.

Klassenlotterie. Die nächste Ziehung der Warschauer Klassenlotterie findet am 9. und 10. Februar statt.

Industrielles. Da die hohen Preise auf Baumwolle nicht fallen, so überlebt die Lodzer Industrie eine anonyme Krise. Die Fabrikverwaltungen sind entschlossen, die Produktion auf die Ausfertigung der Bestellungen zu beschränken und die Vorbereitung der Vorräte zu suspendieren. Die nächste Folge davon wird ein Rückgang der Arbeitshände sein; voran in dieser Richtung ist die Fabrik Rosenblatt gegangen, welche schon mit Beginn der nächsten Woche 82 Arbeiter entläßt. Eine Ausnahme von diesen Beschränkungen können nur größere Fabriken, wie die Aktiengesellschaft Geyer und Poznanski bilden, welche von früheren Jahren bedeutende Baumwollvorräte am Lager halten. Nebenbei wird nun einer Herabsetzung der Arbeitslöhne um 10 pSt., nach dem Vorbilde des Petersburger Marktes, wo selbe um 17 pSt. herabgesetzt worden sind, gesprochen. Doch glaubt man an kompetenter Stelle, daß die Tendenz zur Steigerung bald ihren Höhepunkt erreichen wird, worauf das Sinken der Preise eintreten muß.

Vorlesung. Heute Sonntag, den 17. Januar, wird um 8 1/2 Uhr Abends Herr Dr. theol. Zelski in der israelitischen Handwerkerschule „Talmud-Hora“, Sebniastraße Nr. 46, eine Vorlesung halten, worauf wir die sich hierfür interessierenden Personen besonders aufmerksam machen.

Vom Mädchen-Gymnasium. Am Sonntag, den 25. Januar (7. Februar), findet die feierliche Einweihung der beim hiesigen Mädchen-Gymnasium eingerichteten griechisch-orthodoxen Hauptschule statt. Zur Einweihung werden Seine Hohe Eminenz der Erzbischof von Warschau und Cholim Jeronim, Seine Excellenz der Kurator des Warschauer Lehrbezirks Scheinmat Schwarz und Seine Excellenz der Gouverneur von Petrikau R. K. Miller erwartet.

Zum Bau der Kirche in Jarzew. Unsere in der Donnerstagsnummer gebrachte Notiz über den Bau der katholischen St. Annakirche in Jarzew, zu welcher, wie wir bereits wiederholt mitgeteilt haben, Herr und Frau Kommerzienrat Edward Herbst die Baarmittel und Herr Meisner den erforderlichen Bauplatz und die Baumaterialien spenden, haben wir noch dahin zu ergänzen, daß der Kostenaufschlag auf Grund der bestätigten Pläne ausgearbeitet werden soll und somit der Kostenpreis der Kirche noch nicht festgesetzt ist.

Von den Universitäten. Laut einer neuen Version des Unterrichtsministeriums dürfen nur Universitäts Hörer vom 3. Jahrgange an in andere Universitäten übergehen. Diebstahlige Besuche von Hövern der ersten zwei Jahrgänge werden nicht entgegengenommen.

Für die Uberschwemmten. Die im Wege freiwilliger Spenden zu Gunsten der vom Hochwasser heimgesuchten Einwohner des Petrikauer Gouvernements gesammelten Summen gelangen nunmehr zur Verteilung. Die Repartition geht gemeindeweise vor sich; die Gemeinden erhalten zwar bescheidene, aber immerhin erwünschte Beträge.

Telephonisches. Die angekündigte Eröffnung eines telephonischen Kabinetts zu Gesprächen zwischen Lodz und Warschau konnte bei uns bis dato aus Mangel an einem entsprechenden Lokal nicht erfolgen.

Stimmen aus der Provinz. Man schreibt uns aus Kiele, daß die dortigen Restaurateure bei Gelegenheit korporativer Karnevalsversammlungen unmögliche Speisen verabreichen. Statt Fleisch werden Knochen serviert; Chokolat gleicht einer grauen, süß-salzigen Mirin. Aus Mangel an Service bleiben viele Gäste ohne Bedeck und hungern. Reklamationen führen zu keinem Ziele.

Von der Ausstellung der schönen Künste. Heute, Sonntag, um 5 Uhr nachmittags hält Frau Eisenberg im Lokale der Ausstellung der schönen Künste eine Vorlesung über Michel Angelo Buonarroti. Die Ausstellung bleibt nur noch einige Tage geöffnet. Wer daher dieselbe noch nicht besichtigt hat, beeile sich. Insbesondere wäre der Besuch Schulen und Mädchenpensionen zu empfehlen. Das Komitee ersucht schließlich, rückständige Beträge für Abonnementsbilletts zu begleichen.

Berichtigung. Auf Seite 3 unseres Blattes Nr. 12 vom 3./16. Januar, im Abschnitte: „Was hört man Neues?“, hat sich in der ersten Notiz unter dem Titel „Senatsberläuterung“ in der zweiten Zeile von unten ein wesentlicher Fehler eingeschlichen. Zwischen den Ausdrücken „Untertanenverband“ und „zuläßt“ fehlt nämlich die Negation „nicht“, was zu falschen Auslegungen Anlaß geben könnte. Richtig soll daher der Passus lauten: „Da aber das Gesetz als allgemeines Prinzip die Aufnahme ausländischer Juden in den russischen Untertanenverband nicht zuläßt“, . . .

Vom christlichen Wohltätigkeitsverein. Am Freitag Abend fand im Armenhause an der Dzielnastraße eine Sitzung der Vereinsmitglieder des hiesigen christlichen Wohltätigkeitsvereins unter dem Vorsitz des Präses desselben Herrn Manufakturat Julius Kuniger statt. Auf der Sitzung fanden u. a. folgende Angelegenheiten

ihre Erledigung: 1) Da bis jetzt der Verwaltung des Wohltätigkeitsvereins von der im Sommer des vergangenen Jahres im Geyerschen Palais an der Ecke der Petrikauer Straße und der Meyerschen Passage zu Gunsten des Wohltätigkeitsvereins veranstalteten Kunst-Wanderausstellung noch keine Abrechnung zugegangen ist, so wurde beschlossen, die Initiatoren dieser Ausstellung zu ersuchen, die Abrechnung baldmöglichst abzuliefern. 2) Es wurde den Verwaltungsmitgliedern zur Kenntnis gebracht, daß der an der Wulzaustraße befindliche beständige billige Verkaufsladen des Wohltätigkeitsvereins wegen ungenügender Frequenz vom 1. April d. S. ab geschlossen werden muß, eventuell müsse derselbe nach einem belebteren Punkte der Stadt verlegt werden. 3) Ferner beschloß die Verwaltung, den beiden Bureaubeamten des Vereins, Herrn Düsterhöft und Herrn Haehne in dem beim Armenhaus befindlichen Flügelbau unentgeltlich Wohnungen zu überlassen. 4) Sodann wurde beschlossen, dem auf der Sitzung anwesenden Verwaltungsmitgliede Herrn Fritz Wutke, welcher die Initiative zur Arbeiter-Kopelensteuer zu Gunsten des Vereins ergriffen und dieses Projekt bei den hiesigen Fabrikanten tatkräftig zur Ausführung bringt, für diese seine erfolgreiche und uneigennützigte Mühewaltung öffentlich den Dank der Verwaltung des Vereins zum Ausdruck zu bringen, was auch seitens des Präses an Ort und Stelle geschah. Von der genannten Kopelensteuer erwartet der Verein eine Einnahme von 20,000 Rbl. jährlich. 5) Zum Schluß wurden 4 Personen im Armenhause Aufnahme gewährt.

**Kommerzielles und Industrielles.** Herr August Fiebiger teilt durch Zirkular mit, daß er das von ihm vor 20 Jahren gegründete und unter der Firma „A. Fiebiger u. Co.“ hier am Plage an der Cmentarna-Straße Nr. 64a, gegenüber den Eingängen der alten Friedhöfe geführte Bildhauerei- und Steinmetzgeschäft seinem Sohne Alfred käuflich überlassen hat, der das Geschäft unter der Firma „A. Fiebiger u. Co.“ von jetzt ab auf seinen Namen Alfred Fiebiger in unveränderter Weise weiterführen wird.

**Ein Anhänger der Doffentlichkeit.** Das Stadthaupt von Baku, Herr A. S. Nowikow, bekannter Schriftsteller, hat ein Zirkular folgenden Inhalts erlassen: „Es ist zu meiner Kenntnis gelangt, daß einige Geschäftsführer ihre geschäftlichen Angelegenheiten geheim halten und den Vertretern der Presse keinen Einblick in dieselben gewähren. Da ich nun die Doffentlichkeit für die Grundlage aller Selbstverwaltung halte, erkläre ich hiermit, daß alle Geschäftsführer, welche die Zeitungskorrespondenten nicht unterstützen, ihrer Stellungen verlustig gehen werden.“ Möge er Nachahmer finden!

**Zur bevorstehenden elektrischen Ausstellung in Warschau.** Im Laufe der letzten drei Tage sind 12 Deklarationen verschiedener ausländischer elektrischer Firmen eingelaufen. Die verschiedenen technischen Gruppen der Ausstellung werden nach der Art der ausgestellten Gegenstände und nicht nach Ländern eingeteilt werden. Die illuminierten Fontänen von Krizil werden in einem entsprechenden Vorbau untergebracht werden. Herr P. Krizil hat die Organisation in seinem industriellen elektrischen Abteil übernommen. Die Maschinenhalle, die auf den Plätzen an der Moniuszofstraße zu stehen kommt, wird von allen Seiten mit Glas umgeben sein. Die Kanäle der Ausstellung nimmt schon die Annendungen der Aussteller entgegen, die in der Halle Plätze einnehmen wollen. Auf dem die Ausstellung umgebenden Bretterjaun werden sich die Affischen der Ausstellung befinden.

**Feldmäuse.** Berichten aus verschiedenen Ortschaften unseres Landes zufolge verheeren Feldmäuse in ungeheurer Menge die Winterfaaten. Wenn Fröste das Ungeziefer nicht vernichten, so kann im Frühjahr die Katastrophe bedenkliche Dimensionen annehmen.

**Eine Lokomotive durchgegangen.** In diesen Tagen traf auf der Station Suchedniów der Starzytski-Roltscher Linie ein Warenzug ein. Der Maschinenführer erteilte seinem Gehilfen den Auftrag, den Zug auf ein Reservergeleise zu stellen und verfügte sich in die Stationskanzlei. Der Gehilfe brachte den Zug in Bewegung, schloß aber sofort ein. An die Lokomotive waren nur mehr zwei Waggon angehängt; sie bog nun nicht ins Reservergeleise ein, sondern fuhr geradeaus nach Starzytski, wo die Station per Draht über den Incident alarmiert und auf die Ankunft des Durchgängers vorbereitet war. Dank dem Umstande, daß die Linie frei war, ist die Sache ohne weitere Folgen abgelaufen.

**Wucherer.** Ungeachtet der strengen Wucherergesetze und der strengen Verantwortlichkeit, welcher Wucherer im Verletzungsfalle in die Hände fallen, wird der Wucherer im Geheimen sehr ausgedehnt getrieben. In Kietze kam die Polizei einer Blutsaugerbande auf die Spur, welche ihre Operationen auf ein frisches Terrain übertrug. Dieselben bestanden darin, daß Anleihen Minderjährigen unter der Bedingung der Rückzahlung mit horriblen Zinsen nach Erreichung der Volljährigkeit erteilt wurden. Der Leihende bekam beispielsweise 500 Rubel und stellte einen Wechsel auf 3000 aus. Die Polizei nahm solche Verschreibungen auf die Summe von 12000 Rubeln in Beschlag. Die Wucherer wurden eingezogen, hinterlegt aber Cautionen und wurden auf freien Fuß gesetzt. Die Gerichtsverhandlung dürfte interessante Details enthüllen, — da Minderjährige wechselfähig sind daher die von ihnen ausgestellten Wechsel unbillig sind.

# Unsere Preisrätsel-Concurrenz.

Das Ergebnis unseres Preisrätsel-Auswählens ist nach vorgenommener Auslosung innerhalb der gleichwertigen Gruppen folgendes:

Preis	I. Newiger (5)	— A. Dahlig (4)
„	II. Carl Stadtländer (5)	VII. Jas Matejko (4)
„	III. Fritz Döring (5)	A. Taubner (4)
„	IV. A. Seidel (5)	Max Demuth (4)
„	Richard Wagner (4)	VIII. Samuel Gerson (4)
„	V. August Neher (4)	Ad. Forbach (4)
„	Otto Rahl (4)	L. Bierschenk (4)
„	VI. Ch. Brückert (4)	IX. Alfred Felten (4)
„	Alfred Süßmann (4)	Karl Krausche (4)
		Alfred Hetz (3)
		X. Heinrich Beckert (3)
		A. Goldammer (3)
		Eduard Süßmann (3)

Alle übrigen Bewerber haben 3 od. weniger d. ausgeschriebenen Rätsel gelöst.

Die Lösungen der Rätsel befinden sich am Schluss der Seite 20 unserer heutigen Sonntags-Beilage.

Die Zusammenstellung der Gewinne ist bekanntlich folgende:

- I) 1 Preis: Doppeltintenfaß mit Leuchter in Marmor.
- II) 1 „ „ Doppeltintenfaß (ohne Leuchter) in Marmor.
- III) 1 „ „ Plüschalbum für Photographien.
- IV) 2 „ „ Se eine Kassetten feinsten Briefpapieres.
- V) 2 „ „ Se 100 lithographierte Visitenkarten auf d. Namen d. Gewinners.
- VI) 2 „ „ Se ein eleganter Photographie-Ständer.
- VII) 3 „ „ Diverse Schreibessentials.
- VIII) 3 „ „ Se ein eleganter Metall-Crayon.
- IX) 3 „ „ Se 100 gedruckte Visitenkarten auf den Namen des Gewinners.
- X) 4 „ „ Se ein kleines Andenken.

Die zugesprochenen Preise können Montags u. Dienstags zwischen 5 und 7 Uhr abends in unserer Redaction gegen Legitimation in Empfang angenommen werden.

Die Redaction.

**Kostümball.** Wie bereits mitgeteilt, wird am Sonnabend, den 13. Februar, im Konzertsaal an der Zielnastraße zu Gunsten der Handwerkerschule des hiesigen christlichen Wohltätigkeitsvereins ein großer Kostümball arrangiert werden. Das Vergnügungskomitee trifft jetzt schon die bestmöglichen Vorbereitungen, um diesen Ball recht interessant und vergnügungreich zu gestalten. Derselbe wird ein sogenannter Kattunball sein, auf welchem jede kostbare Garderobe der Damen vermieden, dafür aber auf Einfachheit und Originalität der verschiedenen Kostüme Sorgfalt gelegt werden soll. Es werden hierbei die Kosten der teuren Ballgarderobe vermieden. An deren Stelle treten einfache, nette, aus billigen Stoffen angefertigte Kostüme, und der zutreffende Geschmack in der Wahl derselben seitens der Teilnehmer bewirkt das Interessante und die Originalität desalles. Ein Jeder, der Gelegenheit gehabt, einem derartigen Kostümfest beizuwohnen, weiß, daß diese originellen Kostüme in ihrer Einfachheit dem Auge zuweilen eine größere Augenweide gewähren, als die kostbarsten Garteroben. Unter der hiesigen Damenvelt wird daher diesem Balle jetzt schon das größte Interesse entgegengebracht nicht nur allein des Amüsierens, sondern auch des nützlichen Zweckes wegen. Bedarf doch gerade jetzt die Handwerkerschule unseres christlichen Wohltätigkeitsvereins reger Unterstützung. Zwar besitzt dieselbe nun ein, ihr durch Humanität spendendes geräumiges neues eigenes Heim, dafür aber sollen nun mehr Zöglinge in der genannten Schule Aufnahme finden als früher und deshalb stehen auch dieser äußerst humanen und nützlichen Institution große Aufgaben bevor. Daher ist auch nicht nur eine große Beteiligung an diesem Balle erwünscht, sondern es wird auch eine solche mit Bestimmtheit vorausgesetzt. Auf dem Kostümfeste werden zwei vorzügliche Musikcapellen spielen und der Saal wird entsprechend festlich dekoriert sein.

**Kohlenzustellung.** Wie bekannt, werden Kohlen von den Lagern zu den Fabriken oder Privatwohnungen auf eigens hiezu bestellten Fuhrwerken zugeführt. Aufeinander — ist die Prozedur so einfach und schlicht, daß nichts übles verdächtig werden sollte; in der Wirklichkeit wird dabei ein haarsträubender Unfug getrieben. Wer dem nicht glaubt, begehe sich in den Morgenstunden in die Wz. wststraße, in der Nachbarschaft des Postgebäudes und beobachte. Eine Reihe beladener Kohlenwagen wird von Gassenjungen umlagert, welche stehen, — wie Ruben stehlen. Die Kohlenarbeiter leisten den jungen Gassenjungen nicht nur Vorstoß, sondern betreiben das Geschäft auch auf eigene Faust und legen neben dem Hause da ein größeres, neben jenem ein kleineres mit Kohlen gefülltes Säckchen an. Alles dies geht — selbstverständlich — am hellen Tage vor sich und Niemand von den Interessierten bemerkt oder will bemerken, wie er systematisch bestohlen wird. „Heilige Einsalt“, deutet man dabei und geht weiter.

**Reber „Typen von der Landstraße“** sprach Herr Pastor E. Lejins am vorigen Freitag im Handwerkerverein zu Turjew. Redner, der, wie bekannt, Direktor der dortigen Arbeiterherberge ist, führte zunächst, wie die „Nordbl. Ztg.“ referiert, in lebhafter Schilderung eine ganze Reihe von Vagabundentypen vor, angefangen vom Typus des reisenden Handwerkers bis zum tief-

tragischen Bilde des gänzlich verkommenen, einst zur gebildeten Gesellschaft gehörigen Mannes aus guter Familie. Als besonders charakteristisch für alle diese sog. „Fechtblüder“ hob der Redner ihre durchgängige Ergebenheit dem Trunke, die besondere Art sich zu kleiden, ihre Verachtung aller Arbeit, da ihr „Beruf“ ja viel lukrativer sei, hervor und teilte interessante Details über den engen Konner, in dem die Vagabunden mit einander stehen, mit. Der zweite Teil der Ausführungen des Redners, der sich mit dem Kampfe gegen das Vagabundentum beschäftigte und sehr informierende Aufschlüsse über die einschlägigen Maßnahmen in Deutschland, wie z. B. die sog. Naturakverpflanzungskolonien und die landwirtschaftlichen Arbeiterkolonien gab, gipfelte in der nachdrücklichen Mahnung, den „Fechtblüder“ in keinerlei Form Almosen zu geben. Solange ein Volk den Vagabunden noch eine freiwillige Steuer zahle, die das Vagabundieren zu einem lukrativen Geschäft mache, würden alle Maßnahmen des Staates und der Gesellschaft nicht zum gewünschten Resultat führen können. In Deutschland gebe es nach der aller vorzüglichsten statistischen Aufstellung mindestens 100,000 typische Vagabunden, die täglich durchschnittlich nicht weniger als 2 Mark verdienen; somit zählt das deutsche Volk den „Fechtblüder“ jährlich eine freiwillige Steuer von 73 Millionen Mark!

**Spenden.** Anstatt eines Kranzes auf das Grab des H. Gustav Gärtner und das des G. Robert Triebe wurden durch die Firma Karl Soma 20 Rbl. gespendet und je zur Hälfte für die christliche Handwerkerschule und für die Anstalt in Kockanawa bestimmt. — An Stelle eines Kranzes auf das Grab der Trenska Strelus wurden uns 5 Rbl. zum Besten des evangelischen Waisenhauses von den Gesehten R. E. L. zur Weiterbeförderung übermitteln — Statt eines Kranzes auf das Grab des verstorbenen Herrn Robert Triebe spendete Herr Edmund Stephanus 5 Rbl. zu Gunsten der Trenska-Anstalt in Kockanawa. Dankend bestätigen wir den Empfang.

**Brotnoid.** Am Freitag Nachmittag geriet auf dem Neuen Ring der an der Erdnialstraße wohnende 26 Jahre alte Droschkenfutcher Tulsja Szydelkiewicz mit einem anderen Droschkenfutcher aus Brotnoid in Streit, der leider einen blutigen Ausgang fand, denn dem genannten Droschkenfutcher wurde von seinem Gegner ein derartiger Messerstich in die Schulter versetzt, daß dem Gestochenen die Luft zum Weiterstreiten sofort verging. Er mußte vielmehr darauf bedacht sein, daß der Arzt der Unfall-Rettungsstation schnellmöglichst alarmiert werde, um sich von diesem einen Notverband anlegen zu lassen, was auch geschah. Die beiden „Kollegen“ werden sich wegen dieser Brotnoid-affaire vor Gericht noch wiedersehen. Die erste Zusammenkunft wird beim Friedensrichter wegen grober öffentlicher Aufstörung und die zweite vor den Richtern des Bezirksgericht wegen schwerer Körperverletzung stattfinden. Bisher jedoch dürfte der Messerheld auf administrativem Wege eine Arreststrafe abzubüßen haben.

**Vom Circus.** Die chinesische Circusgruppe erzielte bei ihrer am Freitag Abend stattgehabten Eröffnungsveranstaltung ein gut besetztes Haus und großen Erfolg. Die Produktionen der bezaubernden Söhne des Reiches der Mitte waren zum größten Teil in der Tat hier noch nicht zur

Aufführung gebracht und rissen das Publikum zu großem Staunen und Beifall hin. Die Gewandtheit dieser doch an und für sich sehr geistlos und ungeschickt aussehenden Vertreter des mongolischen Völkertammes ist nicht nur eine wirklich bewundernswürdige, sondern sie bringen durch ihre tollkühnen Produktionen auch das Blut des Zuschauer's fast zum Erstarren. Nervenschwache Menschen können sehr leicht in Ohnmacht fallen, wenn sie sehen, wie einem Chinesen, der seinen Kopf auf einen Ziegelstein gelegt hat und sich dann noch drei oder vier Ziegel auf den Kopf hat legen lassen, von einem anderen Chinesen ein fünfter Ziegel derartig auf die auf dem Kopf liegenden Steine geschlagen wird, daß alle in kleine Stücke zerpringen. Wenn sollte es nicht geschehen, wenn von einem anderen Chinesen ein scharfes, spitziges Messer derartig nach einem an einem Holzbrett stehenden Chinesen geworfen werden, daß dessen Kopf, Hals und Hände dicht von diesen Messern, welche im Breite stecken bleiben, umgeben sind. Man glaubt einen Selbstmord begehen zu sehen, wenn sich wiederum ein dritter Chinesen ein starkes hölzernes Brett so lange kraftvoll gegen den Schädel schlägt, bis dieses in Stücke geht, doch neben diesen gruseligsten Aufführungen giebt es auch imposante, äußerst erheiternde und erzielt hierbei der einzig in seiner Art dastehende Akrobat Herr Loffé einen ungemein großen Erfolg. Wer muß da nicht aus vollem Halse lachen, wenn ein einbeiniger Mann von einem zweibeinigen in der Arena g'ragt wird und nicht erhascht werden kann und wenn man diesen einbeinigen Künstler sehr geschickt „Kamarinsk“ oder „Pas d'espagne“ tanzen sieht. Wie muß man aber staunen, wie dieser Einbeinige über fünf bis 6 Personen springt, auf den Trapez hoch an der Zirkusdecke, sowie auf Stühlen, die hoch auf Flaschen gestützt sind, die wahrhaftigsten Produktionen auführt.

**Vom Wohltätigkeitsverein.** Der Verwaltungsrat des Bohmer christlichen Wohltätigkeitsvereins bringt hiermit zur allgemeinen Kenntnis, daß im Laufe des Monats Dezember v. S. zu Gunsten der Vereins-Kasse nachstehende Spenden eingegangen sind, und zwar: Zu all gemeinen Vereinszwecken: von den Firmen: Richter, Lucius und Weinling 30 Rbl., Witzral (St. Remi) 50 Rbl., Wobry und G. Stoff (Bremen) 50 Rbl., Gens und Hirschfeld 23 Rbl., 15 Kop., R. Strauß (Hamburg) 4 Rbl., 60 Kop., E. Giffella u. Komp. (Riga) 200 Rbl., Albrecht, Weib und Komp. (Bremen) 13 Rbl., 90 Kop., Böhmert und Komp. (Hamburg) 100 Rbl. und Ortman's Nachfolger (Wien) 25 Rbl., von Herrn A. Sundermann (zur Ablösung der Neujahrskarten) 5 Rubel, von Herrn R. Schröder 12 Rubel, statt eines Kranzes auf das Grab des verstorbenen S. Stübli: Herr M. Saffler 10 Rbl. und Herr S. Fuchs 5 Rbl., von den Angehörten der Firma Heintzel u. Kunzler (statt eines Kranzes auf das Grab des verstorbenen Giesław Adamczewski 41 Rbl., 50 Kop., von Herrn Friedensrichter des 3. Bezirks (Waltz) 58 Kop., von der elektrischen Bahn Bohm-Bagier-Pastanice 100 Rbl., gesammelt durch Fr. B. und Fr. B. 10 Rbl., — zusammen 680 Rbl., 73 Kop. Zum Besten des katholischen Waisenhauses: von Herrn G. Kadler 10 Rbl. und von Herrn Lutzsch (durch Herrn Pastor Gumbach) 3 Rbl., 75 Kop. — zusammen 13 Rbl., 75 Kop. Im Ganzen sind für den Bohmer christlichen Wohltätigkeitsverein im Monat Dezember 694 Rbl., 48 Kop. eingegangen. Für obige Spenden spricht der Verwaltungsrat des Bohmer christlichen Wohltätigkeitsvereins im Namen der bedachten Institutionen seinen wärmsten Dank aus.

Präsident: J. Kuniger, Mitglied-Sekretär: A. Raubal.

**Unfälle.** Auf der Scharnsteckstraße vor dem Hause Nr. 26 lag sich der 31 Jahre alte Fabrikarbeiter Wladislaw Kutemba infolge Hinrisses eine Verletzung des linken Armes zu. — Auf der Bagodnialstraße Nr. 11 bekam der 35 Jahre alte Händler Zsel Rosenwasser in seiner Wohnung einen heftigen Neuvanfall. In beiden Fällen erteilte die Unfall-Rettungsstation entsprechende ärztliche Hilfe.

**Kohlenvergütung.** Gestern Morgen wurden im Hause Nr. 5 an der Scharnsteckstraße der 30 Jahre alte Strauß dieses Hauses Paul Ohlenowski und dessen 26 Jahre alte Frau Emilie in bewußtlosen Zustande aufgefunden. Beide hatten sich durch das Einatmen von aus einem schadhaften Ofen austretenden Kohlengasen eine Vergiftung zugezogen. Dank dem Umstande, daß der Vorfall noch rechtzeitig bemerkt wurde und man sofort den Arzt der Unfall-Rettungsstation alarmierte, gelang es, Beide wieder zur Besinnung zu bringen und somit am Leben zu erhalten. Jedoch dürfte das Ehepaar noch längere Zeit auf dem Krankenlager zubringen.

**Viele Hochzeiten in Warschau.** Der „W. D.“ erfährt, daß nach den Anmeldungen in den Sprengeln zu urteilen, die diesjährige Karnevalzeit besonders reich an Hochzeiten sein wird. Am vorigen Sonntag sind in der Stadt nicht weniger als 400 Paare angetraut worden; und das ist erst der Anfang der Karnevalszeit.

**Aus Lublin.** Dank den Umtrieben der Spekulanten war es in Lublin, wie in vielen anderen Städten des Landes unmöglich, selbst für gutes Geld ein Stück gutes Fleisch zu bekommen. Dies veranlaßte den Stadtmagistrat, bei der Gubernementverwaltung um die Konzession zur Eröffnung eines Fleischladens im Centrum der Stadt zu petitionieren. In demselben sollen Fleischgattungen im Preise von 12 bis 20 Kop. pro Pfund zum Verkauf ausgesetzt werden. Zum Schlachten wird speziell Steppenvieh zugeführt werden.

## Telegramme.

**Fürstenbesuch am Dresdener Hofe.**

**Wien, 15. Januar.** Der Besuch Kaiser Franz Josephs bei dem König von Sachsen wird im März stattfinden.

**Erhöhung der Friedenspräsenzstärke in der Oesterreich-Ungarischen Armee.**

**Burapest, 15. Januar.** Blättermeldungen zufolge besteht in Heereskreisen die Absicht, den Friedenspräsenzstand der Armee um 50,000 Mann zu erhöhen.

**Zur Lage im fernen Osten.**

**Yokohama, 16. Januar.** Die fremden Gesandten erhielten von dem japanischen Minister des Auswärtigen Komura ein Telegramm vom 11. d. Mts., worin mitgeteilt wird, daß der Friede gesichert sei.

**London, 16. Januar.** Die „Times“ meldet aus Tokio, Japan unternehme noch immer Schritte, um den Frieden zu sichern.

**London, 16. Januar.** Aus Marinekreisen in Portsmouth wird mitgeteilt, daß die englische Kriegsmarine zwischen Japan und Rußland die gesamte Reserve mobilisieren und alle Fahrzeuge der Reserve in Bereitschaft halten werde, um jeden Augenblick nach irgend einem Punkte abzugehen.

**Washington, 16. Januar.** Der japanische Gesandte erklärte, die Antwortnote Japans an Rußland komme einer Ablehnung sämtlicher ruffischer Forderungen gleich; außerdem seien die japanischen Gegenvorschläge derart, daß sie in Petersburg als unannehmbar abgewiesen werden müßten. Infolge dessen werde die Lage in Tokio mit großem Pessimismus angesehen.

**New-York, 15. Januar.** Die Blätter schlagen vor, Korea solle angefügt des amerikanisch-koreanischen Vertrages, welcher die Eventualität eines Angriffs auf Korea versieht, Amerika anzufügen, zwischen Japan und Rußland zu vermitteln.

**London, 16. Januar.** Daily Mail berichtet aus Tientsin, die dortige russische Garnison habe Befehl erhalten, sich bereit zu halten, um nach der Mandchurien abzugehen.

**London, 15. Januar.** (Tel. der r. L.-A.) Der japanische Gesandte Hatajaki hat den Text der Antwortnote Rußlands erhalten. Hatajaki teilt mit, daß die Antwort kein Ultimatum oder irgend eine Fristbestimmung enthält und in verständlichem Tone abgefaßt ist.

**Washington, 15. Januar.** (Tel. der russ. L.-A.) In dem vom Staatsdepartement veröffentlichten Kommuniqué über den chinesisch-amerikanischen Handelsvertrag wird gesagt, daß die Eröffnung von Muzon und Anshan für den internationalen Handel die wichtigsten Punkte des Vertrages seien. In den genannten Orten werden in nächster Zeit seitens der Vereinigten Staaten und anderer Mächte Konsulate eröffnet werden, welche zur Erhaltung des Prinzips der offenen Tür und der Bahrung der Unantastbarkeit Chinas beitragen werden.

**Söul, 15. Januar.** (Tel. der russ. L.-A.) Das japanische Kriegsschiff „Kasuga“ ist in See gegangen; das Kriegsschiff „Mitsin“ nimmt noch Kohle ein.

**New-York, 15. Januar.** (Tel. der russ. L.-A.) Japan hat bei einer amerikanischen Kohlenfirma 40,000 Tons Steinkohle bestellt.

**Köln, 16. Januar.** (Tel. der russ. L.-A.) Der Petersburger Correspondent der „Köln. Ztg.“ teilt mit, daß in hiesigen russischen offiziellen Kreisen berichtet wird, daß, so weit man vorhersehen könne, es in nächster Zeit nicht zum Kriege kommen werde, da die Möglichkeit vorliege, eine volle Uebereinstimmung zu erzielen. Immer mehr faßt die Meinung Fuß, daß eine Vereinbarung auf der Basis der Begrenzung der gegenseitigen Interessensphären und der Schaffung einer neutralen Grenzmarkte in Korea erreicht werden könne. Die Truppenbewegungen beider Mächte in Korea und an seiner Grenze tragen keinen beunruhigenden Charakter und müssen vom Gesichtspunkte der Bahrung der Gefahrlosigkeit innerhalb der beiderseitigen Interessensphären betrachtet werden.

**Washington, 16. Januar.** (Telegramm der russ. Leleg.-Ag.) Hay und Graf Ca sini hatten eine beide befriedigende längere Unterredung bezüglich der Sachlage in Ostasien. Graf Cassini versicherte dem Staatssekretär Hay, daß die Vertragsrechte der Vereinigten Staaten in der Mandchurien gewahrt werden würden, da Rußland annehme, daß Amerika dort ausschließlich kommerzielle Interessen habe.

**Paris, 16. Januar.** (Tel. der russ. L.-A.) Der Dampfer der Freiwilligen Flotte „Drel“ passierte die Dardanellen; auf demselben begeben sich 1200 Mann nach Port-Arthar.

**Zur Lage am dem Balkan.**

**Konstantinopel, 15. Januar.** Mit Rücksicht auf Bulgariens Kriegsrüstungen setzt die Türkei die ihrigen eifrig fort. Im Vilajet Adrianopel sind zweitausend Wagen auf dem Requisitionsweg angelauft worden.

**Rom, 15. Januar.** Wie verlautet, beabsichtigte Boris Sarafow, sich auch an den Vatikan um Unterstützung zu wenden; er erlebte indessen hierin ein gründliches Fiasko, denn der „Serravalle“ fertigt Sarafow in einem überaus scharfen Leitartikel ab und fordert ihn auf, schleunigst nach Hause zu gehen.

**Sofia, 16. Januar.** Trotz aller Dementis bekräftigt es sich, daß die Regierung in Paris wegen Aufnahme einer Kriegsanleihe sondieren läßt.

**Belgrad, 16. Januar.** (Telegr. der russ. Leleg.-Ag.) Der König ist am 14. d. M. aus Topola zurückgekehrt und wurde von der Bevölkerung enthusiastisch begrüßt. Die Stadt war illuminiert, die Häuser hatten Flaggenschmuck angelegt.

**Deutschland und Kanada.**

**Montreal, 16. Januar.** Die kanadische Regierung will von den gemeldeten Verhän-

lungen in der Zollaffaire mit Deutschland nichts wissen. Trotzdem sind Anzeichen wegen Aufhebung eines Handelsvertrages erkennbar. Die Vorschläge müssen aber von Deutschland kommen.

**Die Lage auf Korea.**

**London, 16. Januar.** Aus Söul wird gemeldet, daß die koreanische Bevölkerung die Angriffe gegen die Fremden fortsetze.

**Die Lage in Spanien.**

**Der neue Erzbischof von Valencia. Politische Complets.**

**Madrid, 15. Januar.** Die Aufregung in der Bevölkerung wegen des Vergehens der Regierung zum Schutze des neuen Erzbischofs von Valencia dauert fort. Wenn die Theater geschlossen werden, sollen die politischen Complets und Spottlieder in den Cafes gesungen werden. Es bilden sich Gesellschaften von Straßensängern für den Fall, daß auch die Cafes geschlossen werden sollten. Alle Zeitungen veröffentlichen übrigens die verpönten Complets. Romero Robledo und Villaverde wurden ins Palais gerufen. Man glaubt, der König werde noch andere Politiker konsultieren. Die Lage der Regierung gestaltet sich immer schwieriger.

**Beleidigte Verteidiger.**

**Przemysl, 15. Januar.** In dem heute begonnenen Prozeß gegen 18 Sozialisten legten sämtliche Verteidiger ihre Memten nieder, weil sie sich durch den Vorstehenden beleidigt fühlten.

**Das Vetorecht bei den Papstwahlen.**

**Wien, 16. Januar.** Die christliche soziale Parteileitung hat ein formelles Ersuchen von der Kurie in Rom erhalten, keine Erörterung der Frage des Vetorechts bei den Papstwahlen zu provozieren, da die Kurie eine solche Erörterung absolut nicht wünscht, solange sie selbst nicht eine maßgebende Kundgebung in der Sache erlassen hat. Aus der Antwort der Kurie ist zu entnehmen, daß eine Kundgebung bezüglich des Vetorechts in der Tat beabsichtigt.

**Zur Dreyfus-Affäre.**

**Paris, 15. Januar.** Das katholische Blatt „La varité française“ veröffentlicht eine Note, worin versichert wird, General Andree sei von der Unschuld Dreyfus überzeugt durch neue Beweise. Er könne die Affäre nicht mehr zurückhalten, da dieselbe dem Kassationshofe bereits unterbreitet sei.

**Luftmord auf der Bahn.**

**Warschau, 16. Januar.** Nach aus Schtischigry eingetroffenen Meldungen wurden dort die Konduktoren des Personenzuges verhaftet, weil diese bei einem reisenden Mädchen verzeigelt und zum Kompartiment hinausgeworfen hatten, wo es tot auf den Schienen liegen blieb. Ein Reisender hatte den Vorgang beobachtet und zur Anzeige gebracht.

**Furchtbare Ueberschwemmungen auf Sizilien.**

**Rom, 15. Januar.** In Sizilien ist eine furchtbare Ueberschwemmung eingetreten. Drei Gebirgsflüsse sind aus ihren Ufern getreten und haben furchtbare Verwüstung angerichtet. In Catania sind mehrere Häuser eingestürzt. Die Straßen sind überschwemmt. Die Bevölkerung mußte sich auf die Dächer der Häuser begeben. Die Zahl der Getrunkenen ist groß. In Lentini stürzte ein Haus ein, wobei sechs Personen getötet wurden. Die Katastrophe trat innerhalb 48 Stunden ein. Die Weinaupflanzungen sind zum größten Teil zerstört.

**Weltchiedsgericht.**

**Newyork, 15. Januar.** Unter Führung des deutschen Kongreßmitgliedes Bartholdt organisierte sich hier eine parlamentarische Gruppe für ein Weltchiedsgericht.

**Verurteilte Expreffe.**

**Magdeburg, 15. Januar.** Der Kaufmann Conrad und der Arbeiter Jerm hatten in Erfahrung gebracht, daß ein Kaufmann Schmidt Verbrechen gegen § 176 des St.-G.-B. widernatürliche Unzucht begangen hatte, worauf sie nach und nach über 5000 Mk. von ihm erpreßten. Als Schmidt wegen der Erpressungen nach London gezogen war, suchten sie von dessen Bruder Geld zu erhalten. Dieser erstattete jedoch Anzeige gegen Erpressung, worauf Conrad heute zu sechs Jahren Gefängnis und fünf Jahren Ehrverlust, Jerm zu 1 1/2 Jahr Gefängnis und 3 Jahre Ehrverlust verurteilt wurde.

**Militärs, die beim „Zapfenstreich“ nicht zugegen sein dürfen.**

**Hannover, 15. Januar.** Den Offizieren, Unteroffizieren, Mannschaften der Garnison Hannover wurde der Besuch von Beyerleins „Zapfenstreich“, der im Nestor Theater zur Aufführung gelangt, verboten.

**Bankeröffnung.**

**Kiew, 15. Januar.** (Tel. der russ. L.-A.) Hier wurde die Bank der Kiewer Kaufmannsgesellschaft gegenseitigen Kredits eröffnet.

**Brandstiftung aus Mache.**

**Essen, 15. Januar.** Aus Mache setzte ein 20-jähriges Dienstmädchen die Arjeische Wohnung in Unter-Bredney in Brand, die vollständig niederbrannte. Die Täterin wurde verhaftet.

**Wegen Beihilfe zur Flucht verhaftet.**

**Zwickau, 15. Januar.** Borgestern Abend wurde in Hamburg der Arbeiter Ludig aus Niederplanitz verhaftet, als er eben im Begriffe war, nach Holland abzufahren. Ludig war dem mit

40,000 M. flüchtigen Kassierer Golditz in Niederplanitz bei seiner Flucht beihilflich und hatte von demselben 4,500 Mk. dafür erhalten.

**Mädchenverschleppung.**

**Wien, 15. Januar.** In Budapest wurde in einem öffentlichen Hause die 22jährige Tochter des in Moabit (Berlin) wohnenden Tischlermeisters Seidel wieder aufgefunden, deren vor etwa fünf Monaten erfolgtes Verschwinden die hiesige Kriminalpolizei längere Zeit beschäftigte.

**In Fahrstuhlschacht gestürzt.**

**St. Louis, 15. Januar.** Als in der Schafabrik von Browns nach Feinabend die Angestellten den Fahrstuhl im sechsten Stock umdrängten, öffnete jemand vorzeitig das Schuttgitter. Elf Personen wurden von den nachdrängenden hinuntergestoßen, von denen acht getötet wurden.

**Interessante Naturerscheinung.**

**Hamburg, 15. Januar.** Hier wurde es gestern Mittag gegen 1 Uhr urplötzlich stockfester; dann brach ein heftiges Gewitter los.

**Jugendliche Ausbrecher.**

**Magdeburg, 16. Januar.** Aus der Erziehungsanstalt Letz brachen dreizehn Jünglinge im Alter von 11 bis 20 Jahren aus. Bisher ist es nicht gelungen die Flüchtigen, welche Anstaltskleider tragen, zu ergreifen.

**Diebstahl und Hehlerei.**

**Hannover, 16. Januar.** Auf dem Güterbahnhof Weidendam wurden in letzter Zeit Frachtgüter gestohlen. Die Ermittlungen ergaben, daß ein früherer Hilfslademeister, der am ersten Oktober v. J. entlassen worden war, sich mit einem Cigarrenhändler in Verbindung gesetzt und mit diesem gemeinsam die Diebstähle ausgeführt hat. Der Hilfslademeister schlich sich Nachts in den Güterbahnhof, stahl zahlreiche Frachtbriefe, engagierte sich einen Kutscher und ließ dann die betreffende Waren abholen und zu dem Cigarrenhändler bringen. Die Waren, hauptsächlich Cigarren wurden nun an Wirte und Händler verkauft, wodurch die Sache ans Licht kam. Die Polizei hat bereits drei Verhaftungen vorgenommen. Weitere stehen bevor.

**Drei Personen an Verfolgungswahn erkrankt.**

**Berlin, 15. Januar.** Die im Hause Oberwalder-Straße 23 wohnhaften Geschwister Schurder, Fräulein Elise Schneider und ihre zwei Brüder, sowie das Dienstmädchen wurden nach dem Zerenhause in Dalldorf gebracht, weil sich bei ihnen Erscheinungen des Verfolgungswahns zeigten. Die Geschwister fürchteten Einbrecher und in einer Nacht überfiel einer der Brüder einen Hundsbewohner, der sich zum Dienste begeben wollte, und den er für einen Dieb hielt. Die Untersuchung ergab Zeichen von Wahnsinn.

**Wegen Gattenmordes verhaftet.**

**München, 15. Januar.** Auf Ersuchen der hiesigen Gerichte wurde in Merzi der des Mordes an seiner Frau verdächtige Arzt und Schriftsteller Dr. Braunstein aus Wipperfurth bei Köln verhaftet.

**Ein blinder Passagier.**

**Ostende, 16. Januar.** Ein Beamter des internationalen Zuges Ostende—Warschau entdeckte vorgestern unter einem Larnswagen angebunden einen jungen Mann, der bei seinem Verhör angab, ein in Paris wohnhafter russischer Student zu sein und die Fahrt nach Rußland und zurück bereits zweimal auf diese Weise gemacht zu haben, um verbotene Schriften nach Rußland einzuschmuggeln. Er wurde dem Justizminister zur Verfügung gestellt. (Wird wohl eine Ente sein! D. R.)

**Die Ermordung der jugendlichen Lieutenants-Gattin.**

**Toulon, 16. Januar.** Die Untersuchung über die Ermordung der jugendlichen Lieutenants-Gattin hat ergeben, daß es sich um einen Luftmord handelt. Der Mörder hatte zuerst versucht, die Frau zu vergewaltigen.

**Eine ganze Familie durch Gas erstickt.**

**Strasbourg i. G., 16. Januar.** Aus Weisenburg verzog vor einiger Zeit die Familie Mühs Siegle nach Frankreich. Wie jetzt gemeldet wird, haben in Belfort auf der Durchreise Vater, Mutter und zwei Töchter durch Gasausströmung den Erstickenstod gefunden.

**Industrie, Handel und Verkehr.**

**Vom New Yorker Markte.** (Baumwoll- Wochenbericht per Kabel.)

**New-York, 12. Januar.**

(Nachdruck verboten.)  
Heftige Schwankungen und eine immer auf's neue die Oberhand gewinnende steigende Tendenz bildeten die Merkmale des hiesigen Rohbaumwollmarktes während der letzten acht Tage. Veranlaßt wurden jene Bewegungen durch die üblichen Schwachzüge der Hausiers und Baissiers, die bald alarmierend, bald beruhigend klingenden Berichte über die Situation im fernen Osten, und durch den Rapport der Ernterückmengen. Nach letzterem wurden bis zum 13. Dezember 3,526,244 Ballen gegen 3,974,722 Ballen bis zum gleichen Tage von 1902 entkörnt. Berüchtigt man halbe Ballen gebührend, so blieb die Menge dieses Mal eben das Vorjahr um 359,000 Ballen zurück. Hausiers wie Baissiers

erörterten den Bericht wechselseitig als schwerwiegenden Beweis für ihre Argumente. Die ersteren stützten sich dabei auf jenes Minderergebnis, indem die letzteren behaupteten, dieses wäre viel kleiner als die verspätete Ernte erwarten ließ, und außerdem verwiesen sie auf die bemerkenswerten Tatsache, daß bis zum 13. Dezember im letzten Jahr bereits mehr Baumwolle in Sicht gekommen war, als in 1902. Die Baumwollbewegungen haben neuerdings etwas nachgelassen, was den Hochspekulanten ungemein zu flatten kam, wiewohl die Baissiers behaupteten, jene Erscheinung beweise weiter nichts, als daß die Nachfrage zu erschöpfen beginne. Ein Einwand, der selbstredend ebenso viel Berechtigung besitzt, wie jene Behauptung der Hausiers, nach der die jüngsten großen Zufuhren nichts mit dem Erntenumfang zu tun hatten, sondern lediglich durch den starken Begehr veranlaßt wurden. Während der vorigen Woche kamen 284,000 Ballen gegen 295,000 Ballen in 1903 und 355,000 Ballen in 1902 in Sicht. Alles in allem geschah das bisher mit 7,200,000 Ballen gegen 7,022,000 Ballen, beziehungsweise 7,086,000 Ballen in den beiden vorhergegangenen Jahren. Die besseren Friedensansichten, keine Eingänge, gesteigerte Nachfrage seitens der Fall Räder Spinnerien, und größere hier bewirkte Einkäufe für Rechnung von New-Orleans veranlaßten gestern abermals eine ganz besonders scharfe Aufwärtsbewegung der Baumwollpreise. Alle diese Haussemomente spielen jedoch in Wirklichkeit eine untergeordnete Rolle, denn die gegenwärtige Situation wird lediglich dadurch geschaffen, daß der Markt unter der absoluten Kontrolle dreier Männer steht, deren große Erfolge im vorigen Herbst ihnen einen riesigen Anhang gesichert haben. Die Hausposition gewann infolge dessen einen ungeheuren Umfang, und die Spekulation ist in wildes Glücksspiel angeartet, an dem sich eine riesige Menge beteiligt, die nicht in der Lage sein wird, die unvermeidlichen Verluste zu tragen, die der unausbleibliche Krach mit sich bringen muß.

Die Terminpreise veränderten sich per Saldo gegen Vormonat wie folgt: Es gewannen: Dezember 0, Januar 91, Februar 88, März 89, April 92, Mai 93, Juni 93, Juli 99 und August 82 Punkte.

Terminschlußpreise.

Jan.	Febr.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.
12,62	12,76	12,90	12,98	13,10	13,12	13,12	und 12,78
13,51	13,64	13,79	13,90	14,03	14,05	14,11	und 13,60
5./1. 6./1. 7./1. 8./1. 9./1. 11./1.							

Middling up country

13.90	13.30	13.10	13.40	13.70	13.95	C. p. 90s.
Eingänge in den Häfen 56,000 36,000 40,000 33,000 31,000 39,000 = 235,000 Ballen.						
Export nach England 22,000 — — 17,000 — — 20,000 = 79,000 Ballen.						
Export nach dem Festlande 8,000 3,000 33,000 14,000 12,000 16,000 = 86,000 Ballen.						
Wechselkurs auf London 4,81 1/2, 4,81 1/2, 4,81 1/2, 4,81 1/2, 4,81 1/2, und 4,81 1/2.						

Vom 1. Sept. bis 8. Januar

1903/4	1902/3	1901/2
Eingänge in den Häfen 5,490,000 5,242,000 5,214,000		
Export nach England 1,608,000 1,641,000 1,918,000		
Export nach d. Kontinent 2,329,000 1,069,000 1,863,000		
Läger in den Häfen 883,000 1,066,000 1,036,000		
Läger im Landinnern 450,000 479,000 639,000		

**Vom Baumwollmarkt.** (Eigent. Bericht der „Podger Zeitung“). Per Kabel. Nachdruck verboten.

**Liverpool, 13. Januar.**

Der hiesige Baumwollmarkt verkehrte seit dem letzten Bericht abermals in sehr erregter Haltung, und die Preise sind ferner gestiegen; die günstigeren Ansichten für die Gestaltung der Dinge im fernen Osten, eine Abnahme der amerikanischen Hafeneingänge und bedeutende Kaufaufträge für Rechnung von New Yorker Spekulant, sowie solcher in Alexandria, veranlaßten in erster Linie eine steigende Bewegung. In greifbarer Ware fanden namentlich für den Export ziemlich umfangreiche Transaktionen statt, unter deren Einflusse eine allgemeine Preiserhöhung eintrat. Amerikanische Middling Faier gelangte inzwischen auf 7.40 d an, während brasilianische Sorten um 0.10 d, und ägyptische um 1/16 d stiegen. Letztere erzeuften sich guter Nachfrage, so daß sie sich trotz starken Angebotes zu behaupten vermochten. Gestern griff infolge umfangreicher Realisierungen in Amerika eine kleine Abchwächung Platz, die sich auch auf Terminware erstreckte, doch hatten Kaufaufträge von dort schließlich wieder einen stetigenden Einfluß. Die Erregung über den Bericht der Entkörnungsmühlen hat sich inzwischen gelegt. Es kamen 284,000 gegen 295,000 Ballen zur gleichen Zeit des Vorjahres in Sicht, indes 328,000 Ballen verschwanden. Von dieser Menge übernahmen amerikanische Spinner 163,000 rest ändliche 117,000 und englische 48,000 Ballen.

**Kirchliche Nachrichten.**

In der hiesigen evangelisch-lutherischen St. Johannis-Gemeinde finden in der nächsten Woche die Gottesdienste in folgender Ordnung statt:  
In der St. Johannis-Kirche:  
Am Sonntag, den 17. Januar, Vorm. um 10 Uhr  
Befichte, um 10 1/2 Uhr Hauptgottesdienst, Ober-Pastor Angerstein.  
Nachmittags um 2 1/2 Uhr Kinderlehre, Diakonus Dietrich.  
Abends um 6 Uhr, Diakonus Dietrich.  
Am Mittwoch, den 20. Januar, Abends um 8 Uhr

Bibelstunde, Pastor Manitius. Die Amalwoche hat Pastor Manitius. Im Stadtmiffionsaal: Am Sonntag, den 17. Januar, Vorm. um 10 1/2, Pastor Manitius. Nachm. um 4 Uhr Bibelbesprechung mit Erwachsenen, Ober-Pastor Angerstein.

Beerdigt wurden 3 Kinder und zwar 1 Knabe und 2 Mädchen und folgende erwachsene Personen: Heinrich Gottlieb Kühn 63 Jahre, Karl Robert Torne 70 Jahre. Todtgeboren wurde - Kind. Getraut wurde 1 Paar.

Beerdigt wurden 2 Kinder und zwar 1 Knabe und 1 Mädchen und folgende erwachsene Personen: Gustav Dehle 22 Jahre, Emilie Dohlmann geb. Kehr 37 Jahre. Todtgeboren wurde - Kind. Getraut wurde - Paar.

Witterungs-Bericht. Łódź, den 16. Januars nach der Beobachtung des Optikers Herrn Dierin Wetter: Veränderlich, Temperatur: Vormittags 8 Uhr 1 Kälte, Mittags 1 2 Wärme, Nachmittags 6 1.

Civilstands-Nachrichten.

Mittheilung aus der evang.-lutherischen St. Trinitatis-Gemeinde in Łódź in der Zeit vom 3. bis 9. Januar Getauft wurden 11 Kinder und zwar 4 Knaben und 7 Mädchen.

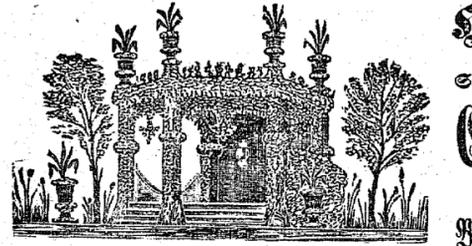
Aus der evangelischen Gemeinde in Pabianice. In der Zeit vom 3. bis 9. Januar wurden getauft 9 Kinder und zwar 5 Knaben und 4 Mädchen.

Aus der evangelischen Gemeinde in Dorkow. In der Zeit vom 3. bis 9. Januar wurden getauft 3 Kinder und zwar 1 Knabe und 2 Mädchen.

Aus der evangelischen Gemeinde in Igiers. In der Zeit vom 3. bis 10. Januar wurden getauft 8 Kinder und zwar 3 Knaben und 5 Mädchen.

Aus der evangelischen Gemeinde in Konstantynow. In der Zeit vom 4. bis 10. Januar wurden getauft 3 Kinder und zwar 1 Knabe und 2 Mädchen.

Fremden-Liste. Hotel Wautenffel. Herren: A. Ogandzantow - Kars, W. Dionskowski u. W. Stępczycki - Warchau, G. Heider - Nürnberg, S. Schönfinkel - Witebsk, M. Goldberg - Kiew, M. Ragnes - Berlin, W. Lemnans - Giewitz.



Helenenhof. Sonntags, den 17. Januar 1904: Caffee-Concert. Entrée 20 und 10 Kop. Bei eintretenden Frost-Gisbahn.

Aus der evangelischen Gemeinde in Alexandrow. In der Zeit vom 1. bis 9. Januar wurden getauft 8 Kinder und zwar 3 Knaben und 5 Mädchen.

Berguignungs-Anzeiger. Sonntag, den 17. Januar. Thalia-Theater. Nachm. „Er und seine Schwester“. Abends „Die sieben Schwaben“.

Helenenhof. Variété. Heute und täglich: Große Vorstellung. Am 14. Januar 1904: Neue Debuts! u. a.: Lotte Taglioni, Les Vaporeuses, und Auftreten der übrigen engagierten Kräfte.

Gustav Anweiler. Nawrot-Strasse 1, a - empfiehlt: Rasen aus Karton u. 10 K. an. Theatermasken fein machstet von 20 Kop. an.

Wasserversorger "NEPTUN". Patent St. CEGLOWSKI, Przejazd-Strasse № 31 - empfiehlt: neu patentierte Wasser-Anlagen mit tiefsaugenden Pumpen, welche auf der Erdoberfläche montirt, bei jeder Tiefe des Wasserspiegels und bei beliebiger Entfernung der Pumpe vom Brunnen saugen.

Łódzki Fabrik-Meister-Verein. Am 17. (30.) Januar a. c. wird im Locale des Vereins „Lutnia“ (Petrikauer Straße № 108) ein Ball für Mitglieder, deren Familien u. geladene Gäste stattfinden.

Technikum Rudolstadt. Höhere u. mittl. techn. Lehranstalt für Maschinen-, Elektro- u. Bauingenieur-, Architekt-, Hoch- u. Tiefbauingenieur-, Bergbauingenieur- u. Staatskommissar. (0111) Non Schulgeb. Centralheiz. elektr. Licht. Progr. frei.

Pensionat Beauvais & Lentze, Breslau, Kaiserwilhelmstr. 120 (früher Klosterstrasse 35). Erstes Haushaltungs-Institut Schlesiens, 1831, für Töchter höherer Stände gegründet.

Правление Лодзинского Городекого КРЕДИТНАГО ОБЩЕСТВА. Гор. Лодзь, 3/16. Января 1904 года. ОБЪЯВЛЕНИЕ. Примѣняясь къ § 22 устава, Правление Лодзинскаго Городекого Кредитнаго Общества объявляет во всеобщее свѣдѣніе, что въ означенное Правление поданы прошения о выдачѣ ссуды подь залогъ лодзинскихъ недвижимостей:

Original Burgmann's Packungen. Um meine geschäftigen Abnehmer vor den vielen Nachahmern meiner Packung zu schützen, bringe ich zur Kenntniss, daß ich die Original Burgmann's Packungen nur ab meiner eigenen hiesigen Filiale Glinowa-Str. 26, u. nicht an Wiederverkäufer abgebe.

Höhere Weibschule Zittau (Sachsen). In der neuen, im großen Industriezentrum geleg. Schule werden Fabrikanten, Direktoren, Werksmeister, Kaufleute, Musterzeichner (auch Damen) theoretisch u. praktisch ausgebildet. Kurse April und Oktober. Programme kostenlos durch die Direktion 0110 6 1.

Frontzimmer. Ein schön möbilites mit separatem Eingang per sofort oder vom 1. zu vermieten. Wulcanstraße 135, Wohnung 12, II Etage. 213\*3 2

Gelegenheitskauf! Saalmöbel: 1 hochlegante Saalgarnitur (Mahagoni) mit Seidenbezug, sowie Portieren, 1 Postergarnitur mit Seidenbezug, alles fast garnicht gebraucht, ferner große Delgamöbe billig zu verkaufen. Näheres Evangeliska-Str. 5, II. rechts, von 1-3 Nachm. 243 3 1

Höher Nebenverdienst. Men denjenigen, die einen großen Bekanntheitskreis haben, kann eine Specialität nachgewiesen werden, welche jährlich einen Verdienst von mehr als 1000 Rub. abwirft. Df. sub T. N. 1732 an Maasonstein & Vogler, H. G., Köln a. Rhden. 0109\*3 1

Mädchen-Schule. Eine gut eingeführte 235\*3 1 ist Umständehalber abzutreten. Dferten unter A. K. 21 in der Exp. d. Bl. niederzulegen.

Landwirtschaft. 10 Meest von Łódź entfernt, bestehend aus 8 Morgen Land, einem Wohnhaus, Garten und sämmtlichem Zubehör zu verkaufen. Näheres Nadogosze, Dolna - Straße Nr. 3, im Laden. 249\*3 1

Hoher Nebenverdienst. Men denjenigen, die einen großen Bekanntheitskreis haben, kann eine Specialität nachgewiesen werden, welche jährlich einen Verdienst von mehr als 1000 Rub. abwirft. Df. sub T. N. 1732 an Maasonstein & Vogler, H. G., Köln a. Rhden. 0109\*3 1

Billard. Ein zu verkaufen. Zu besichtigen Zawadzka-Str. 14. Näheres beim Wächter. 245\*3 1

Rothebuche Bretter, astfrei? Zu erfragen Wulcanstraße 129. 251\*3 1

Zwei Drehbänke. von 1 bis 2 Meter Drehlänge werden sofort zu kaufen gesucht in der Motorenfabrik Drla-Strasse № 13. 252\*3 1

Restaurations-Lokal. nebst angrenzendem Garten u. Regal-Bahn ist sofort zu vermieten. Näheres Krolewec-Str. Nr. 4. 246\*3 1

Bäumer. der auch das Putzen von Ketten versteht. Benedyktenstr. 47. 254\*1

Küchlein. mit gutem Mehl findet sofort guten Platz Petrikauerstr. 243, W. 4. 260\*3 1

Die heutige Nummer unseres Blattes enthält außer der Sonntags-Beilage 10 Seiten.

Die sieben Schwaben. Große komische Operette in 3 Akten von Carl Millöcker, dem berühmten Komponisten von „Bettelstudent“.

Er und seine Schwester. Große Original-Posse mit Gesang und Tanz in 4 Akten von B. Buchbinder. Musik von Raimann.

Othello. Großes Schauspiel in 5 Akten von William Shakespeare. Die Direktion.

Wasserversorger "NEPTUN". Patent St. CEGLOWSKI, Przejazd-Strasse № 31 - empfiehlt: neu patentierte Wasser-Anlagen mit tiefsaugenden Pumpen, welche auf der Erdoberfläche montirt, bei jeder Tiefe des Wasserspiegels und bei beliebiger Entfernung der Pumpe vom Brunnen saugen.

Pensionat Beauvais & Lentze, Breslau, Kaiserwilhelmstr. 120 (früher Klosterstrasse 35). Erstes Haushaltungs-Institut Schlesiens, 1831, für Töchter höherer Stände gegründet.

Höhere Weibschule Zittau (Sachsen). In der neuen, im großen Industriezentrum geleg. Schule werden Fabrikanten, Direktoren, Werksmeister, Kaufleute, Musterzeichner (auch Damen) theoretisch u. praktisch ausgebildet.

Hoher Nebenverdienst. Men denjenigen, die einen großen Bekanntheitskreis haben, kann eine Specialität nachgewiesen werden, welche jährlich einen Verdienst von mehr als 1000 Rub. abwirft.

Rothebuche Bretter, astfrei? Zu erfragen Wulcanstraße 129. 251\*3 1

Restaurations-Lokal. nebst angrenzendem Garten u. Regal-Bahn ist sofort zu vermieten. Näheres Krolewec-Str. Nr. 4. 246\*3 1

Küchlein. mit gutem Mehl findet sofort guten Platz Petrikauerstr. 243, W. 4. 260\*3 1

Bäumer. der auch das Putzen von Ketten versteht. Benedyktenstr. 47. 254\*1

Mädchen-Schule. Eine gut eingeführte 235\*3 1 ist Umständehalber abzutreten. Dferten unter A. K. 21 in der Exp. d. Bl. niederzulegen.

# Das Menschenherz in Leben und Arbeit.

Unzählige Ausdrücke unserer Sprache beweisen, daß der Mensch ein instinktives Gefühl für die hervorragende Bedeutung des Herzens im Zusammenwirken aller Organe seines Körpers besitzt. Was fangen wir nicht alles mit dem einfachen Eigenschaftswort „herzlich“ an? — und in welcher Fülle anmutiger Beziehungen hat nicht die Dichtkunst das Herz zu den mannigfaltigsten Schicksalen des Menschen gesetzt? Und doch ist das Herz ein ganz gewöhnlicher Muskel, ein bloßer Klumpen Fleisch, wenn man es für sich betrachtet. Erklären läßt sich ja die unwillkürliche Verehrung gerade dieses Organs ohne Schwierigkeit, denn der Schlag des Herzens, der sich im Puls aller Adern wiederholt, ist das am leichtesten wahrnehmbare Zeichen des Lebens, sein Aufhören die erste Kunde des eingetretenen Todes. Professor Lazarus in Berlin hat im letzten Heft der „Blätter für Volksgesundheitspflege“ einen lehrreichen und auch sprachlich schönen Aufsatz über die Bedeutung des Herzens für Leben und Arbeit veröffentlicht, der nach einer kurzen Schilderung der Bauart des Herzens und seiner normalen Tätigkeit die Wichtigkeit des Organs für den ganzen menschlichen Körper behandelt. Von den äußeren Eigenschaften sei nur wenig erwähnt, nur der Umstand erwähnt, daß das Herz bei jedem Menschen etwa dieselbe Größe hat wie seine Faust. Wenn wir die Teilung des Herzens in Vorlämmer und Kammern übergehen, so kommen wir zu der Frage, wie das Blut, das den Inhalt des Herzens und des ganzen dazu gehörigen Röhrensystems bildet, in Bewegung gerät. Es geschieht dies auf die einfachste Weise, indem sich das Herz in seiner Eigenschaft als Muskel zusammenzieht, dadurch den inneren Hohlraum verkleinert und das Blut hinanstreift. Man hat in wenigen Fällen, wo eine stattgebende Verwundung die Möglichkeit dazu gab, einen erfolgreichen Versuch gemacht, das Herz durch abwechselndes Zusammenpressen und Locklassen mit der Hand wieder zu beleben, ein sicherer Beweis dafür, wie sich die Tätigkeit des Herzens selbst vollzieht. Die klappenartigen Ventile an den Öffnungen des Herzens dienen zur Sicherung, daß das Blut beim Zusammenpressen nur nach einer bestimmten Richtung ausströmt und bei der Wiederausdehnung nur aus der bestimmten entgegengesetzten Richtung wieder zufließt. Man sieht daraus ohne weiteres, wie schwer Störun-

gen eine Beschädigung dieser Ventile mit sich bringen muß. Der Herzmuskel unterscheidet sich von anderen Muskeln dadurch, daß er nicht vom Willen des Menschen abhängig ist. Freilich machte kürzlich eine Nachricht die Kunde von einer Person, die eine solche Fähigkeit besitzen sollte. Wenn an der Sache überhaupt etwas Wahres gewesen ist, so kann es sich nur um eine seltene Ausnahme gehandelt haben. Im ganzen genommen, wäre es schlimm, wenn dem nicht so wäre, denn das Herz muß ganz unabhängig von dem sonstigen Zustand und namentlich von der Gehirntätigkeit seine Arbeit leisten, gleichviel, ob der Mensch daran denkt oder nicht, gleichviel, ob er schläft oder wacht. Die gleichmäßige Bewegung des Herzmuskels wiederholt sich in einer Minute etwa 60 Mal, und diese Schnelligkeit der Herzstätigkeit zeigt, daß das Blut sich rasch verbraucht und demgemäß einer schnellen Erneuerung bedarf. Daher tritt ja auch der Tod durch Ersticken weit eher ein als durch Hunger oder Durst. So trennt und unablässig das Herz seine Pflicht tut, so sehr ist es nun auch von den Veränderungen der Lebensweise und von der augenblicklichen Lage des ganzen Systems abhängig, das den Menschen darstellt. Seelische Erregungen nehmen unter diesen Einflüssen nicht die geringste Stellung ein. Wir merken das schon an den Erscheinungen des Erblaffens und Errotens, die eine vorübergehende Veränderung im Blutkreislauf anzeigen. Wir merken es ferner an der Beschleunigung des Pulses bei Gemütsregungen sowie an dessen Verlangsamung bei Niedergelagenheit oder gar Ohnmacht. Obgleich natürlich derartige Einflüsse bei einem bereits geschwächten Organismus stärker und gefährlicher ausfallen werden, so gibt ihr Vorhandensein doch keine Berechtigung, den betreffenden Menschen für krank zu halten. Durch Experimente ist festgestellt worden, daß der Herzmuskel, ohne Schaden zu leiden, das 13fache seiner gewöhnlichen Tätigkeit leisten kann, und unser Nervensystem sorgt dafür, daß dieser Ueberschuß an Leistungsfähigkeit des Herzens ausgenutzt wird, sobald es das Allgemeinbefinden erforderlich macht. Von dieser Ansicht und Gewalt der Nerven über das Herz hängt unser Widerstand gegen körperliche und namentlich gegen seelische Erschütterungen ab. Man soll sich aber auch nicht allzu sehr und mit Uebermut auf diese ausgezeichnete Vorrichtung des menschlichen Organismus verlassen, sondern bei der Wahl der Lebensweise und des Berufes eine weise Vorsicht üben, die das Herz vor einer Ueberbürdung oder bösen Beeinflussung schützt. Wenn schon jede vorübergehende Erregung bei dem Menschen und jeder Vorgang in seinem Körper selbst eine Wirkung auch auf das

Herz ausübt, so ist es klar, daß die Berufsarbeit durch die Summierung solcher Einflüsse eine noch viel größere Bedeutung für die Aufrechterhaltung oder Schädigung der Herzstätigkeit haben muß. Professor Lazarus berücksichtigt nach dieser Richtung zunächst die verschiedenartige Haltung des Körpers bei der Arbeit. Im Stehen vollzieht sich der Blutkreislauf anders als im Sitzen, bei geradem Sitzen anders als bei gebeugtem, beim Stehen anders als beim Gehen. Das normale Bild der Herzstätigkeit, wie es bei einer allgemeinen Schädigung entworfen wird, bezieht sich nur auf die Ruhelage des Körpers im Stehen. Daraus folgt, daß die Bewegung des Herzens fast durch jede Arbeit verändert wird, da eine solche nur in den seltensten Fällen mit einer liegenden Stellung vereinbar ist. Vergleiche, die liegend arbeiten müssen, empfinden diese Lage übrigens durchaus nicht als bequem, aber die Ansprüche an das Herz wachsen bei der Beschäftigung im Sitzen oder Stehen noch bedeutend über dies Maß hinaus. Man braucht nur daran zu denken, daß die Kraft, mit der das Herz das Blut aus den Venen aufsaugt, beim Stehen eine viel stärkere sein muß als beim Liegen, andererseits auch die Kraft, mit der das Herz das Blut bis in den Kopf hinauf zu treiben hat. Die sitzende Lebensweise, auf die die Mehrzahl der geistig und körperlich Arbeitenden angewiesen ist, beeinträchtigt die Herzstätigkeit noch besonders, da der Blutkreislauf durch mehrfache Rückbildung des Körpers behindert ist, und zwar regelmäßig in den Knien und den Hüften, wodurch der Blutfluß infolge der gleichfalls geknickten Blutgefäße erschwert wird. Außerdem geraten auch die Organe im Unterleib und in der Brust bei der sitzenden Haltung aus ihrer gewöhnlichen Lage, werden einem gesteigerten Druck unterworfen und dadurch zu dieser abnormen Art der Tätigkeit gezwungen. Solche Bewegungen wie das Strecken des Körpers oder das tiefe Atemholen nach dem Sitzen sind nur unwillkürliche Anerkennung jener Tatsache. Namentlich können die beim Sitzen zusammengedrückten Lungen ihre Pflichten nicht in ganzem Umfang verrichten, und damit hängt eine ungenügende Versorgung des Blutes, eine ungenügende Ernährung des Körpers und auch eine veränderte Tätigkeit des Herzens zusammen. Das Herz ist zwar bemüht, dieser Ungunst der Verhältnisse Herr zu werden, was aber nur durch eine größere Anstrengung des Muskels geschehen kann. Ferner sind in derselben Richtung noch andere Umstände von Wichtigkeit, die während der Arbeit entweder erleichternd oder weiterhin erschwerend in Betracht kommen. Dazu gehören die Länge der Arbeit, ihre Anforderungen an den Organismus innerhalb einer Zeiteinteil-

lung, die Beschaffenheit der Arbeitsräume mit Bezug auf Licht und Luft, auch der gleichzeitige Seelenzustand des Menschen, seine Ruhe, Zufriedenheit, oder sein Ehrgeiz, sein Mißmut. Wirken vieler ungunstiger Bedingungen längere Zeit zusammen, so sind krankhafte Erscheinungen unausbleiblich, die der betreffende Mensch bald genug an dem sich vermehrenden Unbehagen verspüren wird. Das Heilmittel sucht der Mensch leider zuerst im Genuß von Reizmitteln, die zur vorübergehenden Anregung der Herzstätigkeit dienen, und nicht in einer Beseitigung der Mißstände bei seiner Arbeit. Von den vielen Reizmitteln sind namentlich zu erwähnen der Kaffee und der Alkohol. Daß der Kaffee bei den geistig Arbeitenden sich fast immer einer großen Beliebtheit erfreut, ist durchaus kein Zufall; aber auch bei diesem verhältnismäßig harmlosen Mittel folgt auf die Anregung eine vermehrte Erschlaffung. Weit schlimmer aber ist der Alkohol in Gestalt von Bier, Wein und Schnaps. Er teilt die gefährlichen Eigenschaften des Kaffees insofern, als beide Stoffe giftig auf den Herzmuskel wirken, aber er schädigt auch den Organismus im allgemeinen, indem er die Nerven und besonders ihr Zentrum, das Gehirn, reizt und nach einer ungesunden Anregung ein mehr oder weniger schweres Uebelbefinden, einen Kopfschmerz, erzeugt, der bei gewohnheitsmäßiger Wiederholung des Alkoholmißbrauchs mit einem geistigen und körperlichen Zusammenbruch enden kann. Auch dadurch wird der Alkohol noch besonders gefährlich, daß sein Genuß in der Regel mit der Aufnahme übermäßig großer Mengen von Flüssigkeit in den Körper verbunden ist und dadurch eine Steigerung der Herzstätigkeit verlangt, weil gleichzeitig die zu verarbeitende Blutmenge vermehrt wird. Das oft erwähnte und in seinen schweren Folgen geschilderte „Bierherz“ ist ein klassisches Beispiel für die krankhaften Zustände, denen das Herz unter solchen Einflüssen entgegengeht. Das beste Gegengewicht gegen die vielen Erregungen und gegen den größeren Zwang zu sitzender Lebensweise, die durch das moderne Leben herbeigeführt werden, erblickt auch Professor Lazarus in einem gesunden Sport, nicht in dem Sport, der zum Selbstzweck wird und zu einer Ueberanstrengung nach anderer Richtung Anlaß gibt, auch nicht in dem Sport, der lediglich als Spielerei betrachtet wird, sondern in einer zweckbewußten Tätigkeit der Muskeln und Körperkräfte in freier Luft, die eine Erfrischung des ganzen Menschen, nicht aber eine Uebermüdung bewirkt.

**Centralheizungs- und Apparate-Bauanstalt**

# Nagel & Teepe,

Petrikauer Strasse № 158      **LODZ**      Telephon - Anschluss

liefern in tadelloser Ausführung bei billigen Preisen als Spezialität:  
**Niederdruck- u. Hochdruckdampf- u. Warmwasserheizungen, Ventilationsanlagen, Trocknereien, Wasserleitungs-, Bade- u. Feuerlösch-Einrichtungen für Fabriken, Wohnhäuser u. Wintergärten etc.**

Projecte und Kostenanschläge gratis.

**Massen-Fabrikation von Condensationstöpfen und Armaturen.**  
 Reparaturen aller Art sofort.

**Chemisch - Bakteriologisches Laboratorium**

von **Dr. St. SERKOWSKI**

in Lodz, (Petrikauer Strasse № 120, I. Stock).      22 3 3

**Uebernimmt nachstehende Untersuchungen:**

1. Chemisch-technische Analysen für Industrie und Landwirtschaft: a) Analysen von Verbindungen, die in den Webereien, Färbereien und Druckereien Anwendung finden, wie Fette und Mineralöle, Seifen, Stärken, Dextrin, Leim und Farbstoffe; b) Prüfung der Gespinnstfasern auf ihre Eigenschaften und Beschaffenheit; c) Heißeis-Analysen (Heizwerth, Feuchtigkeits, Asche u. s. w.); d) Belenchtungsanalysen, Entzündungspunkt, Leuchtstärke, Ausbeute, fremde Beimischungen u. s. w. e) Analysen von Papier, Kuchengeschirren, Gummiwaren, Gerbstoffen, Analysen von Boden, Dünger, Futtermittel, Zucker, Sirup u. s. w.
2. Analysen von chemischen, pharmaceutischen und kosmetischen Präparaten: (Reinheit fremde Beimischungen, quantitative Bestimmungen der Bestandtheile), Nährstoffen, Fleischextrakten, Arzneien u. s. w.
3. Sanitär-hygienische Untersuchungen: Von Wasser und Nahrungsmitteln, wie Wein, Bier, Honig, Fruchtlimonaden, Säfte, Thee, Kaffee, Kakao, Schokolade, Zuckerzeug, Milch, Mehl, Grütze, Gebäck, Nudeln auf Echtheit, Verfälschungen, Farbstoffe. Vollständige Analysen von Mineralwässern.
4. Aerztlich-diagnostische Analysen: Chemische, mikroskopische und bakteriologische von Harn (quantitative Bestimmungen von Azotauren und Nicotin im Harn), Auswurf, Exsudaten, Exkrementen, Eiter, Neubildungen, Belagen, Harn und Gallensteinen; ausführliche Blutuntersuchungen (quantitative Bestimmungen von weissen und rothen Blutkörperchen, Stickstoff, Trockensubstanz, Eisen, Haemoglobin, Fett, Iod und Widalreaction, Alkalinität, Serumuntersuchung, Spektroskopie und Kryoskopie), Fransenmilchanalysen, Analysen von Giftstoffen.
5. Mikroskopische und mikrochemische Untersuchungen von Stärke, Korn, Leinwand, Baumwoll-, Woll-, Kunstfasern, Papier, Aufzählung und Artbestimmung von Thier- und Pflanzenparasiten.

Das Laboratorium liefert reine Kulturen von nützlichen Bakterien in der Land- und Milch-wirtschaft, sowie Bakterien zur Verfolgung von Ratten und Mäuse. Auf Verlangen liefert das Laboratorium sterilisirte Gefässe zur Probenaahme des Wassers und für die diagnostische Analyse, und fügt Mikrophotographie bei.

Das Laboratorium liefert tüchtige Lösungen von jeder Stärke und Indikatoren, prüft Messgefässe und Instrumente, übernimmt Bearbeitung der Projekte, die in das Gebiet der Chemie einschlagen.

Desinfektion der Wohnungen, Leib und Bettwäsche nach ansteckenden und epidemischen Krankheiten.

Dzielnia-Strasse Nr. 25.

## Der cautionirte Auctions = Saal

übernimmt in commissionsweisen Verkauf:  
 Sämmtliches Hausmobilat, desgl.: Pianinos, Gemälde, Teppiche, Uhren, Schmucksachen, Porcellan- und Glasgeräthe, Lampen, Antiquitäten, Portieren, Herren- und Damen-Costüme, überhaupt jeglicher Art Gegenstände zum häuslichen Gebrauch geeignet unter sehr günstigen Bedingungen.

Wesst auf Lager:  
 Verschiedene gebrauchte u. neue Möbel u. Gegenstände wie: complete Salons, Schlaf- und Speisezimmer-Einrichtungen, Kredenze v. Nbl. 50, eine große Auswahl Waschtische, Nachttische mit Marmorplatte, Spiegel, Bambus-Möbel, gebrauchte Garnituren Polster, Möbel in Plüsch u. Seide, großer Garderobenschrank, eine eleg. compl. Einrichtung für Herren-Cabinet (wenig gebraucht), Nähmaschinen, Zither, Silber, Geigen, Kluge Schilber, Wannen, eiserne Betten - Wägen, Portieren, Parfümerie - Erzeugnisse der Firma „Brocard“ u. „Fris“, ein Krankenstuhl, große Auswahl in Damen-Garderoben

0333 50 47

In einem sauberen ruhigen Hause zu vermieten vom Juli d. J. event. vom April im 1. Stock.

- I) **2 herrschaftl. Wohnungen** bestehend jede: aus 5 groß. eleganten Zimmern nebst hübsch ausgestatteten Bequemlichkeiten, dieselben können event. zusammen abgeben werden.
- II) **1 großer Laden** mit zwei Schaufenstern u. 4 gr. anstößenden Wohn - Zimmern.
- III) **1 kleiner Laden.** Zu erfahren beim Wirth Ecke Nikolajewskastr. 4.      191 2

## Das Möbel - Magazin von

# A. BAUER,

Lodz, Wschodnia-Str. 74,

verfertigt all. Art Möbel nach d. neuest. Façons u. empfiehlt d. geehrten Publikum sein reichhaltiges Lager von fertigen Möbeln, Polster - Möbeln und Spiegeln in grösster Auswahl.

[Reelle Bedienung!]      [Gute Waare!]      [Billige Preise!]

In der

# Privat - Schule

— von —      089 3 2

## Alexander Zimmer

werden Knaben von 6 Jahren an angenommen und für die ersten drei Klassen des Gymnasiums, der Manufactur- und Commerc-Schule vorbereitet.

Der Unterricht hat schon begonnen.  
 Anmeldungen neuer Schüler täglich von 9—4 Nachm.

## Chirurgisch-gynäkologische Privat-Klinik

Łódz, Poludniowa-Strasse 19.

Einzelne und gemeinschaftliche Zimmer.

Preis für Zimmer, Kost und ärztliche Hilfe von 2—5 Nbl. täglich.

ambulatorische Consultation 50 Kop.

Ordinirende Aerzte: Chirurg: Dr. med. Kruscho; Frauen-Aerzte: Dr. Ksawery Jasiński, Kaufmann.

Nähere Auskunft auf Wunsch in der Anstalt selbst.      01994 33 8

## KARL MOGK,

Petrikauer Strasse 104

### Lager technischer Artikel,

hält stets am Lager: Gas- und Petroleum-Motoren „Patent Hille“, Drehbänke, Bohrmaschinen, resp. complete Einrichtungen für Schlossereien, Schmiede und Tischlereien, Armaturen für Dampf, Wasser und Gas.

Dichtungsmaterial in bewährtester Art u. Qualität, für Hochdruck und überhitzten Dampf.

Echte „Moorit“- Dichtungsplatten, Lederriem., Kameelhaarriem., Balatarriem., Nähriem., Henkel'sche Messer u. Scheeren.

02489 50 5

# Der gläserne Dolch.

Von **Weatherley Chesney.**

Nachdruck verboten. (Alle Rechte vorbehalten.)

13) Nur Mabel schien gefaßt zu sein, und wenn auch ihre blassen Wangen und ihre traurigen Augen eine deutliche Sprache redeten, so verriet sie doch mit keiner Miene, keinem Worte den Zustand ihrer Seele; ruhig und besonnen wie immer ging sie ihren Pflichten nach.

Dann kam die Nachricht von Georges Festnahme, und nun war es fast, als ob wir erleichtert aufatmeten. Das war besser, als die Ungewissheit, die bisher wie ein schwerer Alp auf uns gelastet.

Als Mabel hörte, daß ihr Bruder erkrankt war, beschloß sie, sofort hinzureisen, um ihn zu pflegen, und machte sich in Begleitung einer Dienerin auf den Weg nach Yorkshire. Auch ich wäre gern mit ihr gegangen, aber davon wollte sie nichts hören, sondern bat mich, inzwischen nach ihren alten Eltern zu sehen und alles zur Verteidigung vorzubereiten.

Nach Verlauf von acht Tagen war George soweit wieder hergestellt, daß er reisen konnte, und nun wurde er nach London überführt. Nachdem er in aller Form des uns bekannten Verbrechens angeklagt worden war, wurde er vor den zuständigen Gerichtshof gestellt und das Verhör begann.

Die Anklage, die ich zwar wiederstreben, aber notgedrungen machen mußte, fiel schwer gegen ihn in die Waagschale, und obwohl der arme Junge standhaft bei der Beteuerung seiner Unschuld blieb, schwand bei seinem Verteidiger sowie bei seinem Rechtsbeistand die Hoffnung immer mehr. Denn seiner eigenen unabweisbar scheinlich klugen Darstellung von dem Vorgang traten eine solche Menge überwältigender Beweise entgegen, daß das Verdikt des Gerichtshofes unschwer voraussehen war. Es stellte sich heraus, daß der Angeklagte die Gewohnheit hatte, auf Harriet Staples zu warten, und daß man sie in seiner Begleitung gesehen hatte; es wurde ferner erwiesen, daß beide an dem bewußten Abend einen Spaziergang zusammen gemacht und auf ihrer Rückkehr durch Audley Street

laute Worte gewechselt hatten. Und die schwarze Latz mußte im Voraus geplant worden sein — warum sonst der Dolch? Nun, der Fall lag so klar wie nur möglich da, und das Leben des jungen Mannes hing augenscheinlich an einem sehr schwachen Faden, wofür die Unterjochung nicht ganz mitschuldige Dinge aus Licht förderte.

Ich bat um die Erlaubnis, den Gefangenen besuchen zu dürfen und erhielt sie.

Ich, wie hatte er sich in den wenigen Wochen verändert! War der zügellose, gebieterische Mann da mit den fahlen, eingesunkenen Wangen und den dunkelumschatteten, traurigen Augen denn wirklich mein einst so lebensfroher, blühender Freund? Als er sah, wer der Besucher war, erklärte ein Schimmer seines alten Lächelns die lieben Züge.

„Ach, du, du, Brett! Ich wußte, du würdest kommen! Guter Gott, ist es nicht entsetzlich?“ Aufschluchzend barg er das Gesicht in den jetzt so abgenutzten Händen.

Ich war seit entschlossen, durch diesen Besuch zu erfahren, ob George möglicherweise doch unschuldig sei und fragte daher ganz unermittelt:

„George, was in aller Welt hat dich zu dieser ungelogen Tat veranlaßt?“

Er fuhr zurück, als ob ich ihm einen Schlag versetzt hätte. Dann sah er mich voll ins Gesicht und sprach:

„Brett, so sprichst du? Du kennst mich nicht besser? Ich und Harriet ermorden? Gott ist mein Zeuge, daß ich zu jeder Stunde willig mein Leben für sie hingegen haben würde! Brett, ich schwöre dir bei allem, was heilig ist, ich habe nichts mit ihrem Tode zu tun!“

„Teile mir genau mit, was sich in jener Nacht ereignet hat; wir sehen Himmel und Erde in Bewegung, um Beweise zu sammeln. Vielleicht bringt deine Aussage etwas Licht in die Sache!“

„Ach, Brett, wie schrecklich, es so oft wiederholen zu müssen! Wir waren zusammen spazieren gegangen, Harriet und ich, und auf dem Rückwege nach Elizabeths Haus drang ich wieder in sie, mir doch einen tüchtigen Grund anzugeben, warum sie nicht mein Weib werden wolle. Aber sie weigerte sich entschieden und hat, doch von ihr abzulassen, da ich mit meiner

Beharrlichkeit nur beide elend mache. Trotzdem lag in ihren Worten oder vielmehr in dem Ton ihrer Stimme etwas, was mir Hoffnung machte, und deshalb ergreife ich ihre Hand und bat sie, doch Mitleid mit mir zu haben. Sie suchte sich loszumachen, ich aber wollte sie nicht freigeben, und das hat wohl irgend ein Vorübergehender als Streit aufgefaßt. Endlich mußte ich aber doch meine Bemühungen als erfolglos aufgeben, da sie sich durchaus nicht erweichen ließ, und so verließ ich sie denn und entfernte mich. Ich war noch nicht weit gekommen — ganz sicher nicht über dreißig Schritte — als ich einen unterdrückten Schrei und einen dumpfen Fall höre; ich schreie mich um und da sehe ich, wie Harriet am Boden liegt und ein Mann davonläuft. Ich eilte ihr zu Hilfe und das erste, was ich gewahrte, ist der entsetzliche Dolch in ihrer Brust. Halb von Sinnen verfuhrte ich, ihn herauszuziehen, da bricht das Herz ab, und in dem Augenblicke kamst du dazu. Das Uebrige weißt du ja.

„Und der Mann,“ forschte ich, „kannst du ihn nicht beschreiben?“

„Unmöglich. Es war ja dunkel, und überdies hatte ich nur Gedanken für mein armes Mädchen. Er hat mir absolut keinen Eindruck hinterlassen.“

Da sank mir das Herz. Wenn er weiter nichts wußte, was für ihn sprach, so war unsere Hoffnung allerdings verschwindend klein; denn welcher Gerichtshof würde wohl einer derartigen Darstellung glauben, die nicht durch den geringsten Beweis erhärtet wurde, ja, der im Gegenteil noch eine Menge unumstößlicher Tatsachen gegenüber standen? Ach, was hätte ich darum gegeben, zu wissen, daß der Junge unschuldig war, nicht etwa bloß um seiner Schwester willen, und weil mein Lebensglück davon abhing, sondern ich war ihm selbst von Herzen zugethan; aber ich muß aufrichtig gestehen, ich glaubte seiner Aussage nicht. Ich fürchte, meine Miene verriet meine Gefühle, denn er sah mich so bestürzt an, als wollte er sagen: „Wenn du mein Freund, an mir zweifelst, was habe ich dann von denen zu erwarten, die mich nicht kennen?“ Was halfen mir aber jetzt Gefühle? Ich mußte Aufschluß haben und war doch meinem Ziele noch keinen Schritt näher gekommen.

„Kannst du mir denn nichts über ihre Familienverhältnisse mitteilen?“ drang ich in ihn. „Der Polizei ist auch weiter nichts bekannt, als daß sie allein gestanden hat.“

Fenton schüttelte den Kopf. „Sie wird ja wohl Verwandte und Freunde gehabt haben, aber sie lehnte es immer ab, davon zu reden.“

„Aber warum nur? Warum sollte sie ein Geheimnis daraus gemacht haben, George?“

„Ich weiß es nicht; ich habe wohl immer gefühlt, daß sie mir etwas verbergte, aber ich konnte mich doch nicht in ihre Geheimnisse drängen, und freiwillig hat sie mir sehr wenig erzählt. Sie hat weder ihre Eltern noch ihr früheres Leben je erwähnt, und wenn ich schlaue die Rede darauf zu bringen suchte, so merkte sie sofort meine Absicht und lenkte ab. Eins ist mir jedoch ganz klar: sie kamme aus guter Familie und war nicht dazu erzogen worden, eine dienende Stellung einzunehmen. An ich an ihre vielen Kenntnisse und Fertigkeiten denke, sie malte, spielte Klavier, sang, sprach mehrere Sprachen — natürlich sollte ich nichts davon merken, aber es konnte mir ja doch nicht entgehen — wenn ich mir ferner ihre ganze Anschauungsweise vergegenwärtige, so muß ich mir sagen, sie urteilte von einem ganz anderen Standpunkte aus, als ihre Stellung erwarten ließ. Es wollte mir scheinen, als ob sie in einer vornehmen, wohlhabenden Familie aufgewachsen sei und alle Vorzüge einer guten Erziehung genossen habe. Dann war vielleicht der Vater gestorben, seine Verhältnisse erwiesen sich doch nicht so geregelt, wie man geglaubt, Kummer und Sorge bereiteten der Mutter ein frühes Grab. Man machte sich das einzige Kind, zu unabhängig, um den Verwandten etwas zu verdanken, zu stolz, um ihren Freunden ihre Lage zu eröffnen, auf, um ihren Unterhalt zu verdienen. Vielleicht hat sie es anfangs mit ihren Fertigkeiten versucht, und als ihr das nicht gelang, die Stellung eingenommen, in der ich sie gefunden habe. Zuweilen bildete ich mir wiederum ein, unglückliche Familienverhältnisse hätten sie von zu Hause fortgetrieben und sie veranlaßt, sich auf eigene Füße zu stellen. Natürlich können beide Lösungen des Rätsels falsch sein, obgleich ich meine, daß jede zutreffen kann.“

(Fortsetzung folgt.)

Ergänzung der täglichen Nahrung mittelst kleiner Quantitäten von

## Dr. Hommel's Haematogen

bewirkt bei Kindern jeden Alters wie Erwachsenen schnelle Appetitzunahme, rasche Hebung der körperlichen Kräfte, Stärkung des Gesamt-Nervensystems.

Zu haben in allen Apotheken und Apotheker-Magazinen.  
Hauptdepot für Russland: Gross-Ochta Apotheke, Abteilung „Haematogen“, St. Petersburg.  
Warnung vor Fälschung! Man verlange ausdrücklich „Dr. Hommel's Haematogen“. Von Tausenden von Ärzten des In- u. Auslandes glänzend beglaubigt!

### SANATORIUM.

Behandlung Chronischer Kranker. Mässige Preise.

Kurmittel: Gesamtes Naturheilverfahren, einschließlich Elektrotherapie, auch Anwendung von blosem Licht (Frühling, Finsen) bei Hautkrankheiten.

Dr. med. P. Schütz, prakt. Arzt und Spezialarzt für physikalisch-diätetische Therapie.

Das ganze Jahr geöffnet und besucht. Prospekte gratis.

### Dr. Aleksander Poznański

Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten,  
Sprechst. u. 9-10 Uhr u. 5 1/2-6 Uhr Nachm.  
Przejazdstraße № 6, Haus Gamański vis-a-vis v. Meißnerhausgarten. (077) 25 2

### Dr. H. Orłowski

Nawrot-Strasse № 12  
(das dritte Thor von der Ecke.)  
Sprechst. von 8-11 Vorm. u. 6-8 Nachm.  
Damen v. 3-4 Nachm. An Sonn- u. Feiertag v. 8-12 Vorm. u. 4-6 Uhr Nachm. 02411

### Dr. S. Kantor

Spezialist für Haut-, Geschlechts- u. vener. Krankheiten  
Krośta-Strasse Nr. 4. 0253 1014  
Sprechstunden täglich von 10-2 und 6-9 Abends, für Damen von 5-6 Uhr.

### Dr. St. Lewkowicz

Zachodnia-Strasse 33, neben dem Kombar  
Sprechst. u. 8-11 V., 6-8 N. u. f. Damen 5-6 Sonn- u. Feiertags: v. 9-12 u. 5-7 Uhr.  
02471 50 21

### Frau Dr. Zeligson,

Frauenkrankheiten und Geburtshilfe,  
Petrikauer-Strasse Nr. 124, Ecke Nawrotstraße empfängt von 3-5 Nachm. 0113 1029

### Dr. Feliks Skusiewicz

Haut- u. venerische Krankheiten  
Andreas-Strasse Nr. 13.  
Sprechstunden: 10-2 Nachm. u. 6-8 Abends  
Damen 5-8 Nachmittags. 07310  
An Sonn- u. Feiertagen von 10-11 Mittags

### Wer Vertreter oder Vertretungen sucht

wende sich an Peters Internationales Handels-Sekretariat, Berlin 27. 02491010

### Dr. med. Goldfarb,

Zawadzka Straße 18,  
Haut- u. venerische Krankheiten  
Sprechstunden: 9-12 mittags u. 5-8 Abds  
Sonntags nur 9-12 mittags. 533230 23

### Dr. B. Loewy

Kinderkrankheiten 0110 1025  
und Magendarm-Krankheiten  
wohnt jetzt Petrikauer Str. 113.  
Sprechst. u. 8-11 früh u. 4-6 Nachm  
Telephon-Anschluss.

### Dr. LEON SZAYEROWICZ

Frauen- u. Kinderkrankheiten  
Petrikauerstr. 271  
Spr. v. 10-11 Vorm. u. 2-3 Nachm.  
5703)10 0

### Dr. E. Sonnenberg

Haut- u. venerische Krankheiten,  
Cegielniana-Strasse Nr. 11.  
Sprechstunden: 10 1/2-1 und 3 1/2-8 Uhr  
Abends. 02252 20 16

### Dr. B. Eliasberg,

Nerven-Arzt 0110 10019  
Elektrizität u. Massage gegen Lähmung  
Kramptz und Rheumatismus,  
Petrikauer Straße 66.

### Dr. H. Wasserman,

Beigel-Strasse Nr. 55,  
empfangt speziell 5692 108  
chirurgische Kranke.  
Sprechstund. von 9-10 früh u. 4-6 Nachm

### Dr. A. Groszlik

Spezialist für Haut-, venerische u. Geschlechts Krankheiten  
Cegielniana-Strasse Nr. 23.  
Sprechstunden: 8-11 Vormitt., 5-8 Abends  
Damen 3-4 Uhr Nachmittags.  
Sonn- und Feiertags von 8-11 Uhr Mittags

### Dr. E. Mittelstädt

Änere und Nerven-Krankheiten  
Petrikauer Straße Nr. 243.  
Sprechstunden von 8-9 1/2 Vorm. u. 4 1/2-6 1/2  
Uhr Nachmittags. 021 107

### Dr. J. Malowist

Speziell Kinder- u. innere-Krankheiten.  
Sprechstunden: von 9-11 Uhr früh u. von 2-4 Uhr Nachmittags. Montags, Dienstags und Freitags von 4 1/2-6 1/2 Uhr  
Petrikauerstr. 69,  
gegenüber dem Grand-Hôtel. 5774 1016

### Dr. J. ABRUTIN,

Haut-, venerische und Geschlechts-Krankheiten  
Kruśka-Strasse Nr. 9.  
Sprechstunden v. 8-11 Vorm., 6-8 Nachmittags und für Damen von 5-6 Uhr  
Nachmittags. 01191 160  
Sonntag: 8 1/2-11 1/2 Vorm., 2 1/2-4 1/2 Nachm

### Frau Dr. Kerer - Gerschuni

Frauenkrankheiten und Geburtshilfe.  
Sprechstunden: von 9-11 Vormittags und 3-5 Uhr Nachmittags.  
Bielonastraße 1. (Petrikauerstr. 45.) 00 107

### Dr. J. Rosenblatt

Ohren-, Nasen- u. Halskrankheiten  
Sprechstunden v. 10-11 Vorm. u. v. 5-7 Nachmittags. Sonntags von 2-4 Uhr.  
Petrikauer Straße 35. 032 303

Die neu eröffnete 0221 1053  
**Privat-Frauen-Klinik**  
v. Dr. Czesław Stankiewicz  
Frauenkrankheiten u. Geburtshilfe  
Vollständiger Unterhalt mit Cur u. Abl. 2  
täglich an. Nähere Informationen erteilt am  
Platz 11, u. per Teleph. № 1846 der Eigen-  
ümer der Klinik, Warschau, Błotastr. 3.

### Spezialarzt für Haut- u. Geschlechtskrankheiten

### Dr. Leon Silberstein

wohnt jetzt  
Nikolajewski-Strasse 67, Ecke Nawrot.  
Sprechst für Herren: 9-11 Vorm. u. 6-8  
Abds., für Damen 5-6 Nachm. 108 106

### Dr. Krusche

ist umgezogen und wohnt gegenwärtig Promenaden-Str. 17 im Scheibler'schen Hause, neben Herrn Kuniger. 72 126

### Karl Kühn

Massieur, 956  
eit 12 Jahren am hiesigen Platze thätig, wohn  
Evangelicka-Str. 18, Wohn. 5

### Rechtsanwalt

### Wladyslaw BOROWSKI,

Sredniastr. 21, Telephon 241. 501 73

### „PANAMA“

auf Grund wissenschaftlicher Untersuchungen präparierte Seife, sicheres Reinigungsmittel f. Garderobe, empfiehlt Chemisches Central-Laboratorium in Warschau, Chmielna 43. Zu haben in Droguen-Handlungen. 4073 2

### Kanarienvogel

Stamm Geisert.  
Ein eben angekommen mit einer großen Auswahl meiner seit Jahren berühmten Hohlkoller. Verbleibe nur kurze Zeit im Hotel Roum, Nikola-jewski-Str. 59, Zimmer 11, 1 Etage. A. Heilscher, aus Breslau. 2203 23

### Hirsch-Geweide

sind gelegentlich zu verkaufen. Petrikauer-Strasse 103, Wohn. 7. 2093 2

800-1000 □ Ellen  
**Maum**  
mit Kraft werden per 1. April evtl. auch per 1. Juli 1904 zu pachten gesucht. Gefl. Off. unt. 3 11 an d. Exp. d. Btg. 155) 2 8

Teilnehmen können mehrere anständige Herren oder Damen an gutem  
**Mittagstisch**  
bei besserer Familie. Wulczanska-Str. 135, Officine rechts, 1 Etage links. 5418

Ein mit Blech gedeckter  
**Wagen,**  
geeignet zum Ausfahren von Radwerk, Bier und anderer Waren billig zu verkaufen. Zu besichtigen von 10 Uhr Vormittags bis 2 Uhr Nachmittags. Radogojz, Mickiewicz-Strasse Nr. 19. 203 2 2

Ein möbliertes  
**Zimmer**  
mit separatem Eingang sofort zu vermieten. Bielona-Str. 12, beim Wirth. 218 3 2

Mein Geschäft existiert seit 18 Jahren und ist auf der hgg. Nahrungs-mittel-Ausstell. m. d. gr. bronz. Medaille prämi.

Das Geschäft von  
**Walenty PRZYBYSZ,**  
Widzewskastrasse 5, im eig. Hause  
ist mit 024 1042  
Sambus-Möbel, Garten-Möbel,  
Blumen-Skörben, Reise-Skörben,  
Papier-Skörben, Waschekörben,  
Damenkörben, Etageren,  
spanischen Wänden zc. zc. versehen.

Bestellungen für Fabriken werden aus Rohr und Weidenruten im Laden, Widzewskastr. 5, angenommen.  
Im Laden verkaufte bessere Waare und um 10% billiger.

Eine in gutem Zustande befindliche gebrauchte  
**Centifemalwaage**  
wird zu kaufen gesucht.  
Offerten sub B. C. an die Expedition ds. Blattes erbeten. 095 3 3

Ein  
**möbl. Zimmer**  
mit Kofz und Logis mit separatem Eingang per sofort zu vermieten. Oluwina-Str 23, Wohnung 18. 183) 3 3

**Einige Säle**  
a 35X10 Ellen sind per sofort zu vermieten. Petrikauerstr. 259. 208 3 3

Veränderungshalber ist ein  
**grosser, gut eingeführter Kolonialwaren-Laden**  
zu verkaufen.  
Wo, sagt die Exped. ds. Blattes. 172 3

**Als Vertreter**  
für Łódz und Umgebung wird ein älterer Herr (keine Firma) gesucht, der in den Fabrikantenkreisen bekannt ist. Nur schriftliche Offerten: W a s c h a u, Dycobowa-Str. 9, Wohnung 6. 224) 3 2

# Mus aller Welt.

Die Waffen — Sean von Jerome. — Scheiden  
mit mir! — Was hat die Amerikafahrt des Prinzen Hein-  
rich von Preußen gekostet? — Schluß.

Von der Riviera wird geschrieben: „Es  
ist nicht, über das „Heer von Monaco“ zu  
sprechen, und doch wird es bald manchem leid tun,  
daß er das imposante Truppenangebot nicht mehr  
gesehen hat. Mit 1. Juli d. S. werden nämlich  
auch die letzten 10 Mann und ihr Leutnant,  
welche die Ehrenwache des Fürsten Albert bilde-  
ten, entlassen werden. Der Befehlshaber wird  
pensioniert und die Mannschaften werden der  
Gendarmarie einverleibt, die dann 80 Mann  
stark sein wird. Der Entschluß des Fürsten sollte  
in aller Stille durchgeführt werden, aber die be-  
teiligte Soldateska plauderte und nun spricht  
alle Welt von diesem Akt der Abrüstung. Es  
heißt weiter, die Auflösung der monagaschischen  
Armee wäre schon zu Neujahr erfolgt, wenn  
nicht „sehr hoher Besuch“ im Februar noch eine  
Art Ehrenparade notwendig machte. In Monaco  
hatte es früher nur Soldtruppen, bald aus Span-  
ien, bald Italien und Frankreich gegeben. Im  
Jahre 1809 erhielt aber Honoratius IV. von  
Napoleon die Erlaubnis, Soldaten anzunehmen,  
ein Recht, das bis 1860 geübt wurde. Als dann  
Mentone 1861 an Frankreich fiel, behielt der  
Fürst seine Garde nur deshalb bei, um seine  
Souveränität zu markieren.

Aus Paris wird geschrieben: Als der Die-  
ner heute früh ins Schlafzimmer trat, lag Gê-  
rôme tot im Bette. Der beinahe Achtzigjährige  
war in der Nacht einem Herzschlag erlegen, und  
sein Antlitz zeigte eine so heitere Ruhe, daß der  
Diener ihn für schlafend hielt, sich wieder leise  
zurückzog und erst, nachdem die gewohnte Zeit  
des Aufstehens längst überschritten, seinen Herrn  
zu wecken versuchte. Schön und ruhig wie dieser  
sanfte Tod war Gêrômes Leben und Lebenswerk,  
ein stetes, langsames, arbeitsreiches Ausgehen  
sich gereifter Kraft und sicheren Könnens. Was  
Goethe das Problematische nannte, scheint diesem  
Künstler vollkommen gefehlt zu haben, obwohl  
ein Zug in seiner künstlerischen Physiognomie  
darauf hindeutet, daß in seiner Brust eine Dop-  
pelseele lebte: Gêrôme schwankte bis in die letzten  
Jahre zwischen Malerei und Bildhauerei und  
sah sich in beiden Formensprachen mit der gleichen  
Geläufigkeit zurecht. Nur sah es in diesem son-  
nigen, von allen Lorbeeren offizieller Anerken-  
nung und Würdigung erfüllten Dasein keinen  
Augenblick lang aus, als ob die unentschiedene  
Neigung zu zwei Kunstarten dem Talente die  
Kräfte und dem Schaffen die Freude  
nehmen könnte. Dieser robuste Gesundheits-  
zustand

des Empfindens hat auch das Alter nichts  
anzuhaben vermocht. Bis zuletzt schickte Gêrôme  
zu jedem Salon der Champs Elysées ein neues,  
nicht selten mehrere Werke, häufig geung Bilder  
und Skulpturen zugleich. In der Kunstgeschichte  
lebte er allerdings eher als Bildhauer. Man  
kann nicht sagen, er habe den Pinsel viel schlec-  
ter geführt als den Meißel. Aber vielleicht trat  
in den Skulpturen, die so akademisch korrekt an-  
gefaßt und fein und liebevoll ziselirt waren, der  
Mangel an Tiefe und Wärme nicht so sehr her-  
vor wie bei den Gemälden, in denen der kühle  
Ton der Farbe die bloße Korrektheit in Kompo-  
sition und Zeichnung noch kühler wirken ließ.  
Und dann wirkte Gêrôme, dieses durch und durch  
harmonische Wesen, in der Skulptur auch als  
Revolutionär. Er hat der polychromen Plastik  
wieder zum Siege verholfen, ohne allerdings sein  
künstlerisches Herzblut dafür zu vergießen. Bei  
ihm war die Verwendung von Eisenstein und  
Bronze oder farbigem Marmor zunächst nur ein  
beschreibendes, aber geschicktes Nachahmen der An-  
tike, und als sein erstes Werk in diesem Stile,  
die „Bellona“ von 1872, nicht viel Beachtung  
fand, da regte er sich über die Gleichgültigkeit  
des Publikums nicht weiter auf. Er empfand  
diese übrigens ruhige Ablehnung nicht als miß-  
verstehende Beleidigung wie die ersten Impres-  
sionisten, die sich ihrer künstlerischen Sendung mit  
Stolz bewußt waren. Gêrôme, damals schon seit  
zehn Jahren Professor an der Pariser Kunst-  
akademie, nahm die Ablehnung auf wie ein  
Kunsthandwerker, der einmal einen Mißgriff ge-  
tan, und arbeitete ruhig weiter, im Lehrsaal wie  
in seinem Atelier. Aber er gab seine Idee nicht  
auf. Nach und nach schuf er eine Anzahl jener  
kleinen Figuren in Bronze oder in Eisenstein  
und Bronze, dann in verschiedenfarbigem Marmor,  
die heute für ihn charakteristisch geworden sind.  
Unter diesen unzähligen Stücken der Kleinplastik,  
die jetzt in billigen Reproduktionen alle französi-  
schen Kaminräume zieren, sind die Reiterstatuetten  
Napoleons, Friedrichs des Großen und Lamer-  
lans die gelungensten. Verschiedene Reisen nach  
Bordorassen naherten ihn übrigens stets mehr  
der orientalischen Stoffwelt, aus der er zuletzt  
fast alle seine Vorwürfe wählte, nachdem er in  
der ersten Periode mehr aus der griechischen und  
römischen Antike geschöpft hatte. Der literarische  
und historische Beigeschmack seiner Kunst sprach  
sich namentlich in dem Bilde „Phryne vor den  
Richtern“, dann im „Römischen Sklavenmarkt“  
und den verschiedenen Szenen aus der Christen-  
verfolgung aus. Eines seiner letzten größeren  
Werke war die „Längerin mit der Kugel“, eine  
nackte Frauenfigur, die mit einer Kugel zwischen  
den Füßen spielt. Gêrôme zeigte sich darin noch  
einmal als ein außerordentlicher Techniker, dessen  
Geschicklichkeit in der Wiedergabe des Gesehenen  
den Mangel echter künstlerischer Wahrhaftigkeit  
fast vergessen läßt. Auch ein Denkmal hat der  
Meister hinterlassen und zwar nichts geringeres

als ein für Waterloo bestimmtes Gedächtnis-  
monument. Nur war er dieser Aufgabe nicht ge-  
wachsen. Der flügelartige Adler, der auf einem  
von Kanonkugeln zerfetzten Felsblock trauert,  
berührte wie hohles klangloses Pathos.

Der in Schwaijern im württembergischen  
Neckarreis erscheinende Leintal-Vote enthält einen  
Artikel, mit dem sich der Gerichtsvoll-  
zieher von Schwaijern, der unter dem Spitz-  
namen „Der Wetter von Schwaijern“ in der Ge-  
gend bekannt war, vom Publikum verabschiedet.  
Das ebenfalls ungewöhnliche wie rührende Schrift-  
stück lautet:

Des scheidenden Gerichtsvollziehers  
Abschied.

Motto:

Gefährlich ist es Haß zu weiden,  
Vergänglich ist der Genuß,  
Und Jedermann es recht zu machen  
Ist eine nie erlernte Kunst.

„Der Wetter von Schwaijern kommt  
nicht mehr“, so hört man allerorts die Leute  
sprechen. Ja dem ist so.

Erlaube mir einige heitere Episoden aus mei-  
nem Tagebuch zum besten zu geben.

„Ein Krabe, welcher seinen Vater holte, sagte  
mit lauter Stimme auf öffentlicher Straße zu  
ihm, Vater geh sogleich heim, der Wetter von  
Schwaijern ist gekommen.“

Als er kam, siehe da, der Gerichtsvoll-  
zieher stand in der Stube, welchen er mit  
verdutztem Gesichte ansah.

Eines schönen Tages mußte ich einen Besuch  
in einem Hause machen; dabei angekommen,  
fragte mich die allein anwesende Ehefrau, was  
ich wolle und was ich sei, worauf ich derselben  
entgegnete, daß ich der „Hauslehrer“ sei.

Hierauf gab sie mir zur Antwort:

„Mann, da ist er in's lez Haus gekommen:  
er muß in's Schul- oder Pfarrhaus gehen.“  
Sachend darüber siehe ich dieser Frau ausein-  
ander, daß ich der Gerichtsvollzieher sei, worauf  
sie mich mit großen Augen fixierte.

Nachdem ich vierundzwanzig Jahre das  
schwierige Amt eines Gerichtsvollziehers im Be-  
zirk Brackenheim mit mancher Todesgefahr  
bekleidete und allerschwerer zurückgetreten bin, im  
Bezirk Heilbronn aber immer noch als Gerichts-  
vollzieher in Tätigkeit sein muß, nehme ich An-  
laß, nach so langer Zeit mich mit dem Bemerk-  
en zu verabschieden, daß ich ein ehrlicher  
Maler jederzeit war und mit dem Bewußtsein  
scheide:

„Ein ruhiges Gewissen:  
Ist ein sanftes Ruhestücken“,  
sage daher Freunden und Bekannten auf diesem  
Weg

ein herzliches Lebewohl!  
Rückwärts die Blicke voll Dank und Lobes  
Aufwärts das Herz zum Himmel erheben,  
Vorwärts in Hoffnung durch Freud und Leid,  
Zielwärts zur seligen Ewigkeit!  
Schwaijern,  
R. Bahm,  
Gerichtsvollzieher.

Aus New-York wird berichtet: Aus dem jetzt  
dem deutschen Reichstage vorliegenden Rech-  
enschaftsberichte über den Dispositionsfonds des  
Reichskanzlers interessierte in den Vereinigten  
Staaten der Posten von 56.655 Mark, den die  
bekannte Amerikareise des Prinzen Heinrich das  
Deutsche Reich gekostet hat. Obgleich der könig-  
lichen Kronkassa der gleiche Posten zur Last fiel,  
so gibt das doch nur einen Ausgabebetrag von  
noch nicht 28.000 Dollars für eine verhältniß-  
mäßig große Reise eines kaiserlichen Prinzen mit  
großem Gefolge. Bisher sind noch keine Auf-  
stellungen erfolgt, was dieser Besuch die Verei-  
inigten Staaten gekostet hat, aber ganz gewiß  
ist diese Rechnung mit dem Behn, ja Zwanzig-  
fachen der fraglichen Summe noch nicht annähernd  
ausgeglichen! Fanden doch einzelne Feste statt,  
die jedes allein mehr verschlangen als 28.000 Dol-  
lars, gar nicht zu reden von dem luxuriösen  
Ertrag, den die amerikanische Regierung stellte,  
um dem Prinzen während der ganzen Dauer  
seiner Anwesenheit (21. Februar bis 11. März)  
auf seinen Reisen bis tief in das Innere des  
Landes zu dienen. Uebrigens ließ sich der Prinz  
sofort nach seiner Ankunft von seinem Bankier  
noch die Kleinigkeit von 20.000 Dollars als  
„Taschengeld“ auszahlen, und es scheint nicht,  
daß er viel davon noch mit nach Hause gebracht  
hat. Das Reisen in Amerika ist eben selbst für  
sparsame Leute ein recht kostspieliges Vergnügen!

Von einem klugen Bäuerlein aus Obermittelbach  
(Kanton Guntzen) erzählt das „Elsaß-Lothr. Morgenbl.“  
folgendes dreckliche Geschichtchen: Unser Held war in Basel  
zu Markt gegangen und hatte sich von dem Erlös seiner  
Waren allerhand schöne Dinge, wie Bazarren, Fleisch und  
Wurst gekauft, die er in seinem Wägelchen verpackte.  
Als er nun vor der Heimfahrt sich noch an einem Gläs-  
chen gütlich tat, eignete sich eine Gierhändlerin aus Altken-  
schweiler die köstlichen Sachen an und verschwand. Als  
das Bäuerlein seinen Wagen leer fand, stieg ein furcht-  
barer Raschplan in seiner Seele auf. Er begab sich zum  
Bürgermeister Zollamt und zeigte die mit den Sachen  
ahnungslos vorbeikomende Frau an. Blutigstürzte  
sich nun die Zollbeamten auf diese und 2 Mark 80 Pfg.  
waren das Ergebnis ihrer Bemühungen. Jetzt führte das  
Bäuerlein den Hauptschlag aus. Es stellte sich jenseits  
des Zollamts auf und nahm der erschrockenen Altken-  
schweilerin die verpackte Ware ab. Die Gierhändlerin soll  
sein überglänzendes Gesicht gemacht haben, desto mehr freute  
er über den erwarteten Zoll.

## Dankfagung.

Für die zahlreichen Beweise liebevoller Teil-  
nahme anlässlich der Beerdigung unseres innigstlieb-  
ten unvergeßlichen

# Robert Zriebe

sagen wir Allen, insbesondere dem Herrn Pastor  
Angerstein für die herzlichen und trostreichen Worte  
im Tranerhause und am Grabe, dem Gesangsverein der  
St. Johannisgemeinde, den Herren Ehrenträgern, der  
lbblichen Schlosserinnung der Lodzer Freiwill. Feuer-  
wehr und den Kranzpendern unseren herzlichsten Dank.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Dam 25—50 rubli za wyrobienie posady  
pomocnika buchaltera.

Beränderungshalber zu verkaufen:  
1 Flortheiler, Syst. Hoffmann,  
fast neu, 1660 mm Arbeitsbreite, 4x30 Faden. 214 3 2  
Näheres bei Jaekel & Schweikert, Długa-Strasse № 80

Familienpensionat für Nervenranke  
Breslau, V. Garten-Strasse 19.  
Familiares Zusammenleben. Kleine Pensionen. Störende  
Fälle ausgeschlossen. Spezialärzt-  
liche Leitung. Inhaberin: Frau Direktor Börner. 062 15 3

## Ein perfecter Buchhalter

mit 20jähriger praktischer Routine, ertheilt  
in kürzester Zeit in und außer dem Hause  
gründlichen Unterricht in der doppelten Buch-  
führung, ital., sowie amerik. Methode, Corre-  
spondenz, Kfm. Rechnen, wie sämtl. Computir-  
arbeiten gegen bescheidenes Honorar. Honorar.  
Für besten Erfolg leihe jede Garantie.  
Als Specialität übernehme unter strengster  
Diskretion das Anfertigen complicirter Bil-  
lanzen, Abschlässe, Einführung der Bücher  
nach den neuesten praktischsten Methoden, sowie  
stundeweise Führung derselben zu jeder ge-  
wünschten Tageszeit unter mäßigen Bedin-  
gungen. Näheres Bismarck-Strasse 45.  
zu erfragen im Galanteriewarenladen. 223 3 2

## Schneiderin,

die nach jeder Vorlage arbeitet, sucht Ver-  
schäftigung in Privathäusern, eventuell zur  
Leitung eines Ateliers. Dasselbst wird wäh-  
rend der Abendstunden Damenkleider Schnitt  
unterrichtet. Danzstr. 27, W 4. 1147 3 3

## Lehrerinnen, Fröble- rinnen und Bonnen

mit guten Zeugnissen sofort zu placiren  
Bureau Rosolszowska, Petrikauer-Str. 90.  
210 3 3

## Intelligentes Fräulein

mit Kenntnissen der hier üblichen Sprachen,  
welches auch in der Wirtschaft u. Schneiderei  
bewandert ist, sucht Stellung als Stütze der  
Hausfr. u. Näheres Bismarck-Strasse 45.  
zu erfragen im Galanteriewarenladen. 223 3 2

## Eine intelligente POLIN,

die der polnischen u. deutschen Sprache mächtig  
ist, sucht Stellung als A.-Frierin od. Expedi-  
entkin. Geil. Dff. sub A. L. an die Exp.  
dieses Blattes erbeten. 198 3 3

## Bierverleger

mit Caution zum sofortigen An-  
tritt kann sich melden in der  
Zgierzer Brauerei. 1177 3 3

## Junge Mädchen

welche die Weiß- und Wundstichelei u. andere  
Handarbeiten gründlich erlernen wollen, kön-  
nen sich melden, Wulganstr. 79, W. 22,  
dieselbst werden auch Stickerinnen auf Beziel-  
ung angefertigt. 182 3 4

Pariser Pillen Cauvina, bestes  
Abführungsmittel  
Nur echt mit der Aufschrift auf jeder Pille: 098 12 2  
„Cauvin à Paris“.  
Verkauf in allen Apotheken und Drogenhandlungen.  
General-Vertretung für Rußland und Polen: Z. Szawadzki in Czestochau.

## Älterer, erfahrener Kaufmann,

seit 20 Jahren in Moskau ansässig, mit anschnlicher Geschäftsbekanntschaft im  
Innern des Reichs, sucht einige lohnende Vertretungen u. übernimmt  
event. auch die Leitung einer Moskauer Geschäftsfiliale. Beste Referenzen. Df.  
an Московский почтамтъ, Коммерч. ящикъ № 567 5716/4 4

## Die Vertretung einer großen Farbenfabrik sucht einen jungen Mann

der Landesprachen mächtig, mit Fachkenntniß, zum Besuch der Pro-  
vinzlandtschaft. Schriftliche Dfferien unter „Reisender“ an die Exped.  
der Lodzer Zeitung. 1085 3 2

## Buchhalter-Correspondent (perfecter Stenograph)

sucht bei bescheidenen Ansprüchen Abendbeschäftigung. Dfferien sub  
„Abendbeschäftigung“ an die Expedition dieses Blattes erbeten. 1083 3 2

## Ein nüchternen junger Mann

am 1. Januar 1904 wird gesucht ein  
junger Mann  
welcher mit der doppelten Buchführung wie  
auch polnischer, russischer und deutscher Cor-  
respondenz vertraut ist. Näher Auskünfte  
ertheilt Lederfabrik J. Sowadzki, Stawojen  
Gouvernement Kalisch. 42 10 8

## möbl. Frontzimmer

in der ersten Etage, mit oder ohne Pension.  
Carl-Strasse 3, Wohn. 2. 131 3 3

## Nachtwächter

kann sich meld. in d. Gut-Fabrik Karl Goy-  
port. Podlesna-Strasse 7. 092 3 3  
Für eine mittlere Schloßerei wird ein  
tüchtiger 197 3 3

## Schlosser

für Bau- und Maschinenfach gesucht. Df.  
unter A. Z. 1000 an die Red. dfr. Zeitung  
Wer bei einem 023 12 6

## Fachmann

Ge sang s unterri cht  
nehmen will, der beliebte seine Adresse unter  
R. 100 in der Erw. dfr. Blattes niederzulegen



# Russisch-Amerikanische Gesellschaft f. Gummiwaren-Fabrikation in St. Petersburg.

## Warnung.

Um das verehrliche Publikum vor Täuschungen zu bewahren, beehren wir uns, unter Hinweis auf die mehrfach in dieser Zeitung erschienene Annonce der Firma **L. A. LOURIE** zu erklären:

- 1. dass es in St. Petersburg eine Firma „St. Petersburg. Gesellschaft zur Verbreitung der privilegierten unausgleitbaren Galoschen „COLUMB“ nicht gibt.
- 2. dass in St. Petersburg nur **eine Fabrik**, nämlich **unsere** Fabrik, existirt, welche Gummi-Galoschen herstellt. (Diese Galoschen tragen auf der Sohle das bek. Dreieck mit der Jahreszahl 1860, in roter Farbe.)
- 3. dass demnach die „Columb“-Galoschen **mit Unrecht**, und wohl nur zum Zweck **der Täuschung** des Publikums mit dem Stempel „С. П. Петербург“ versehen sind.

St. Petersburg, den 1. (14.) Dezember 1904.

Die Direktion

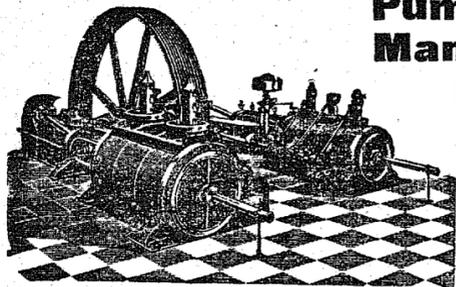
der Russisch-Amerikanischen Gesellschaft für Gummiwarenfabrikation.

143 12 1

# A. BORSIG, Berlin-Tegel

empfiehlt sich zur Lieferung von:

**Locomotiven** jeder Construction und Spurweite. Ueber 5000 gebaut.  
**Dampfmaschinen** für alle industriellen Zwecke, in liegender und stehender Anordnung.  
**Wasser-Rohrkessel, Gross-Wasser-Raumkessel**  
 mit kürzester Lieferzeit.



**Pumpmaschinen** für städtische Wasserversorgung u. Canalisation und alle Zwecke.  
**Mammut-Pumpen** für Tief- und artesische Brunnen Frostsicher.

**Eis- und Kälte-Maschinen**  
 für Brauereien, Schlachthäuser etc.

**Hydraulische Anlagen.**

Repräsentant: 03016 51

**Christian BIGGE, Lodz.**



Zu dem am **Sonnabend, d. 23. Januar a. c.** Abds. 8 Uhr, im Saale d. **H. Wacław Swidwiński**, Przewodniańskastr. 64 in Pfaffendorf, stattfindenden

# BALL

des deutschen Rosenkranz-Chor der hl. Kreuz-Kirche zu Lodz ladet ergebenst ein  
Gäste haben Zutritt. 130,2  
Der Vorstand.

# Juwelier Kantor

Grosse Ausstellung: 02247(67)

in Juwelen, goldenen u. silbernen Ziersachen u. Geschmeiden wie goldenen Uhren. Reiche Auswahl in passenden Geschenken. früher Petrikauerstr. 16 **jetzt Petrikauer Strasse 29**, Haus W. Landau.

# BLANCARD'S PILLEN

Von unveränderlichen Jod und Eisen angefertigt und VON DER PARISER MEDICINISCHEN AKADEMIE GENEHMIGT. Mit glücklichem Erfolg angewandt bei Bleichsucht, Anämie, veralteter Huste, sowie in allen Krankheiten von Scropheln herkommend, wie Senlen, Kropf am Halse etc. etc. — TÄGLICH 1 bis 5 Pillen. **BLANCARD ET Cie. 40, Rue Bonaparte, PARIS.**

036 5 3

# Frontwohnung,

bestehend aus 3—4 Zimmern und Küche, Balkon, mit Bequemlichkeiten, per 1. Juli a. c. zu mieten **g e s u c h t**. Gest. Offerten erbeten unter O. K. 9 an die Expedition dieser Zeitung. 1212 3 3

# Urząd Starszych zgromadzenia tkaczy

m. Łodzi

# sessję kwartalną i wybór starszego

odbyć się mającą w Poniedziałek dnia 5 (18) Stycznia o godzinie 4-ej po południu r. b. w majsterskim domu. 1000 3 3

# J. Mantinband,

diplomitierter Lehrer d. Buchführung, ist auf die **Widzewskastrasse Nr. 61**, schrägüber d. russischen Kirche vis-à-vis d. Kasznawojskowo, **umgezogen**. Empfängt täglich von 1—2 Uhr Nachmittags und von 8—9 Uhr Abends.

# Privat-Mädchen-Schule,

Panska-Strasse 85, (Ede Andrzejka) hat der Unterricht begonnen. Die Schule bereitet in die ersten Klassen des Gymnasiums vor. Arithmetik und Geographie wird von Spezialisten auszubereitet. Auf französische und deutsche Conversation wird besonders geachtet. 153 6 6

# Szkoła Thomasa,

ul. Andrzejka № 11, spezialnie zajmuje się przysposabianiem chłopców do szkół rządowych. Korepetycje dla uczniów, pragnących składać egzamina do wyższych klas Lekeye wieczorowe dla dorosłych. Kancelarya otwarta do 9 wieczór. 145 5

# Reiger,

welche auch hässlichen Tönnen werden Petrikauerstrasse 218, gesucht. 207 3 3

# BEZ WENTYLI

pompy „Orvo“ fabryki Ortenbach & Vogel polecają **NASSIUS i Ska** Warszawa, Widok 13.

# Prima Bücklinge, Sprotten, Bratheringe, Marinaden

liefert zum billigsten Tagespreis **J. H. Pump,** Schlutup bei Säbeck. 1205 5 2

# Petroleum-Motor

12—15 HP. wird zu kaufen gesucht. Adresse zu erfahren in der Exped. dieser Zeitung. 01063 2

# Unterricht

in meiner 4 klassigen Mädchenschule, Olumnastrasse 9, am 15 (2) Januar wieder beginnt. Hochachtungsvoll **Julie Berg.** 55 6 5

# Tanz-Unterricht.

Diesem Damen und Herren, welche sich an dem am 18. Januar beginnenden Coursus beteiligen wollen, werden ersucht, sich im Verlaufe dieser Tage bei mir, Petrikauer Strasse 121, melden zu wollen. **J. RICHTER,** Tanz-Lehrer. 100 3

Zum 1. Juli a. c. wird in feinem Hause eine

# Wohnung

von 6—7 Zimmern zu miethen gesucht. Wohnung mit Gartenbenutzung bevorzugt. Event. wird auf kleines Haus m. Garten reflectirt. Off. unter P. Z. durch die Exp. d. Blattes erbeten. 1219 3 3

# VERLOREN

von der Evangelica-Strasse bis zum Spital-Platz zwischen 4 und 6 Uhr Nachmittags eine silberne Damenuhr nebst goldener Kette mit einem Herzchen. Gegen gute Belohnung abzugeben Nikolajewskaja Strasse 56, Wohnung 49. 227 3 2

# 6 bis 10000 Rbl.

sind auf 1. Nummer der Hypothek sofort zu verborgen. Zu erfragen Poludniowastrasse Nr. 17, Wohnung 16. 234 3 2

# Graupapagei,

spricht sehr gut deutsch, pfeift Sieder und lacht, gesund und schön im Gefieder, zu verkaufen. A. Heilscher aus Breslau, wohnt Hotel de Rom, Nikolajewskaja-Strasse Nr. 59, Zimmer 11, 1. Etage. 228 3 2

# Fleischerladen

mit vollständiger Einrichtung ist Krankheits-halber sofort abzugeben. Zu erfragen in der Exp. d. Blattes. 226 3 2

# Wohnung

von 3 Zimmern und Küche mit Wasserleitung auf der Rawotstrasse oder in deren Nähe. Off. erbeten unter W. F. P. an d. Red. d. Bl.

# Wichtig für Damen!

Die Herb- u. Missir-Anstalt von **M. SEGAL** wurde vom 12. Januar 1904 von der Petrikauer Str. 93 auf die Petrikauer Str. 123 übertragen. 07 2 5

# Berliner Maschinen-Treibriemen-Fabrik

# Adolph Schwartz & Co. Berlin

(Inh.: Eugen Czalka).

Pusta-Strasse 10. Filiale Lodz, Pusta-Strasse 10. Telephon-Anschluß. Telephon-Anschluß.

Reichhaltiges Lager aller Gattungen

# Leder-Treibriemen

Kameelhaar-Treibriemen mit rund gewebten Patentkanten, Balata-, Gummi-, Hanf- und Baumwollriemen.

Technische Gummi- u. Asbest-Waren, als Platten, Schläuche u. Klappen-Phönix-Hochdruckpackung f. Heißdampfmaschinen b. 330° C. unverformbar. Phönix-Leder-Hydraulik-Packung für größten Druck (beste Kaltmasse-Packung der Neuzeit). Phönix-Dichtungsschleife für höchsten Dampfdruck, Idealplatte, Hydraulic-Kaltwasserpumpen, Meteor-Platten, hervorragendes Dichtungsmaterial für Ueberhitzer.

Um jeder Zeit einen Beweis für die Güte unserer Lederriemen geben zu können, halten wir für Interessenten eine Zerreißmaschine mit Dynamometer zur Verfügung, mit deren Hilfe die Zerreißfähigkeit des Leders genau bestimmbar ist. Wir empfehlen auf das Wärmste beim Einkauf von Leder-Treibriemen eine Qualitätsprobe vorzunehmen, auch steht genannte Maschine zur Prüfung von Concurrnzware gern zur Verfügung.

# Belletristische Sonntags-Beilage

zur  
„Lodzzer Zeitung“ Nr. 13.

Nr. 3.

Lodz, den 4. (17.) Januar

1904

## Wenn Du mich liebst . . .

Du bist in meine Nacht gebannt, ich halte Dich, Du  
schönes Weib,  
Und wenn ich schlosse meine Hand, umschloß ich Dich  
mit Seel' und Leib!  
Und doch, sieh her, ich will es nicht! Nicht meine  
Sclavin sollst Du sein!  
Ich will, daß Deine Lippe spricht aus freier Stimm:  
Ich bin Dein!  
Oh' nicht Dein Mund in heißer Lust von selber  
mit entgegenglüht,  
Oh' nicht Dein Arm an diese Brust mich liebes  
trunken niederzieht —  
Nicht eher sollst Du werden mein! Denn ich will  
stärker sein als Du  
Und Dich danken Dir allein! — Wenn Du mich  
liebst, fliegst Du mit zu . . .  
A. de Nora.

## Ein Zehnpfennig-Stück

Novelle von S. Stephany.

Er steht vor dem Ankleidespiegel in seinem  
Schlafzimmer und zieht die weiße Frackweste  
vorn über der etwas zur Hüfte neigenden  
Gestalt herunter. Auf der Weste prangt,  
dicht an dem tiefen Ausschnitt, aus dem sich  
das gestärkte, blendend weiße Hemd hebt, die  
lange goldene Uhrkette, die durch ein Knopf-  
loch in der Mitte gezogen, sich von einer  
Westentasche zur anderen spannt. Der Frack  
sitzt tadellos. Verschämt und doch wirkungs-  
voll prangt die Ordensschleife im linken  
Knopfloch.

Vor Jahren ist er Legationsrat bei einer  
Vorschaft gewesen. Unter der heißen Sonne  
des Südens hat er damals das Leben in  
vollen Zügen genossen. Durch den Tod eines  
Onkels fiel ihm das Majorat seiner Familie  
zu. Darauf hin nahm er den Abschied und  
verbrachte seine Tage als Grundherr auf  
dem Lande.

Augenblicklich ist er als Abgeordneter zur  
Landtags-Sitzung nach Berlin gekommen. Er  
hat für sich und seinen Diener eine möblierte  
Wohnung in der Behren-Strasse gemietet,  
an die er sich nach der Behaglichkeit seines  
alten Herrenhauses nicht gewöhnen kann. Eben  
grollt er wieder über den Spiegel, vor dem  
die Kommode steht, so daß er sich weit vor-  
beugen muß, um überhaupt einen Blick hin-  
eintun zu können.

Er hat sich jetzt dicht zu dem Glas ge-  
neigt und prüft, wie in dem Antlitz eines  
Fremden, Zug um Zug in dem eigenen Ge-  
sicht. Falten giebt es da und Fältchen, aber  
es liegt ein Ausdruck von Herzengüte und  
weißer Lebenserfahrung darin, der es an-  
ziehend und sympathisch macht.

Er lacht an einmal wie verlegen, als er  
so vor dem Spiegel nach den Spuren des  
kommenden Alters sucht. Dann reckt er die  
aufgehuliche Gestalt und die Augen leuchten  
noch von Jugendfeuer. „Der Mann ist nie  
älter, als er sich fühlt“, philosophiert er; „ich  
fühle mich noch jung; denn ich liebe — und  
ich will heiraten.“

Dieser Entschluß ist ihm nicht etwa langsam,  
nach reiflicher Ueberlegung gekommen, wie es  
dem reiferen Alter geziemt, nein, Hals über  
Kopf hatte sie es ihm angetan. Genau so  
stürmisch wie ihre erste Bekanntschaft war,  
so hatte die Liebe ihn plötzlich erfaßt. Es  
war vor ein paar Wochen auf der dunklen  
Treppe zum dritten Stock in der Link-Strasse,  
wo er Atem holend stehen blieb, um sich in  
dem ihm unbekanntem Hause zurechtzufinden,  
als sie ihm nicht etwa begegnete — nein  
tatsächlich im Halbdunkel von oben herunter  
in die Arme flog. Er war von dem uner-  
warteten Anprall garnicht ins Wanken ge-  
raten, nur sehr angenehm überrascht gewesen;  
denn es war etwas sehr Schlankes, Biegsames,  
was er da einen kurzen Augenblick im Arm  
gehalten hatte.

„O, mein Herr, verzeihen Sie!“ — sagte  
eine jugendliche Stimme, „ich habe Sie für  
meinen Papa gehalten, der heute Geburtstag  
hat und gewiß wieder seinen eigenen Ge-  
burtstag vergessen hat. Schon über eine  
Stunde warte ich auf ihn.“

„Mein gnädiges Fräulein, ich muß um  
Entschuldigung bitten, daß ich als Fremder,  
der sich hier irrend umhertreibt, Sie zu der  
Verwechslung veranlaßt habe. Ich suche hier  
die Wohnung meines Freundes, des Geheim-  
rats v. Deines.“

„Das ist mein Papa.“  
„v. Santen“, stellte er sich ihr jetzt vor.  
„Ich habe mit Ihrem Herrn Papa in Bonn  
zusammen studiert.“

„O, das ist reizend!“ Sie klatschte in die  
Hände. „Wie wird sich Papa freuen! Ich  
weiß nämlich Alles aus seiner Bonner Zeit.  
Sie waren sein Leibfuchs! Kommen Sie  
bitte nur mit. Papa muß sogleich zurück  
sein.“

Damit war sie vor ihm her die Treppe  
heraufgestiegen. Sie traten in den Salon.

Das Licht der beiden Fenster fiel über sie  
hin. Er glaubte noch nie etwas so Reizendes  
gesehen zu haben. Große graue Augen, ein  
füßes Stumpfnäschen und ein Mündchen,  
das sich eben zum Lachen öffnete, voll blen-  
dend weißer Zähne.

Sie hatte ihn am Ärmel gefaßt.  
„Kommen Sie schnell hier heran, ich habe  
Sie noch als Geburtstags-Ueberraschung für  
Papa auf.“

Sie hatte dann die Flügelthür in das an-  
dere Zimmer aufgerissen und im nächsten  
Augenblick sah er unter den Geburtstagsge-  
schenken. Ein Kamelienstrauch wiegte seine  
Blüten über seiner Stirn, neben ihm lag  
ein Paar gestickter Pantoffel und ein Haus-  
käppchen, das er mit ganz kritischen Augen  
musterte. Von dem Stücken auf der Mitte  
des Tisches stieg ihm ein Wohlgeruch von  
Mandeln und Vanille in die Nase.

Donnerwetter, diese kleine reizende Here  
hat aber Schmeiß. Das hätte ich mir diesen  
Morgen nicht träumen lassen, daß ich heute  
noch als Geburtstags-Ueberraschung Verwen-  
dung finden könnte — dachte er.

„Jetzt ist Papa gekommen!“ und draußen  
war sie.

Nebenan hörte er ihre Stimme und das  
Geräusch von Küffen.

Küffen kann sie auch! Und es überrieselte  
ihn ganz warm dabei.

Da flog die Thür auf. Der Geheimrat  
stand auf der Schwelle. Er kam ihm in den  
zehn Jahren, in denen sie sich nicht gesehen,  
sehr gealtert vor. Oder waren es die drei  
Jahre, die der Freund mehr hatte als er, die  
ihn so grau und gebeugt machten?

„Deines, alter Junge!“ Er war aufge-  
sprungen und hatte den Freund an seine  
Brust gerissen.

Als die erste Freude des Wiedersehens vor-  
über war, zog der Geheimrat seine Tochter  
an sich.

Wie mich diese Ueberraschung gefreut hat!  
Der kleine Kobold hier hat immer Ideen.  
Wenn ich die Kleine nicht hätte, fändest Du  
mich als ganz einsamen, verbitterten Mann  
wieder. Mit meiner Frau ist mir vor zwei  
Jahren alle Lebensfreude gestorben.“

Er war dann den ganzen Nachmittag bei  
dem Freunde geblieben und kam von da ab  
häufig. Zuerst erschien er sich lächerlich in  
seiner Neigung zu dem jungen Mädchen.  
O, blamieren wollte er sich denn doch nicht.  
Er wollte erst seiner Sache sicher sein, ehe er  
offen um sie warb. Aus ihrer hinreißenden  
Liebenswürdigkeit aber und dem Anleuchten

Ihrer Augen, wenn er kam, schöpft er immer neue Hoffnung.

„Ich freue mich so sehr, wenn Sie kommen“, sagte sie zu ihm. „Papa ist so glücklich mit Ihnen in seinen Bonner Erinnerungen.“

Wenn nicht damals sein Verstand schon gänzlich mit dem Herzen durchgegangen gewesen wäre, so hätte ihm das zu denken gegeben. Er war aber jetzt bereits auf dem Punkte angelangt, wo ihm zu seinem Glück nur noch der richtige Augenblick fehlte. „Sie wird eine reizende, kleine Hausfrau sein und ich kann ihr ein glänzendes Loos bieten. Wenn es ihr dann später auf dem Lande mit mir altem Brummbär zu einsam werden sollte, so gehe ich mit ihr auf Reisen, und ich freue mich dann daran, wie alles Schöne und Neue, das ich ihr zeigen kann, auf ihre junge eindrucksfähige Seele wirken wird.“ So suchte er in Gedanken die Klust der Jahre, die zwischen ihnen lag, zu überbrücken.

Für heute hatte ihn der Geheimrat zu einem großen Essen geladen. Er ist entschlossen, ihr heute seine Liebe zu gestehen.

„Befehlen der Herr Baron einen Wagen?“

Sein Diener hebt den Türvorhang zum Salon und kommt mit einer großen Bürste herein. Friz ist noch aus der Bonner Zeit. Als flotter Bursch war er damals bei seinem Herrn in Dienst getreten und hat ihm die vielen Jahre treu und ergeben gedient. Jetzt macht er sich daran, seines Herrn Toilette zu vollenden. Frizens Ehrgeiz duldet kein Stäubchen auf dem Anzug des Barons. Eben hat er mit Entsetzen zwei große, blinde Stellen auf den Lackshuhen entdeckt. Eilig, denn sein Herr ist schon ganz ungeduldig, zieht er sein großes, rotes Taschentuch hervor und polirt damit die Stiefel. Friz hat sich dabei recht schwerfällig gebückt, und sein Herr schaut ihm jetzt nachdenklich auf den gekrümmten Rücken.

Er ist doch schon recht alt und gebrechlich, mein braver Friz! denkt er, und dann fällt ihm mit Schrecken ein, daß der Diener nur höchstens zwei bis drei Jahre mehr haben kann, als er selbst.

Nun klopft er ihm freundlich auf die Schulter. „Sag' mal, altes Haus, weshalb verheiratet wir uns eigentlich nicht?“

Friz kommt mit rotem Kopf vom Rücken langsam in die Höhe. Er blickt seinen Herrn sprachlos vor Staunen an. Dann geht ein pfiffiger Zug über die alten Runzeln in dem Augen Gesicht. Er sieht seinen Herrn beinahe anzüglich an. „Verzeihen der Herr Baron den Ausdruck, bei uns sagt man die Biere seien gesse“. Eine Tunge mag mich nicht, und eine Alte will ich nicht. Da lassen wir's lieber bleiben, Herr Baron!“

Sein Herr hat ihm den Rücken gedreht.

„Ich will keinen Wagen! Friz.“

Er läßt sich dann in seinen Pelz helfen und geht in den glitzernden, sonnigen Winter-tag hinein.

„Dummer, alter Unglücksrabe, der Friz!“ grollt er für sich hin. Aber die klare, frostige Luft hebt seine Laune wieder und giebt ihm Mut zu seinem Entschluß.

Unter den Linden tritt er in ein Blumen-geschäft. Er will ihr einen kleinen Strauß mitbringen, ganz aus Rosen oder Mai-glöckchen oder feuerroten Nelken. Er überlegt, mit welcher Blumenart er sie am sinnigsten auf sein Vorhaben vorbereiten könnte. Die

Verkäuferin steht am Ladentisch und verhandelt mit zwei ganz jungen, eleganten Damen über Ballsträuße. Das eine der jungen Mädchen hat sich nach ihm umgewandt.

Ein hübsches, frisches Gesichtchen, denkt er. Er hat immer für so Etwas das richtige Verständniß gehabt.

Die ältere Verkäuferin kommt zu ihm herüber. „Was steht zu Diensten, mein Herr?“

Er wehrt höflich, fast erschrocken ab, indem er sie veranlassen will, die zwei früher eingetretenen Kundinnen zu bedienen.

Das Fräulein lächelt verbindlich. „O, die jungen Damen werden erlauben!“

Sie hat das „junge“ fast anzüglich betont und wendet sich ihm wieder zu. Er hat sein Portemonnaie geöffnet und sucht nervös und hastig darin herum. So weit ist er schon, daß man ihn als „alten Herrn“ zuerst bedient und kalblütig zwei junge Damen feinetwegen warten läßt!

Kling — da fällt ein Zehnpfennig-Stück aus seinem Portemonnaie auf die Stein-tafel. Das hübsche junge Mädchen neben ihm hat sich eifertig nach dem Geldstück gebückt und hält es ihm freundlich entgegen.

Er sieht sie an und dankt fast wehmütig.

Schauderhaft, solch ein alter Zabelgreis ist er also schon, daß sich junge, hübsche Damen bücken, um ihm die kleine Mühe abzunehmen. Sa, nun weiß er es, daß er alt ist!

Er schüttelt sich innerlich. Das ist zu viel für einen Vormittag. Erst der Friz, dann die Verkäuferin und nun das Zehnpfennig-Stück! Er legt es nicht in das Portemonnaie zurück, beinahe andächtig, ganz langsam läßt er es in seine Westentasche gleiten.

Von den Blumen nimmt er ein kleines, nichtsagendes Dugendsträußchen von gemischten Blumen.

Auf der Straße geht er gedankenvoll weiter. Es fröstelt ihn in seinem Pelz, und aus seinem Herzen ist aller Sonnenschein geschwunden.

„O, ich Narr, was hätte ich da beinahe für eine grandiose Dummheit gemacht! Sie hält mich auch für alt, für uralte, für ganz ungeschicklich! Darum und weil sie meinen Verkehr für ihren vergämten, alten Papa wünsch', hat die kleine Here ihre Freude über mein Kommen so unverhohlen gezeigt und mich mit ihren schönen Augen immer so angefunkelt!“

An der Tür der geheimräthlichen Wohnung zieht ihm, als der Lohndiener öffnet, Bratenduft entgegen. Sie empfängt ihn im Salon. Das weiße, weiße Spitzenkleid steht ihr zum Entzücken. Im Gürtel steckt ein Strauß roter Rosen. Die grauen Augen leuchten noch zärtlicher, noch glückverheißender als sonst.

„Landgraf, bleibe hart“, sagt er sich und giebt sich einen innerlichen Ruck. Er greift wie nach einem Halt nach seinem Lakisman, dem Zehnpfennig-Stück in der Westentasche.

„Warte, Du kleine Schlange“, denkt er, „mich kriegst Du doch nicht wieder herum.“

Audere Gäste kommen. Er läßt sich vorstellen, Namen schwirren an sein Ohr. Bei Tisch sitzt er neben einer würdigen Con-sistorialrätin. Ganz unten in der Ecke der

Jugend sitzt sie, neben ihr ein junger Mensch mit braunem Schnurrbart und unternehmenden, dunklen Augen. Es kommt ihm vor, als wenn die Beiden ganz ungewöhnlich viel zusammen zu flüstern hätten. Der junge Mann braucht doch sicherlich ihren Papa nicht zu besuchen, weshalb coquettirt sie denn so mit dem! Er wirft einen Blick auf seinen alten Corpsbruder. Gott, wie den die paar Menschen gleich umgeschmissen haben. Der ist ja ganz nervös und denkt offenbar über seine Tischrede nach.

Wieder sieht er verflohen nach der Ecke. Wirklich, da haben sie die Köpfe ganz dicht zusammengesteckt. Nun schlägt es dreizehn, na, wenn das meine Tochter wäre, entrüstet er sich innerlich.

Da klopft sein Freund, der Hausherr, ans Glas, und in dem Verlauf der kurzen Rede erfährt er mit den übrigen Gästen etwas Unerwartetes: der Geheimrat verkündet die heute Morgen erfolgte Verlobung seiner Tochter mit dem Regierungs-Assessor Hans Kardorff.

Er sinkt fast in seinem Stuhl zusammen. Als er wieder etwas zu sich kommt, streicht er beinahe zärtlich über das Zehnpfennig-Stück in seiner Tasche. Vor welcher fürcht-barer Blamage hat ihn das bewahrt!

Man hat das Brautpaar hochleben lassen. Sie steht plötzlich hinter ihm und hält ihr Glas an das seine. Wie selbstverständlich hat der junge Mann mit den dunklen Augen sie dabei um die Taille gefaßt.

„Ach, wir sind so glücklich, Herr v. Santen! Wir lieben uns schon zw i Jahre. Papa wollte aber nichts davon wissen, bis Hans sein Assessor-Examen gemacht hätte. Nun hat er es gestern bestanden und ist gleich zu uns gereist. Er ist gerade in unsere Ge-sellschaft heute Morgen hineingeschneit. Da ließ sich denn Papa bestimmen, unsere Verlobung heute schon zu veröffentlichen.“

Der arme Baron ist an dem Tage nicht lange geblieben. Auch in Zukunft schränkt er sein Besuche bei seinem alten Leib-burschen ein.

Aber an einem Nachmittage — die Sonne scheint schon beinahe warm herein — sitzt er mit dem Freunde und dem Brautpaar um den Kaffeetisch. Die Braut läßt zufällig die Augen auf seiner Uhrkette ruhen.

„Welch ein sonderbarer Anhänger“, sagt sie und faßt nach einem goldbeingelegten Zehnpfennig-Stück, das neben seiner Westen-tasche baum lt.

„Das Zehnpfennig-Stück ist mir ein Mahner gewesen an einem wichtigen Wendepunkt meines Lebens, als ich noch jung war!“

„Nicht er gezwungen lachend hinzu.“

„Ach, bitte, erzählen sie uns das, es ist gewiß schon lange her“, sagt sie harmlos.

„Es ist ein Junggesellen-Geheimniß“

lächelt er.

„Kleine, man muß nicht so neugierig sein sagt ihr Bräutigam. „Nicht alle Geschichten passen für junge Mädchen.“

### Neid und Würde.

Eine Kröte und eine Fledermaus gingen allabendlich auf Abzug aus; Die Kröte tief aus dem Keller koch, Die Fledermaus hoch aus der Esse flog.

Insekten sie in der Luft sich flug,  
Nach Würmern jene im Kraute ging,  
Und lehrten stets ohne Meide  
Ihr Hand zurück alle beide.

Zu selben Hause seit manchem Jahr  
Wohnte ein hastendes Menschenpaar,  
Der eine unten im Erdgeschoh,  
Zwei Treppen höher der andere bloß,  
Die gingen gleichfalls auf Abzug aus,  
Lust so wie Kröte und Fledermaus,  
Nur taten sie's ohne Frage  
Nicht abends, sondern bei Tage.

Der eine häute mit Fleiß das Land,  
Der andre Bücher schrieb mit Verstand,  
Der heimste Ehren und Würden ein,  
Der Landwirt Körner und güldnen Weizen.  
Der Ruhm des Schreibers den Landwirt droß,  
Und jenen der Reichtum im Erdgeschoh,  
Mißgünsten in hämischen Gehren  
Einander so Gold, wie Ehren.

Ihr Menschen, wie seid ihr so blöde noch!  
Vor Fledermaus schämt euch und Kröte doch!  
Ob ihr mit Fleiß euren Boden pflügt,  
Ob kühnen Schwungs zum Parnas ihr flügt,  
Gehört, wie Kröte und Fledermaus,  
Alleide doch in dasselbe Haus.  
Teilt neidlos Freude und Bürde,  
Dass sei eure schönste Würde.

### Amerikanische Moden.

Die Mode ist in Amerika noch ein weit mächtiger Faktor im Leben der Frau als in Europa. Beschränkt sich dort das Modewesen auf die eigentlichen Hauptstädte, so durchdringt es hier alles, bis in die unteren Volksschichten auch der Mittel- und Kleinstädte. Selbst die farmer girls vor den Toren der Kanadstädte, Töchter eingewandeter deutscher Bauern, zeigen schon ganz die raffige Schlantheit, smartness, und Unternehmung in der äußeren Silhouette. Wie keil gezipft und weit die frische Bluse, wie knapp anlegend und schmiegsam elegant der luftfreie Schneiderrock, mit dem sie aufs Rad springen, ihre Einkäufe machen, das Jagdwägelchen fahren, Rasenspiele treiben. Und dazu, der leicht herausfordernde, großköpfige wippende Gang, der unendlich lede, weite, breite, hohe und duft ge Haarbausch, unter dem die jungen Augen mit einer fest typischen Ironie blicken, — das alles muß man gesehen haben! Die deutsche Bauernmutter in geuntherberber Plumpheit war gänzlich ohne Modedinn, ihre hier geborenen Töchter aber scheinen ihn eingelenget zu haben wie die freie Luft der Republik selbst. Auch die Mode will, scheint's, Freiheit zum Gedeihen!

Je Ehre, eine Modezentrale zu sein, nimmt New-York für sich in Anspruch. Es steht in engster Fühlung mit Paris, schickt Pariser Modelle ein, rühmt sich derselben, sucht aber dabei durch Mode-Ausstellungen, an denen sich neben dem Osten auch die Mittelstaaten und der Westen beteiligen, Zeugnis zu geben von der „Gleichzeitigkeit“ der Mode; das soll heißen, daß Amerika ebenso schöne und smarte Modelle zu mindestens derselben Zeit, (wenn nicht gar früher!) hervorbringt als Paris, daß also Amerikas Mode, wenn sie auch willig Anregungen von Europa entgegennimmt, doch auf eigenem Grund und Boden erwachsen ist, ein selbständiges Leben führt, ja, — ihrerseits Europas Mode mit neuen Ideen befruchtet.

Neuerdings sucht Chicago den Ruhm, Modestadt par excellence zu sein, an sich zu reizen und New-York der Führung zu berauben. Letztere ist zu typisch New-Yorkisch, zu sehr Weltkassen-liko. Die

Mittelstaaten gravitieren mit ihrem Mode-Empfinden mehr nach dem typisch Amerikanischen hin; eine in ihrer Wurzelart gesündere Schwerefülligkeit will die Heimatsmode originell ausbauen, ohne das zuweilen ausbrüchliche Patshouli der Abenteuer- und Zuzüglers des Ostens mit anzunehmen.

Ganz apart wirkt eine Wiederbelebung der Mode 1830 mit der abfallenden, durch Raagenpelerinen betonten Schulterlinie, dem runden, weiten Kote, dem geraden, nicht mehr vorn tief herabgezogenen Gürtel. Die Mode-Silhouette hat sich damit gewaltig geändert. Vorläufig freilich nur bei den upper six hundreds und hier den „smartest!“ Der runde weite Kof erscheint oben gekraust und in halber unterer Höhe durch altfranzösische Püffchen und Reifsbälgen geziert. Mit letzteren stimmt der Abschluß der Glodenärmel, unter denen gezogene Püffchenärmel hervorkommen. Verkräft wird das Typische dieses Modebildes noch durch den winterlichen Pelzstaud. Die 1903 Belle von Chicago trägt zu ihrem 1830-Kleide die breite, behäbige Schalpelertine aus zweierlei Pelz mit langer, fransenbesetzter Stola, dazu den Kiezenmuff der Urhane, — die Muffe nehmen hier tatsächlich immer größere Dimensionen an — und den charakteristischen zweifarbig geflochtenen Turban-Hut, mit Nigretten-Luff vorn.

Wie das Straßenkleid, so zeigt auch das neue Gesellschaftskleid des „society stars“ die rund drapierte Taille mit abfallenden Schultern und geradem Gürtel.

Das Neueste des Neuen, neben der Mode von 1830, ist aber die Veränderung der Haartracht.

Vorher hochgetürmt, soll das Haar sich jetzt tief herableitend in den Nacken schmiegen, ja zur ausgehnutten großen Abend-Toilette sogar in feiner voller wohlgekräftigter Pracht und Schwere, in all seinen duftigen Locken und Wellen rückwärts niederhängen.

Die reizenden, großfügigen, ewig lichernden Backfische, die Schulmädels, trugens bisher so. Und nun haben die Edwinnen der englischen und amerikanischen Gesellschaft, die nur so lange Edwinnen bleiben, als sie jung und schön sind, herausgefunden, daß das hängende Haar jung macht, und zwar mindestens 5, ja auch 10 Jahre jünger. (Voransgesetzt, daß es nicht schon zu spät zur Veränderung ist, denn als Umkehrung eines alten Gesichtes ist die Backfisch-Frisur deplaziert.)

Die Countess of Harmonth, die früher die reiche Miß Thaw aus Pittsburg hier war, trägt das Haar so tief, wie es über den hohen Stehkragen des Straßenkleides überhaupt gleiten kann. Zu wunderbarer Weiche prägt auch die tief lockige Haartracht das Profil der als schönste Dame Englands gerühmten Countess of Warwick, die bisher in hochgetürmten, brillantenverzieren Vockenbau schwebte. Ebenso schwärmerisch in ihren duftigen dunklen Locken steht ein anderer Stern der Londoner Gesellschaft, die Countess of Cassini, aus. Die neue Linie ist so viel künstlerischer, der zu vollstem Reiz entfaltete Rahmen schöner, reicher Haares um ein Frauenanlich so romantisch. Ueberhaupt die Künstler werden sich freuen! Ganz frei herabhängend, wie die gemordete schöne Kaiserin Elisabeth von Oesterreich zur ausgehnutten österreichisch-ungarischen Staatsrobe trug, zeigt auch die Duchess of Marlborough zur ausgehnutten Toilette ihr Haar. Nur der weiche Wellenbausch des Stichenhaares, der für die sprechenden Gesichter der Modernen so charakteristisch und so verschieden von altmodischen Bildern ist, blieb der neuen tiefen Tracht gewahrt. Die Herzogin von Marlborough hat ihr Hängehaar übrigens, um den Kopfsbausch vor dem Herabgleiten zu schützen, oberhalb des Nackens durch eine Schmuckspange gefesselt. — Da sowohl sie wie die Prinzessin

Geinrich von Meß und die frische Schönheit Lady Vole-Carow, die ihrem Modebeispiel des herabströmenden Haares zur abendlichen Gesellschaftstracht folgen, mit prächtigem Haar gesegnet sind, so kann man von dem weiteren Ausbau dieser Mode recht poetische Buge erwarten.

Am Himmel der „oberen 600“ der amerikanischen Milliardärskreise trat Miß Elsie Whelen aus Philadelphia kürzlich als neuer Stern auf. Ganz New-York lag ihr zu Füßen letzten Sommer, und auf Mrs. Astors großem Sommerball war sie die Schönste, nicht zum wenigsten wegen der wilden Originalität ihres tiefen Vockenbausches. Drei weitere als Schönheiten gerühmte New-Porter society women zogen letzten Sommer in souveräner Laune ihre Haarnadeln heraus und ließen mit offenem, wehendem Haar in diesem so exzentrischen Seebad der New-Yorker Milliardäre. Es waren Miß Nathalie Schenk, Miß Cynthia Roche und Miß Natica Rives. Sie erregten auf den Tennisplätzen und in der fashionablen Bellevue-Avenue Sensation; zu Abendtracht jedoch banden sie ihr Haar in Vocken auf.

Die Amerikanerin wird die neue, ungewohnte Fülle künftig mit einem Neze bändigen. Die Industrie bietet diese Schmuckfesseln bereits dar. Sie liegen in den Schaufenstern und werden auch schon getragen; gar niedliche Dinge sind's aus Haar oder Seidenäden, mit Perlen, Goldgesticht oder Zettropfen verziert.

Da der schöne Bausch des Stirn- und Seitenhaares mehr als je durch die Schwere der im Nacken hängenden Haarmassen gezogen, gleiten will, so verlangt er eine besondere Stütze. Man trug hier meist „hair rats“, (Haarratten), d. h. längliche Wülste aus falschem Haar. Das war aber weder reinlich noch luftdurchlässig und im Sommer auch zu heiß. So schiebt man jetzt Rundkammchen mit gewölbtem Kuffen unier, über die das Haar in losen Wellen nach hinten gesträgt und dann nach Laune in hübscher künstlerischer Unordnung, hier und da etwas wieder nach vorn herangezogen, auch je durch ein herabtropfendes Lösschen bereichert wird. Der Kamm ist eine zuverlässigere Stütze als der Wulst, und die gesundheitsgemäße Luftdurchlässigkeit der Haartracht bleibt gewahrt.

Ihre Hüte kann die Amerikanerin gar nicht hoch, breit und originell genug bekommen. Besonders malerisch ist ihr Theaterhut, den sie aber leider ablegen muß, wenn der Vorhang aufgeht. Ihr Neubrandt-Strassenhut schwebt in Straußfedern. Ihren breiten und flachen, vorn hoch aufgeschlagenen Wiberfilz drapiert sie mit einem Chiffonschleier, dessen ganz breite Enden in den Nacken oder tiefer wehen. Sehr pikant zum pelzverbrämten Samtkostüm macht sich die zweifarbig Turban-Toque. Ganz neu ist ein merkwürdig hochköpfiger Hut nach Art der Tyroler, der die flachen Hüte aus dem Felde schlägt, „steeples crown hat“. Die Kostüme, meist mit den schneidermäßigen langen Schoppeletots aus gekostem Himalaya, streifiger Angora-Zibeline, russischem Sammt gearbeitet, will die Mode neuerdings samt Hut in ein und derselben Farbestimmung, deren Zusammenfügung künstlerischen Takt erfordert, gehalten wissen. Zur Straßenstracht gehört der luftfreie Rod. Er kann knöchellang sein, sich aber auch nur, rund, fest und schön gleichmäßig mit Stepperei oder Falten gearbeitet, einige Zentimeter über dem Boden heben. Dieser amerikanische „walking skirt“ ist in seiner schneidermäßigen Ausarbeitung eine Spezialität. Er ist jedenfalls korrekter als Vormittagsanzug und einzig bequem beim „shopping“ wenn man mit Paketen beladen ist. Die erwerbende Frau, die hier sich besonders gut kleidet, da sie weiß, ein wie großer Teil ihres Erfolges und Fortkommens von der diskreten Eleganz und Korrektheit ihrer äußeren Erscheinung

abhängt, hat sich gänzlich für den runden, knapp  
gehobelt über dem Boden abschließenden walkig  
skirt entschieden, der ihr einen Toilette-Wechsel  
tagüber erspart.

Margarotho.

### Immunsierung gegen Tuberkulose.

Der dirigierende Arzt der Heilstätte Belgig,  
Prof. Dr. A. Möller, hat sich besonders dadurch  
einen wissenschaftlichen Namen erworben, daß er die  
den Tuberkelbazillen verwandten sogenannten säure-  
festen Bazillen zum Gegenstand seiner Forschungen  
machte. Unter säurefesten Bazillen versteht man  
diejenigen Kleinlebewesen, welche sich in derselben  
Weise wie der menschliche Tuberkelbazillus färben  
lassen, aber durch andere Eigentümlichkeiten wieder  
von ihnen verschieden sind. Alle diese Bazillen  
zeigen außer ihren säurefesten Eigenschaften auch  
noch dadurch eine gewisse Familienverwandtschaft, daß  
das aus ihnen bereitete Tuberkulin nach der Ein-  
spritzung bei Tuberkulösen dieselben Reaktionen,  
Fieber, örtliche Entzündung u. s. w. erzeugt, wie  
das aus den menschlichen Tuberkelbazillen gewonnene  
Koch'sche Tuberkulin.

In einer jeden in der Zeitschrift für Tuberku-  
lose und Heilstättenwesen Band 5 Heft 3 er-  
schienenen Abhandlung „Ueber aktive Immunsierung  
gegen Tuberkulose“ berichtet nun Prof. Möller über  
Versuche zur Schaffung eines Schutzes gegen die  
Tuberkulose, die er schon seit Jahren mit den säure-  
festen Bazillen angestellt hat. Unter diesen ragt  
am meisten in bezug auf Gefährlichkeit seiner An-  
wendung der Bazillus der Blindschleichen-Tuberku-  
lose hervor. Als Blindschleichen-Tuberkulose be-  
zeichnet Möller eine Art des Tuberkelbazillus, die  
er dadurch erzeugt hat, daß er diesen Bazillus  
Blindschleichen einimpfte. Hierdurch verliert der  
Bazillus eine Eigenschaft, die ihn befähigt, im  
Körper von Warmblütern zu gedeihen, nämlich das  
Wachstum bei 37 Grad Celsius (Blutwärme). Der  
Blindschleichen-Tuberkelbazillus wächst nur bei  
Temperaturen von höchstens 25 Grad Celsius und  
geht bei höheren Temperaturen wie im Blute von  
Warmblütern zugrunde. Möller spritzte nun Rein-  
kulturen von Blindschleichenbazillen Warmblütern  
ein. Diese erleiden dadurch gar keinen Schaden, bleiben  
vielmehr gesund; sie werden aber nach wiederholten  
Einspritzungen gegen die echten Tuberkelbazillen  
immun, d. h. seuchenfest, so daß sie bei Einimpfung  
der letzteren nicht mehr erkranken.

Prof. Möller ist von der Richtigkeit seiner Unter-  
suchungen so sehr überzeugt gewesen, daß er den  
Mut hatte, sie an sich selbst zu erproben. Am  
1. März brachte ein Herr v. B. sich in eine frische  
Schnittwunde am Unterarm Blindschleichen-Tuberkel-  
bazillen bei, ohne zu erkranken. Am selben Tage  
spritzte sich Professor Möller Blindschleichen-Tuberkel-  
bazillen in die Venen ein, ohne eine Reaktion zu  
erleiden. Im Oktober und November 1902 wieder-  
holte Prof. Möller dieses Experiment dreimal an  
sich selbst; nur einmal hatte er Schüttelfrost und  
hohes Fieber, war aber schon am andern Morgen  
gesund. Täglich vorgenommene Untersuchungen seines  
Blutes ergaben niemals Tuberkelbazillen. Nachdem  
er sich so nach seiner Theorie immunisiert hatte,  
wagte es Prof. Möller am 4. Dezember 1902, sich  
echte menschliche Tuberkelbazillen in die Adern ein-  
zuspritzen. Sein Allgemeinbefinden blieb normal,  
es trat kein Fieber, keine Schwellung, keine Reaktion  
ein. Zwar nahm sein Körpergewicht in den nächsten  
zwei Monaten um ca 15 Pfund ab, ist jedoch seit  
April v. J. wieder normal. Von denselben Bazillen-

Kultur, die er sich zuletzt eingespritzt hatte, brachte  
der eine Dosis auch zwei Meerschweinchen bei und  
beide wurden tuberkulös. Prof. Möller faßt das  
Ergebnis seiner Versuche und Selbstinjektionen  
dahin zusammen: „A. Möller konnte sich, nachdem  
er sich einmal subkutan und dreimal intravenös  
Blindschleichen-Tuberkulose injiziert hatte, ohne an  
Tuberkulose zu erkranken, menschliche Tuberkelba-  
zillen intravenös injizieren von einer Kultur, welche  
ein gleichzeitig injiziertes Meerschweinchen tuberkulös  
machte. Möller hält hiernach seinen Blindschleichen-  
Tuberkelbazillus für das relativ ungefährliche und  
doch genügend wirksame Vakzinum unter den säure-  
festen Bazillen, welche zur Erzeugung einer Immu-  
nität gegen Tuberkulose bei Warmblütern überhaupt  
in Betracht kommen.“

Die bekannten Versuche Behrings, Kinder gegen  
Tuberkulose zu immunisieren, beruhen darauf, daß  
Behring Reinkulturen menschlicher Tuberkelbazillen  
den Tieren einspritzt, was für diese relativ unge-  
fährlich ist, aber bei Menschen nicht gewagt werden  
kann. Möller dagegen nimmt einen allen Warm-  
blütern ungefährlichen Bazillus und will damit  
ebenfalls Schutz gegen die Tuberkulose-Erkrankung  
erzielen. Bemerkenswert muß noch werden, daß Experi-  
mente, auf ähnlichem Wege künstlich tuberkulös  
gemachte Tiere wieder zu heilen, bisher fruchtlos  
ausgefallen sind. Prof. Möller ist gegenwärtig damit  
beschäftigt, an Affen und Ziegen das Immunisierungs-  
verfahren genauer auszuarbeiten. Ob es sich dereinst  
auch zur Heilung erkrankter Menschen wird ver-  
wenden lassen, ist eine Frage der Zukunft.“

### Im Wiener Wald.

(Zu unserem Bilde.)

Im Wiener Wald v. A. Kaufmann bietet  
von der Schönheit des Winters in jenem  
herrlichen Fortzevier ein stimmungsvolles  
Bild. Mit dem Kahlenberg nimmt der  
Wiener Wald, ein Ausläufer der Alpen, sein  
Ende. A. Kaufmann hat schon oft seine  
landschaftlichen Motive jenem Waldgebiete  
entnommen.

### Humoristisches.

Denn allerdings!

Hausfrau: Nächsten Sonntag, liebe Emma,  
werden Sie aber einmal endlich zu Haus bleiben;  
das ewige Ausgehen leide ich absolut nicht länger!  
Emma: Aber, liebe gnädige Frau, ich habe doch  
schon meiner Lante versprochen, den Nachmittag bei  
Ihr zu verbringen.  
Der kleine Wilhelm (dazwischenstehend): Ach,  
bitte, Mamachen, laß sie nur gehen. Ihre Lante  
ist nämlich gerade Sergeant geworden und hat einen  
neuen Anzug mit Treppen und dazu einen schönen  
langen Degen bekommen!

Wahres Geschichten.

Am Hoftheater zu E. gastiert Fräulein E. auf  
Engagement. Nach der Vorstellung wird sie auf  
den kommenden Vormittag ins Bureau zum Herrn  
Intendanten bestellt. Der empfängt sie huldvollst,  
spricht mit ihr über das Wetter, erkundigt sich nach  
ihren Familienverhältnissen, nach gemeinsamen Be-  
kannnten u. s. w. Nöthlich und unvermittelt säuselt  
der Herr Intendant in es-moll: „Sagen Sie, mein  
liebes Fräulein, Sie — eh — Sie sehen etwas —  
eh — orientalisches?“  
Und in tiefer Hochachtung und Ergebenheit  
kommt es zurück: „Sie auch, Herr Intendant —  
Sie auch.“

### Die Auflösung des Rätsels in der Sonntags- Beilage Nr. 2 lautet:

Korn - Blum

Richtige Lösungen sandten ein: Friedrich Sieber,  
Richard Nordbush, A. W. und S. Stelzig, August  
Reber, Rudolf Schumann, F. Gafster, Sächsischer  
Gesangsverein.

### Buchstaben-Rätsel.

Mit b ist es am Meeresstrand  
An jedem Tag zu schauen:  
Mit g fürcht es das Aderland  
Durch seine scharfen Klauen.  
Mit l ging's längst zur Klippe etc.  
Hier war es groß, dort wieder klein.  
Mit f schaut es zum Dach hinaus;  
Nun hört, wie seltsam doch:  
Spricht man die Wörter rückwärts aus  
Sind es dieselben noch.

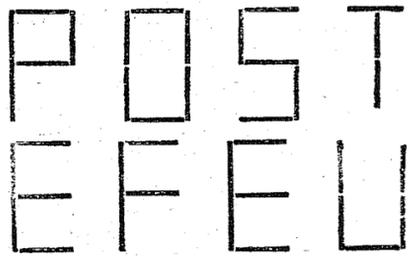
### Unsere Preis-Rätsel.

Die Lösungen der Preisrätsel in der Sonntags-  
Beilage Nr. 1 sind folgende:

### Telegraphen-Rätsel.

Fahne  
Elbe  
Bulle  
Rhein  
Uri  
Alpen  
Rigi  
Februar.

### Stäbchen-Rätsel.



### Kreuz-Rätsel.

Bin	de	Binde
		Binger
		Magen
Ma	gen	Made
		Degen

### Silben-Rätsel.

Heinrich Heine. — Die Grenadiere.  
1) Helgoland. 2) Esend. 3) Jofaste. 4)  
Nyköping. 5) Ritter. 6) Iphigenie. 7) Chopin.  
8) Helena. 9) Holland. 10) Clemi. 11) Ibylle.  
12) Ramur. 13) Ernestine.

### Bilder-Rätsel.

Wo rohe Kräfte sinnlos walten,  
Da kann sich kein Gebild gestalten.

Das Ergebnis der Konkurrenz befindet sich  
im H...

# Ut-Dawan.

Von Wladimir Galaktionowitsch Korolenko.

Nach einigen Minuten brachte eine nicht alte und ziemlich hübsche Frau, bei deren Eintreten der Postbeamte wieder dem Kopf zurückwarf und hastig aufachte, der Schreiber aber besonders ernst wurde, — einen kleinen Samowar herein und stellte das Theegeschirr auf. Wir luden den alten Mann und den Postbeamten ein. Der letztere lehnte ab und eben so schnell, wie er früher die Sachen abgeworfen hatte, zog er seine noch nicht trocknen Kleidungsstücke wieder an. Der Schreiber suchte auch aus Höflichkeit abzulehnen, aber einer zweiten Aufforderung folgte er offenbar geschmeichelt.

— Mit größtem Vergnügen bin ich in Ihrer Gesellschaft, — sagte er, und nachdem er sein Jackett ganz zugeknöpft und die Hand auf die Stuhllehne gelegt hatte, verbeugte er sich und sagte, — in diesem Falle halte ich es für eine Ehre mich vorzustellen: Wassili Spiridonow Kruglikow, gewesener, Collegiensekretär . . . Sehr angenehm, Ihre Bekanntschaft zu machen.

— Also, du hast gedient? fragte Kopylenkow.

— Ja, in der Kommissariatsverwaltung der Marine.

Der Postbeamte hatte sich angezogen, streckte jedem von uns die Hand zum Abschied hin, sagte noch einmal: Ah, Sie haben Spiritus? Ich trinke noch Spiritus! — Trank und lief eilig hinaus. Ich zog mich an und folgte ihm.

Man mußte an den Abhang bei dem Grabhügel mit dem seitwärts gebeugten Kreuz herantreten, um die Post unten zu erblicken.

Der mit weißen Eisschollen bedeckte Fluß glicherte ein wenig unter dem silbernen und traurigen Scheine des Mondes, der über den Bergen stand. Vom jenseitigen Ufer, das vier Werst entfernt lag, legte sich ein dichter unbestimmter Schatten neben das Eis. In der Ferne nahm man undeutlich die mit Wald bedeckten Berge wahr, die sich immer weiter und weiter verloren und die weichen Krümmungen der Lena begleiteten . . . Es wurde einem unheimlich und traurig zu Mut, beim Anblick dieser ungeheuren Eiszüste.

Die Post, — drei Troikas, — setzte sich in Bewegung, die Schellen begannen mit einem Mal, so verwirrt und laut, unter meinen Füßen zu sprechen, also ob sie einander ermutigten . . .

Drei schwarze Flecke, wie phantastisch vielgliedrige Tiere, regten sich im Schnee und flimmerten zwischen den Eisschollen, immer kleiner werdend. — Man sah sie schon längst nicht mehr, das Geläute aber stand noch ebenso glasartig klar in der frostigen Luft . . .

Jedes Glöckchen sprach in seiner Art; die Entfernung verringerte nur die Kraft, nicht aber die Reinheit des Tones. Dann verschwand alles plötzlich, nur die Eisschollen glicherten im phantastischen Chaos, auch die Berge schiefen leise im Schatten und unklare Träume bewegten sich an den fernem Ufern.

Fast alle Bewohner der Station gaben der Post das Geleit . . .

Auf dem armen Ut-Dawan, das sich unter den steinigten Bergen gestücht birt, ist dieses Vorüberfliegen der seltenen Post ein ganzes Ereignis. Aber die Station erwartete qualvoll noch ein anderes Ereignis. Als die Post verschwunden und das Geläute verstummt war, ging eine Gruppe von Kutschern, die langsam von Fluße heraufkam, an mir vorüber und unterhielt sich jakutisch. Mir war es schwer, dieses leise Gespräch zu verstehen, jedoch ich begriff, daß sie nicht darüber sprachen, wer abgereist sei, sondern von jemand, der von oben ankomen müsse. Dabei berührte der Name „Herr Arabin“ zweimal mein Ohr.

Ich blieb noch am Ufer, gebannt von dem traurigen Zauber, der mich umgab.

Die Luft war unbeweglich und voll von einer gespannten kristallinen Reinheit, die jetzt durch keinen einzigen Ton gestört wurde, sondern in langer Erwartung erstarrt zu sein schien . . . Es braucht nur eine Eisscholle zu bersten und die Frostnacht zuckt auf, dröhnt und stöhnt.

Ein Stein löst sich unter meinem Fuße los — und wieder erfüllt er das gespannte Schweigen mit trockenem und scharfen Wiederhall . . .

Der Frost wurde stärker. Das Stationsgebäude, das zur einen Hälfte aus einer Jurte und zur andern aus einem russischen Balkengebinde bestand, war hell erleuchtet. Aus dem Schornsteine der Jurte flog eine ganze Garbe von Funken rasch in die Luft. Weißer dichter Rauch stieg zu erst empor, dann wandte er sich zum Fluße und zog sich weit fast bis zur Mitte desselben hin . . .

Die Eisstücke, die in die Fenster eingeseht waren, schienen zu brennen und schillerten in buntem Widerschein der Flamme . . . Ich warf noch einen Blick auf das mich umgebende Bild, voll so packender Traurigkeit, und ging in das Haus.

In der Kutscherstube gähnte ein riesiger Kamin, stark aus Lehm aufgeführt, wie der offene feurige Rachen eines märchenhaften Ungetüms. Das Feuer strömte mit einer unglaublichen Kraft zum Schornstein, als ob eine ganze Flut von Flammen nach oben hin schwebte. Die schrägen Wände der Jurte zuckten bald eng zusammen, umfaßt von dem purpurnen Widerschein, bald verfanen sie kaum bemerkbar in der Dunkelheit; dann erschien sie wie eine ungeheure Kohle mit dunkel gewölbter Decke. Eine Gruppe feuriger Gestalten, die wie aus einem noch nicht erkalteten Metall gegossen erschienen, hatte sich im Halbkreise um den Kamin gedrängt.

In der Mitte saß ein junger Kutscher mit scharf ausgeprägten nicht russischen Zügen, ein Vertreter dieser feltjamen halb zum Jakuten gewordenen Bewohner des mittleren Laufes der Lena; seine Augen hatte er sinnend

auf das Feuer gerichtet und das Kinn auf die Hände gestützt.

Seiner Kehle entströmten, sich zu dem Zischen und Prasseln der Flammen gesellend, sonderbare — bald langsam gedehnte, bald hysterisch abgerissene — Töne. Es war ein Jakutenlied, eine Improvisation, — ein Sang, in dem nur ein geübtes Ohr Anzeichen einer eigenartigen Harmonie entdecken kann.

„Mein Gott, — dachte ich unwillkürlich — wie sonderbar äußert sich nicht das menschliche Gefühl! . . .“ Aber da die Schönheit zuletzt in dem Gefühl selbst liegt, so ist auch in diesem wilden abgerissenen Geulen, das bald dem Schluchzen, bald dem Kauschen des Windes in einer wilden Schlucht gleicht, eine gewisse Schönheit . . . Es genügte, diese bronzenen Gesichter der Bewohner von Ut-Dawan zu sehen, um sich von der Existenz einer packenden und alles verschlingenden Gemütsbewegung zu überzeugen, die in der schmutzigen, ungemütlichen Furte herrschte.

Der junge Kutscher sang, die übrigen hörten zu und ab und zu feuerten sie den Sänger durch schrille unwillkürliche Ausrufe an. Wir haben unsere Lieder niedergeschrieben, in Noten gesetzt, in denen die komplizierteste Empfindung sich zu einer feststehenden, verständlichen Form kristallisiert hat.

Der wilde Wald, die steinigen Pfade an der Lena, das düstere und vereinsamte Ut-Dawan — haben ihre Lieder. Sie sind nicht niedergeschrieben, nicht ausgearbeitet, nicht so harmonisch, sondern ziemlich grob, aber dafür erscheint jedes von ihnen auf den ersten Ruf, tönt wieder gleich der Aeolsharfe, mit ihrer Nicht-Abgeschlossenheit und nicht abgerundeten Harmonie in jedem Hauch des Bergwindes, in jeder Bewegung der rauhen Natur, in jedem Zittern des an Eindrücken armen Lebens. . . . Der Sänger sang von dem stärker gewordenen Frost, davon, daß die Lena erdröhne, daß die Pferde sich unter die Felsen versteckt hätten, daß im Kamin ein helles Feuer brenne, daß sie, die Kutscher, die jetzt an der Reihe seien, in der Furte sich, zehn an der Zahl, versammelt hätten, daß sechs Pferde in den Ständen seien, daß Ut-Dawan den Herrn Arabin erwarte, daß vom Norden her, von der großen Stadt ein Gewitter nahe und Ut-Dawan erschauere und zitterte . . .

Die Jakutensprache im Liede unterscheidet sich von der Umgangssprache fast ebenso, wie unsere altslawische Sprache von der jetzigen.

Die Liedersprache ist irgendwo, weit in unbekanntem Tiefen von Mittelasien geboren, von wo die große Vermischung der Völker den kläglichen Splitter eines Stammes nach dem weiten Nord-Ost geschleudert hat.

Sie hat im Norden die reichen Bilder und Farben des weiten Südens bewahrt . . .

Vom Norden aber, von der ängstlichen frostigen Luft, in der das Knistern des Eises zu einem Kanonenschuß auswächst und das Fallen eines kleinen Steines wie eine Lawine dröhnt, hat das Lied den furchtsamen Gang zu ungeheuerlichen Hyperbeln, zu gigantischen furchteinjagenden Uebertreibungen.

Aus diesem Grunde, muß man annehmen, trifft der Volksheld der Jakuten, die arme Waise Er-Sopotoch, oft märchenhafte Helden, von denen der kleinste Waden von dem Umfange einer alten Lärche besitzt und dessen Augen fünf Pfund wiegen.

Ich stellte mich unbemerkt in den Schatten und horchte, dem Liede des Kutschers von Arabin, dem Herrn . . . Arabin, Arabin! . . .

Ich hatte irgendwo diesen Namen gehört. Nur schwer konnte ich mich dieser märchenhaften Gestalt erinnern — und hinter ihr tauchte in meinem Gedächtnis eine andere auf.

In Irkutsk, in einer bekannten Familie hatte ich einige Male, — aber nur vorübergehend, — einen Kosakenoffizier dieses Namens getroffen. Er zeichnete sich durch nichts aus, war schweigsam, ein wenig befangen sogar, wie es Menschen mit krankhafter Eigenliebe sind. Ich hatte ihn damals kaum beachtet, dann aber hörte ich, daß er durch irgend etwas die Aufmerksamkeit des damaligen Generalgouverneurs auf sich gelenkt habe und daß man ihn für „besondere Aufträge“ benutzte.

War das wirklich derselbe? Hörte ich etwa jetzt den ganzen Weg von ihm sprechen, — von ihm, dessen Namen man in Irkutsk kaum nannte? . . .

Er raste schon zum dritten Mal als Kurier die Lena hinauf und jedesmal wurde noch lange geredet von ihm am einsamen Fluße. Auf den Stationen benahm er sich wie ein Mensch, von dessen Kräften man einzig und allein die Niederwerfung einer aufständischen Gegend erhofft.

Er stürmte wie ein Orkan daher, tobte, jagte allen einen panischen Schrecken ein, drohte mit Schußwaffen und . . . vergaß überall die Fahrgelder zu bezahlen. Wahrscheinlich dank dieser Kniffe erlebte er die Aufträge in einer Frist, die die geübtesten Menschen in Etappen setzte und seine Vorgesetzten zeichneten ihn noch mehr aus.

„Der Kurier“ wurde Arabins Name und fast sein ständiger Beruf. Bescheiden und befangen in Irkutsk, wurde er vollständig anders, sobald er die Stadt verlassen hatte.

Aufrichtig überzeugt zu sein, daß jede Macht stärker als jegliches Gesetz sei, und sich wochenlang als der einzige Vertreter der Macht auf ungeheuer ausgedehnten Flächen zu fühlen, ohne je den leisesten Widerstand anzutreffen, — davon konnte auch einem stärkeren Kopf, als dem des Kosakenoffiziers, schwindlig werden.

Und er war thatächlich schwindlig geworden. Auf seiner letzten Fahrt jagte er schon durch die seltenen Städte (Kirensk, Wercholenk und Olekme) aufrecht im Schlitten stehend und schwenkte eine rote Fahne über seinem Kopf.

Darin lag etwas phantastisches: zwei Dreigespanne flogen wie Pfeile, tödlichen Schrecken verbreitend, dahin, der Kutscher glich einem Toten, der auf dem Boek mit den Zügeln in der Händen erstarrt war; der Passagier schwenkte aufrechtstehend mit blitzenden Augen die Fahne. Die Behörden schüttelten den Kopf, die Bewohner stoben auseinander.

Diese Reise hatte Arabin mit einer solchen Anzahl gefallener Pferde, mit Wehgeschrei und Klagen, die endlich zum Vorschein kamen, gekennzeichnet, daß die Postverwaltung eine Einmischung für nötig hielt. Vorgehend will ich nur eins bemerken, daß Arabins wegen zwei Behörden in Streit gerieten, sodaß seine unmittelbaren Vorgesetzten gezwungen waren, seine Dienste abzulehnen, daß er aber, mit besten Empfehlungen ausgerüstet, tiefer im Osten in den Dienst trat und dort, am Amur, schließlich einen Stationsvorsteher erschossen hat.

(Fortsetzung folgt.)

# Tribüne für Jedermann.

## Nachklänge zur Frage der Gründung eines christlichen Kommis-Bereins.

Redakteur Herr S. R.!

Es ist merkwürdig. Der Individualismus, der gewissermaßen eine sogenannte Karriere hinter sich hat, eine Laufbahn, auf der er Gelegenheit hatte, dem hartnäckigen Schicksal Trost zu bieten, also wo er die Härte, die Stählung seines Geistes erhielt, eine solche Individualität leidet naturgemäß an der Krankheit, die gewöhnlich den Titel im Schilde führt: Egoismus.

Da nützt nicht die Weisheit eines Demokrit, noch die Philosophie eines Darwin. Da nützen weder zutreffende Kommentare, noch sachliche Vertiefung in das Stadium normaler Beurteilung. Was nützen da überhaupt Worte, die auf konkreter Basis stehen, Worte, die den Zweck haben das Argument so wie es dargestellt wird, zu beipfeifen. Ueber all diesem steht — der Egoismus.

Nun, es ist ein böses Spiel, eine — ich möchte fast sagen — peinliche Sache, mit dergleichen Egoisten in irgendwelchen Gängen zu geraten. Wer da nicht am kürzesten weg kommt, wer da nicht durch einen verstellten Trick auf das Scheinbarste verblendet wird, wer da nicht am Ende die Ueberzeugung gewinnt, er habe schlecht begonnen, indem doch das Surrogat, die Mischung, die das richtige Nährmittel bilden sollte, von trügerischem Material zusammengestellt ist, — das ist derjenige, dessen Absichten vielmehr nur dazu dienen, um die angehenden Vaterlaffen, das bestehende Faktum vor Fälschungen und banalem Pathos zu schützen, das ist derjenige, der anstatt kurz zu protestieren, Versuche macht, die Gegenpartei mit milder Nachsicht zu behandeln.

Allein das Dogma, das die Rechtskraft beweisen sollte, die tatsächliche Grundidee, die im gewissen Sinne das Negative herauszubekommen versuchte, der Gradmesser, nach welchem die Stipulation in Gestalt von lockerem Gewande sich darstellt — einerlei bleibt es, und wenn auch andererseits mitunter der gute Ton wie gezwungen zum Vorschein kommt.

Geht es nicht diese Theorie auf Erfahrung. Ja, wenn nur letztere nicht etwaige Spuren der Zweifelhaftheit trüge, wenn nur nicht an der mutmaßlichen Objektivität zu rütteln wäre, wenn nur nicht die vermeintlichen Versicherungen auf schwacher Tendenz beruhen könnten, dann wäre es allerdings anders bestellt. Ich meine nämlich, daß man dann nicht so felsenfest mit seiner Erfahrung herausrücken möchte. Ich kann ja wissen und zwar recht viel, ich kann ja beurteilen und zwar recht unparteiisch, ich kann ja glauben und zwar sehr ernst — aber so im Allge-

meinenbranche ich doch nicht gleich den betr. Gegenstand an die „große Glocke“ zu hängen. Und wozu noch coram publico!

Indem Sie, geehrter Herr S. R., sich momentan in unserem Manchester irend fühlen, bes.ßen Sie überhaupt kein Privileg, und sei es auch, sogar wenn Sie etwas auszuweisen hätten, über den hiesigen Kommis-Berein öffentliche Deurungen zu machen. Man bewahrt in solchen Fällen ein kühleres Temperament und läßt sich nicht dahinzureißen von einem Augenblick, in dem wohl die Aufregung oder gar die Nervosität vorherrschend war. Es ist dies um so mehr zu verwundern, da Sie ja Ihr Wanderstab in die größten Centren Europas führten und Sie wohl nicht einmal in die Lage versetzt waren, die Prinzipien der Ueberlegung zu studieren. Der hiesige Kommis-Berein veranstaltet Jahres-Generalversammlungen, auf denen jedes Pro und Contra hinlänglich zur Debatte gelangt, demnach also von den Mitgliedern selbst Maßregel zur Beseitigung der entstandenen Anomalien getroffen werden.

Sie kommen da eines schönen Tages nach vielen Jahren in Ihre Heimat zu u. d. Der erste Gedanke: eine Kondition. Durch Zufall erfahren Sie von der Existenz des Kommis-Bereins. Nachdem Sie sich Informationen eingeholt haben, sehen Sie ein, daß Sie in den Institutionen des Auslandes bei weitem einen besser Modus vorgefunden haben. Man hat Sie drüben mit offenen Armen empfangen, Ihnen Kritik verschafft u. d. Na, das ist einfach himmlisch! Bei uns ist oas bedauerlicherweise nicht der Fall. Es ist aber auch nicht der Fall, wie ich bereits geschrieben habe, daß man zuerst in Stellung sein muß, um unvarem Verbands als Mitglied beitreten zu können. Bewerber sind uns zu jeder Zeit willkommen, doch sagt man uns zunächst, wer man ist. Haben die Bewerber Kritik, desto besser für den Verein, haben sie keine — ja dann müßte die Devise, die er trägt, umgeändert werden. Hier hätte ich, geehrter Herr S. R., Ihre Anfrage bald beantwortet. Jedoch noch etwas. Legitimieren Sie sich näher bei dem Kommis-Berein. Präsentieren Sie einige Referenzen und ich hoffe, Sie werden damit Ihren Wunsch recht schnell erfüllt sehen.

Zuguterlegt halte ich es noch als meine Pflicht, Ihnen für Ihren Gruß bestens zu danken, und zeichne

mit warmen Händedruck  
M. B.

### Der Vater oder die Mutter?

Sehr geehrter Herr Redakteur!

Ich erlaube mir mit Heutigem eine jeden-

falls wichtige sociale Frage zur Sprache zu bringen, die, wie ich annehme, bei den verehrlichen Leserinnen und Lesern der „Tribüne“ eine sympathische Aufnahme finden und somit Anlaß zu lebhaften Debatten geben dürfte, denn nur allseitige Beteiligung und eine definitive sachliche Entscheidung der großen Masse, Publikum genannt, vermag einen Wandel zum Besseren hierin zu schaffen.

Wie viel ich in größeren und kleineren, besser und minder gutsituirten, intelligenten Familienkreisen zu verkehren und mit dem Hin und Her in der Familie in den extremen Einzelheiten bekannt zu werden Gelegenheit hatte, hörte ich zumeist bei ausbrechenden Differenzen zwischen Vater und Mutter, deren Mittelpunkt die mangelhafte Erziehung ihrer Kinder bildete die schwerlastende Schuld hierfür seitens der händel liebenden Mutter mit ein Entschiedenheit, die keine Widerrede duldet, auf den vielgeplagten, für das Wohl seines Hauses ununterbrochen bekümmerten Vater wälzen und für die bizarren Mißgriffe des Kindes verantwortlich machen.

Ich frage nun, ist der geschwächte, zerrüttete und müde Geist des Geschäftsmannes bei bestem Willen imstande, sich der Erziehung seiner heißgeliebten, verhätschelten Kleinen zu widmen, und welches wäre der Erfolg, den die harmlosen Seelen unserer lieben Kleinen in gegebenem Falle davontrügen?

Auch mit der Erziehung der Knaben und Mädchen in unseren Lehranstalten ist es leider sehr arg bestellt, wovon die in letzter Zeit veröffentlichten Werke maßgebender Männer zur Genüge zu überzeugen vermögen. Deshalb möchte ich von einer Erörterung der Tätigkeit der Leser und Leserinnen in der Schule einstweilen ganz absehen und die sachliche Beurteilung derselben Autoritäten überlassen.

Auch auf jene Glücklichen, welche die dazu nötigen Mittel haben, um ihre Kinder zu Hause von tüchtigen, erprobten Fachleuten ausbilden und erziehen zu lassen, möchte ich nicht gerne zu sprechen kommen, denn es würde bei meiner heutigen Aufgabe, bei der ich hauptsächlich die größere Anzahl weniger Glücklicher, minder Begüterter, an die meine vorliegenden Zeilen vor allem gerichtet sind, im Auge habe, zu weit führen.

Dagegen will ich nachdrücklich betonen, daß es die heilige Pflicht der Mutter ist, sich mit voller Hingebung und unbegrenzter Liebe der Erziehung ihrer Kleinen zu widmen, um sie zu nützlichen Gliedern der Gesellschaft heranzuziehen und möglichst widerstandsfähig gegen die mannigfachen Erschüt-

terungen, die das praktische Leben im sich bringt, vorzubereiten.

Ist zwar im Laufe der Zeit hier und da manches Werk von berufener Seite veröffentlicht worden, das es sich zur Aufgabe gemacht hat, die Erziehung unserer Kinder zum Wege der Vollkommenheit und der richtigen, verständigen Auffassung des praktischen Lebens zu leiten, aber diese Werke sind teils mangelhaft, teils dem großen Publikum aus Urgründen gänzlich zugänglich, weshalb sie in so manchem Büchergeschäft ihrer ferneren Schicksals geduldig harren.

Es wäre meines Erachtens lohnend und dankenswert, in den Spalten der „Tribüne“, dem hierzu geeigneten Organ, das während seiner kurzen Lebensdauer in die weitesten Kreise unserer Gesellschaft zu dringen vermochte, wo es sympathische Aufnahme erfuhr, ab und zu Näheres über dieses Thema zur Sprache zu bringen.

Die verehrten Leserinnen und Leser der „Tribüne“ würden so Manchen zu Dank verpflichtet, wenn sie zur sachlichen Erörterung der angeworfenen Frage ihre Meinungen und praktischen Erfahrungen äußerten.

Mit vorzüglicher Hochachtung N. A.

### Was bestimmt die Nationalität des Einzelnen?

In einer Zeit, wo der Nationalismus oft sonderbare Blüten treibt, ist die Frage wol am Plage, zumal wo, wie bei uns, mehrere Nationalitäten seit Jahrhunderten zusammenlebend sich mit einander vermischt haben und noch vermischen.

Die Antwort auf die Frage erscheint Vielen sehr leicht und einfach. Sie lautet: Die Abstammung oder die Muttersprache. Prüfen wir beide Antworten auf ihre Stichhaltigkeit.

1. Die Abstammung soll darüber entscheiden, welcher Nationalität jemand ist. Wir fragen zunächst, wie weit soll auf die Abstammung zurückgegangen werden. Genügt es, daß man sie bis ins 3-te oder 4-te Glied verfolgt? oder sollen die Nachforschungen noch weiter gehen, indem man etwa aus dem Familiennamen Schlüsse zieht? In letzterem Falle müßte vielfach sehr alten Familien die vom ihnen behauptete Nationalität abgesprochen werden, und wo wir meinten, es mit Deutschen oder Russen, Esten oder Letten zu tun haben, tänen Franzosen, Tataren, Zigeuner und andere zum Vorschein; auch wäre die Frage zuvor zu entscheiden, ob nur die Väter oder ob auch die Mütter als für die Abstammung der Nachkommen bestimmend anzusehen seien.

Aber auch wenn man sich bei der Abstammung auf zwei Generationen beschränkt, zu welchen Schlüssen gelangt man da! Einige aus dem Leben gegriffene Beispiele mögen das illustrieren: Ein aus Deutschland eingewandertes Handwerker und seine Frau, beide rein deutscher Abstammung, starben bald nacheinander. Ihre Waisen fanden als Pflegekinder Aufnahme bei einem estnischen Grundbesitzer, besuchten die estnische Schule und wurden Bauern, die nur estnisch sprachen. Welcher Nationalität sind sie? —

Ihrer Abstammung und Muttersprache nach rein deutsch, halten und bekennen sie sich selbst für Esten. Haben sie dazu kein Recht? — Oder ein anderer deutscher Ausländer hat eine Lettin geheiratet. Als Arbeiter den Tag über abwesend, hatte er keine Gelegenheit, seine Kinder deutsch sprechen zu lehren. Die Mutter erzog sie und lehrte sie lettisch. Welcher Nationalität sind sie, obgleich durch den Vater deutsche Reichsangehörige? — Oder ein Familienvater ist Lette von Geburt, hat aber deutsche Bildung genossen, eine deutsche Frau geheiratet, die kein Wort lettisch versteht, so daß die Familiensprache deutsch ist und die Kinder von Jugend an sie gesprochen haben und in ihr beten lernen. Welcher Nationalität sind sie? Ist ihnen die deutsche abzusprechen?!

2. Die Muttersprache soll darüber entscheiden, welcher Nationalität jemand ist.

In dem letztangeführten Beispiele wären die Kinder nach diesem Grundsatze deutscher Nationalität. Allein die Sache ist auch hier nicht so einfach.

Des Dichters A. Chamisso Muttersprache war die französische, allein Niemand wird ihn zu den Franzosen zählen trotz seiner rein französischen Abstammung und Muttersprache: und wie Chamisso, so stehen eine ganze Menge von Nachkommen der nach Deutschland ausgewanderten Judenorten, die voll und ganz Deutsche sind trotz ihrer französischen Abstammung und Muttersprache. Ferner wird wol Niemand dem ehemaligen Premierminister Lord Beaconsfield sein Englandertum absprechen, trotzdem er Israelit war. Und hier bei uns liegen die Verhältnisse gerad' ebenso verworren.

Was ist zum Beispiel die Muttersprache, wenn der Vater Lette, die Mutter aber Estin ist, und beide sich nur deutsch miteinander verständigen und ihre Kinder, ob gut oder schlecht, diese Sprache lehren, die Eheleute sich zu einer deutschen Gemeinde halten, weil sie dort gemeinsam die Predigt hören und das Sakrament feiern können?

Alle angegebenen Beispiele sind der Wirklichkeit entlehnt und könnten solcher noch eine Menge hinzugefügt werden, die den Erweis liefern, daß weder die Abstammung noch die Muttersprache die Nationalität des Einzelnen bestimmen noch auch als bestimmend angesehen werden dürfen, ohne seine menschliche Freiheit zu beeinträchtigen, daß es vielmehr lediglich seiner freien Entscheidung anheimgestellt ist und anheimgestellt bleiben muß, zu welcher Nationalität der Einzelne sich zählt sehen will, weil er in ihr oem Mutterboden erkennt, dem er entsprossen ist und aus dem er die Kraft zieht, zu unserer Humanität sich zu entwickeln. —

### Die Ursache des Chicagoer Theaterbrandes.

Die Ursache des Chicagoer Theaterbrandes haben die Untersuchungen der städtischen Behörden und der Leichenau ergeben, daß durch das Öffnen von Türen hinter der Bühne ein Zugwind entstand, der eine Kette, in der verschiedene Glühbirnen befestigt

waren, umwarf. Der elektrische Strom wurde daran zum Brandstifter; der nächste feuergefährliche Stoff waren 75,000 Fuß geöltes Mantelmaterial, das dazu benutzt wurde, 180 hängende Kulissen zu halten; das gab den Flammen besonderen Nährstoff. Der Abbestvorhang war so aufgehängt, daß er nur mit Mühe heruntergelassen werden konnte. Dabei blieb er an einem nachlässig angebrachten Reflektor hängen. Infolgedessen sank er an einer Seite bis auf 5 Fuß von der Bühne, während er an der anderen Seite in Höhe von 20 Fuß stecken blieb. Der für das Luftballett verwendete Draht war dem Vorhang nicht im Wege. Die Reflektoren standen auch für gewöhnlich nicht vor, sondern lagen in Wandvertiefungen. Wenn sie jedoch gebraucht wurden, so schwenkte man sie vor, damit ihr Licht auf die Schauspieler fiel. So lange beide Schirmer rechts und links in den Nischen lagen, hinderten sie das Herunterlassen des Abbestvorhanges nicht; sobald aber einer vorgezogen war, mußte er den Vorhang fangen. Der Mayor verlangt jetzt, daß diese Abbestvorhänge, die überhaupt nur aus aneinander gereihten Abbeststreifen bestehen, durch stählerne Rollvorhänge ersetzt werden.

Nach unserer Meinung geben die Abbestvorhänge keine Gewähr dafür, daß sie ein Feuer auf der Bühne sicher vom Zuschauerraum absperrn; oder der Abbestvorhang müßte unten schon stark beschwert werden. Denn die Lüftungsanlagen werden im Zuschauerraum stets den Luftdruck ein wenig erniedrigen, so daß immer von der Bühne nach dem Zuschauerraum ein Luftstrom herrscht. Wird dieser Luftstrom durch irgendwelche Umstände verstärkt, so wird er einen nicht lässlich beschwerten Abbestvorhang wie ein Segel nach dem Zuschauerraum hineinblähen, oder bei stärkerem Luftdruck hineinwehen, irgendetwas wirksam nicht Abbruch von Qualm im Freien ist damit also stets in Frage gestellt. Der Abbestvorhang ist geradezu ein physikalischer Unflau. Entsteht auf der Bühne irgend ein Feuer, so wird die Luft erwärmt, sie dehnt sich aus. Die vergrößerte Luft muß Platz machen, und da die Verbreitungsgewindigkeit des Druckes gewinnt, so steigt schon nach wenigen Minuten der Luftdruck auch im Zuschauerraum. Man hat berechnet, daß der eiserne Vorhang, der noch beim Einsteigen eines Bühnenbauers herabgelassen wird, allein durch den sich bildenden Druckunterschied auf der Bühne und im Zuschauerraum einen ganz ungeheuren seitlichen Druck auszuhalten hat. Welchingt also das Herablassen nicht gleich zu Anfang, so wird er hinterher sich aller Voraussicht nach überhaupt nicht mehr bewegen lassen. Der Luftdruck übertrifft bei weitem den Druck des Gases in den Leitungen, so daß Gasflammen erlöschen, weil äußere Luft in die Leitungen gedrückt wird. Ein leichter Abbestvorhang ist bei diesen physikalischen Verhältnissen ein Spielzeug. Das einzige Mittel, um das Hineinblasen von Funken und Rauch in den Zuschauerraum zu verhindern, ist, daß man über den Bühnenraum Möglichkeiten vorstellt, um den Luftdruck auszugleichen. Der Bürgermeister von Chicago hat darum auch schon angeordnet, daß der Bühnenraum oben große Fensteröffnungen erhalten soll. Je höher diese Fenster angebracht, um so wirksamer werden sie sein; werden sie rechtzeitig bei einem Brande geöffnet, so wird aus ihnen die wärmere Luft ausströmen, der ganze Bühnenboden u. s. w. wird als Lufrsack mit hochsteigendem Zug wirken und dieser Zug wird die Luft aus dem Zuschauerraum in den Bühnenraum saugen; das Umgekehrte, daß jetzt für die Zuschauer so gefährlich war, kann also nicht mehr vorkommen. In manchen deutschen Theatern, so in Breslau und in Wien, hat man darum schon die Vorrichtung getroffen, daß mit dem Herablassen des eisernen Vorhanges sich an der Decke des Bühnenraums gleichzeitig und selbsttätig große Lüden öffnen. Im übrigen werden in den Vereinigten Staaten jetzt brennbare Stoffe irgend welcher Art auf der Bühne nicht mehr gebildet. Die ganze Sceneie muß aus unbrennbarem Stoff bestehen. Die Verwendung von Kalziumlichtern wird auch untersagt.